



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

❑ Cinco nuevos Estados surgen de la desintegrada Yugoslavia

Página seis

❑ Tras varias semanas, las lluvias vuelven a La Paz, alejando temor de sequía

Página cinco



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XLI- N° 12.285- LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 16 DE NOVIEMBRE DE 1992 - 46 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Paceños pagarán gastos alteños, junto a Cordepaz y TGN

## La Paz y El Alto se unen para reclamar deudas al gobierno

Le exigirán pague su deuda regional de 126 millones de bolivianos. También ingresos por uso de autopista La Paz-El Alto.

Desde 1993, el municipio local soportará los gastos de su vecino alteño, junto a Cordepaz y TGN; según el acuerdo que permitió ayer superar el conflicto entre las comunas de La Paz y El Alto, cuyas autoridades decidieron unirse contra del gobierno central para efectuar demandas conjuntas.

Un "abrazo de la pacañidad" selló ayer al mediodía la virtual alianza de paceños y alteños, enfrentados durante semana anterior por diferencias en torno al nuevo reparto de los ingresos tributarios cobrados en el área metropolitana.

Además del presupuesto para El Alto, por unos 37 millones de bolivianos anuales, que se convierte en el primero de magnitud con que cuenta esa comuna -una de las más pobres del país-, el saldo del conflicto es que los dos municipios acordaron exigir al gobierno el pago de una antigua deuda de 126 millones de bolivianos por la recaudación de un impuesto aplicado a los combustibles y no devuelto a la región desde 1987.

Concejales paceños dijeron ayer que el gobierno del presidente Jaime Paz está "cominado" a desembolsar en favor de las municipalidades los 126 millones de bolivianos por impuesto a la gasolina, además de autorizar la administración directa por parte de La Paz y El Alto de los ingresos que reporta la autopista.

"Nos debemos movilizar unidos y sin antagonismo para establecer el principio de justicia y equidad", dijo el concejal Antonio Bilbao.

El alcalde alteño Flavio Clavijo agradeció la concesión del presupuesto para su distrito y anunció que



continuarán las luchas reivindicatorias en favor de ese municipio pero "unidos con La Paz", contra el gobierno central.

El presupuesto para El Alto será aportado, en cuotas iguales de 12.5 millones, por la alcaldía de La Paz, la Corporación local de Desarrollo y el tesoro nacional.

Tras el acuerdo, que también beneficia a la comuna paceña porque no tendrá que desembolsar los 37 millones de bolivianos, sino sólo 12.5 millones de sus recursos por coparticipación tributaria, los representantes paceños decidieron levantar una huelga de hambre.

Los discordes en concordia

Luego del enfrentamiento que los separó por una semana y derivó en violentas acciones policiales contra una manifestación de la pacañidad, autoridades de La Paz y El Alto alcanzaron ayer una solución "salomónica" a sus demandas presu-



Resultado del referéndum:

### Panameños dicen "no" a la abolición del ejército

**Panamá, (EFE).**- El "no" a la reforma de la Constitución para abolir el ejército en Panamá ganó con gran ventaja sobre el "sí" al finalizar el escrutinio del 90 por ciento de los votos del referéndum celebrado hoy domingo.

El voto negativo alcanzaba el 63,47 por ciento, el afirmativo el 31,66 y la abstención un 59,66 por ciento del total de 1,4 millones de habitantes, según los datos facilitados por el centro de cómputo del Tribunal Supremo Electoral en la capital de Panamá.

En la consulta, a la que habían sido convocados 1,4 millones de panameños, se decide la introducción de 58 reformas a la Constitución que van desde la creación de una tribuna del pueblo y la modificación del número de miembros del parlamento, al aumento del período de escolarización obligatoria.

El principal artículo de la reforma es sin embargo el que proscribía el ejército, que fue de hecho desmantelado durante la invasión estadounidense en diciembre de 1989.

### EE.UU.: Científicos confirman virtudes de la hoja de coca

**Washington, (De EFE).**- Por primera vez, la comunidad científica de Estados Unidos ha comenzado en las últimas semanas a interesarse por los efectos medicinales y alimenticios de la hoja de coca, empleada por siglos en las culturas andinas.

Un grupo de investigadores de varias universidades estadounidenses se dedicó últimamente a revisar diversos estudios sobre el arbusto y concluyó que, a pesar de la presencia de milonésimos rastros de cocaína, su consumo en forma de infusiones no implica ningún riesgo para la salud.

Las observaciones de los científicos se basan en las estadísticas médicas de Bolivia, Ecuador, Colombia y Perú, donde se consume mate de coca como infusión, que muestran que no produce alteraciones en la salud.

Este fin de semana, el embajador boliviano ante la Casa Blanca, Jorge Crespo, en una carta enviada al diario "Washington Post" defendió las bondades medicinales de la hoja de coca, cuyo consumo debe distinguirse de la cocaína.

El Instituto Nacional sobre Abuso de Drogas (NIDA), con sede en Baltimore, en el estado de Maryland, determinó que una taza regular de mate de coca contiene aproximadamente 4,2 miligramos de cocaína.

Los doctores Edward Cone y Amanda Jenks, ambos norteamericanos, dijeron sin embargo que el arbusto contiene una treintena de nutrientes, entre ellos una variedad de vitaminas y proteínas.

El centro científico de Baltimore ha llegado además a la conclusión de que el mate de coca es un "aliado médico" en el tratamiento de los drogadictos.

### Nuevo Catecismo será difundido hoy, en Francia

**Vaticano, (De nuestras agencias).**- Por primera vez en casi un siglo, la Iglesia Católica dará a conocer hoy, a través de una empresa editorial en París, una versión modernizada del Catecismo, destinada a regir la conducta de 960 millones de fieles en todo el mundo.

No evadirás impuestos, no realizarás manipulaciones genéticas, no conducirás en estado de ebriedad ni aplicarás la pena de muerte salvo en casos de extrema gravedad, son algunas de las modernas aplicaciones de los Diez Mandamientos que incluye el nuevo libro.

El Papa Juan Pablo II dijo ayer en su homilía que considera la difusión del Catecismo "un suceso de importancia histórica". El libro reafirma pecados tradicionales como el asesinato, el adulterio y la idolatría pero también prepara a la Iglesia contra las tentaciones de un mundo moderno.

El nuevo Catecismo se ocupa de gran parte de la actividad humana, desde los experimentos sobre animales, pasando por el comercio de armas, el concepto de autoridad, la defensa nalgas, la pena de muerte, la droga, la eutanasia, la inmigración, la pornografía, los secuestros, los trasplantes, la inseminación artificial, el pago de los impuestos, el voto y la zoolitía.

Subraya el "no" al divorcio, definido como "una grave ofensa a la ley natural", y al aborto, calificado de "culpa grave" punible con la excomunión; aconseja el respeto a los homosexuales, condena los horóscopos y la astrología, y afirma que la corresponsabilidad del bien común conlleva la exigencia del pago de los impuestos, el ejercicio del derecho al voto y la defensa del país.

(Más información, página siete)

Parlamento aprobó sólo uno de 10

### Acuerdos del 9 de julio "a paso de tortuga"

Ni reforma a la CPE ni juicio a García Meza ni descentralización se concretaron hasta la fecha. Elección del contralor y reforma electoral previstas para este año.

Con menos éxitos que tropiezos, los publicitados acuerdos del 9 de julio que suscribieron el presidente Jaime Paz y ocho jefes políticos del país, avanzan lentamente a su materialización.

Sólo uno de los 10 acuerdos destinados a reformar el sistema político institucional del país estaba hasta la fecha cumplido; de los restantes nueve, es posible que el parlamento apruebe hasta antes del fin de año tres, dijeron políticos de la oposición y el oficialismo.

La reforma de la Constitución Política del Estado, la aceleración del juicio al ex dictador Luis García Meza y la descentralización del país, los tres más importantes puntos del pacto político, no tienen ninguna posibilidad de ser tratados en el parlamento en la presente gestión, mientras el único de los puntos concretado -el traspaso del Registro Civil a la Corte electoral- fue aprobado sólo transitoriamente.

Los legisladores se aprestan esta semana a resolver por lo menos dos de los acuerdos: la reforma de la ley electoral y la elección de un nuevo Contralor de la República por dos tercios de votos.

Otros, como la reforma de la educación o la aprobación de una ley de industrialización de la hoja de coca, no han sido siquiera mencionados en las esferas del Poder Legislativo.

"El pecado original de los acuerdos consiste en que su programación no fue consultada con el Parlamento", explicó ayer Tito Hoz de Vila, vicepresidente de la Cámara de Diputados al cuestionar que los jefes políticos "olvidaron" que los parlamentarios tienen importantes tareas en su agenda, como la aprobación del Presupuesto General de la Nación y la fiscalización.

"Sin embargo, vamos a hacer un esfuerzo por concretar por lo menos los puntos más importantes", dijo Hoz de Vila.

(Más información, página cinco)

### Hay 24 aspirantes Difícil consenso para elegir al nuevo contralor

La presencia de 24 aspirantes postulados por instituciones, partidos y aun individualmente ha complicado la elección del nuevo Contralor de la República en el Senado, informaron ayer fuentes del Parlamento a PRESENCIA.

Cuatro de los candidatos -entre los que se cuentan cinco economistas, ocho abogados, cuatro auditores y administradores de empresas y siete profesionales de otras ramas- son los que tienen aparentemente mayores opciones de alcanzar el cargo: Flavio Machicao, María del Carmen Zuleta, Manuel Morales Dávila y Mery Monje Landivar, dijeron las fuentes.

"Son muchos pero es posible descartar de comienzo algunos, ya sea porque carecen de títulos profesionales o porque los que tienen son incompatibles con el ejercicio de la Contraloría", dijo un legislador del Acuerdo Patriótico al sostener que los parlamentarios oficialistas intentarán, esta semana, encontrar consenso con sus colegas de oposición para finalmente elegir a la nueva autoridad.

La elección del nuevo contralor, que requiere al menos dos tercios de votos en el Senado -18 de 27 votos-, forma parte de los "acuerdos del 9 de julio" con los que los jefes de partidos políticos trazaron un ambicioso plan de reforma política del país hasta este fin de año.

En esta edición

VICTORIA CELESTE

ARRAUNDO

CONSENZO

COLEMANO

SPORTIVA

del gráfico

PRESENCIA

de personas

comparados en la

capacidad de

disminución del

deudamiento

deprimido

George

electoral

DEA

de la DEA

en trópico de

según PRESENCIA

de la

vehículo usado

de un amigo

de trabajo

destrucción

de la

destrucción en la

destrucción en la

destrucción en la

# tribuna

## No te perderemos, Antofagasta

Por Julio César Cayo

Uno puede apreciar a las naciones que le rodean; pero el amor que uno siente por su patria es algo que no se puede comparar con el cariño hacia los vecinos. Por más aprecio que pueda sentir por otro país, si usted se siente un verdadero boliviano, la comparación es imposible. No se puede, como dice la Biblia, seguir a dos al mismo tiempo. "Ninguno puede servir a dos señores; porque o seguirá a uno y dará la espalda al otro, o se unirá al uno y abandonará al otro."

**¿Qué nos enseña esa sabias palabras?**  
La designación por el gobierno nacional a un ciudadano chileno con Cónsul Honorario en Antofagasta (territorio boliviano-encadenado por los chilenos) despierta, a primeras luces, una imperceptible polémica en la forma de conducir la política externa boliviana y, en especial, la política hacia el vecino araucano. En otras palabras, ¿es suficiente argumentar el que algún extranjero "se sienta" boliviano para que sea nombrado Cónsul de la nación? ¿Acaso esto -como punta de una imprevisible bola de nieve- no puede llevar a la larga a la designación de extranjeros en cargos de más jerarquía simplemente porque "se sienten" bolivianos? ¿Podría acaso llegar -en tren de no muchas excepciones- el día en que un ciudadano chileno sea el presidente de Bolivia simplemente porque "se siente" boliviano?

Luego de la culminación de las grandes guerras, los territorios ocupados fueron siempre administrados por los victoriosos de diferentes maneras. En algunos casos, en forma directa, (el general norteamericano Mc Arthur en Japón) y en otros casos, designando a gente de confianza (el Mariscal francés Pétain designado por los alemanes para la custodia de Francia. (Hoy Pétain es sinónimo de traición).

Por los territorios ocupados fueron siempre administrados por los victoriosos. Entonces, ¿no se

puede acaso creer que esta designación de nuestro gobierno a un ciudadano chileno, podría ser interpretada como la estocada final para acabar psicológicamente con los deseos de la población boliviana de volver al territorio ocupado?

Se dice que el nuevo cónsul es bisnieto de Eduardo Avaroa; y que esta designación es para "revalorizar la presencia de familias(chilenas) de ascendencia boliviana en Chile". Y que también la familia Avaroa "siempre se ha sentido boliviana". Pero a todo esto, se debe considerar que el canciller de la República, es también descendiente de Eduardo Avaroa y que, por lo tanto, existe una relación familiar entre el nuevo cónsul y el canciller.

Así pues, resulta interesante encontrar que algunas familias bolivianas y chilenas descendían del mismo personaje histórico. Pero, ¿qué relación tiene las cuestiones familiares con la política exterior boliviana hacia el país que ocupa militarmente un trozo muy importante del territorio nacional?

El Presidente de la República de Bolivia siempre ha mostrado en sus palabras una firme convicción en la postura de los bolivianos hacia el mar que nos llama y que, inexorablemente, acudiremos muy pronto a su llamado. Por eso extraña que el funcionario público número uno de Bolivia haya firmado esa designación que, en vez de mostrar la posición irrenunciable a los territorios ocupados, arrastra toda una carga de amargos recuerdos.

Pero no te perderemos, Antofagasta. Podrán ellos decir que te poseen; y podrán los otros decir que siempre fuiste suya. Pero no te perderemos, Antofagasta. Reinos y principados son sólo viento ante Dios.

No te perderemos, Antofagasta.

Julio César Cayo es docente de la Carrera de Lingüística -UMSA.

## El impacto ambiental de la Colonia

Por Teresa Flores Bedregal

La perspectiva ambiental del proceso de colonización, ha sido muy poco considerada en el análisis de los 500 años, siendo que tal vez el impacto ambiental de ese proceso es el que mayores repercusiones tiene en la actualidad y para nuestro futuro. Esto se debe, a que la historia ambiental ha comenzado a experimentar un desarrollo importante recién en la última década.

El medio ambiente para la historiografía, así como para nuestra cultura en general, antes de la difusión de la importancia de la ecología, fue considerado un elemento obvio, sin mayores implicaciones, a no ser en las situaciones de grandes catástrofes naturales, o de crisis de recursos que se presentaron a lo largo de la historia humana.

Hay sabemos que las grandes transformaciones de los ecosistemas naturales realizadas por el hombre han tenido un impacto decisivo en la vida de los pueblos y que el uso dilapidatorio o incorrecto de los recursos naturales ha precedido a la debacle de muchas de las grandes civilizaciones. Como ejemplo de ello se puede mencionar el abandono de los sistemas de drenaje en la Mesopotamia que terminó con el granero de la Edad Antigua, o los grandes desbosques en la península itálica que marcaron el fin de la riqueza del Imperio Romano.

En este sentido, un aporte extraordinario en el análisis del impacto de la colonia, lo ha hecho el mexicano Fernando Tudela al analizar los cambios en los ecosistemas, la población, la flora y la fauna americanas a partir de la llegada de los españoles, con la introducción de gérmenes patógenos, especies vegetales y animales.

El hombre americano, gracias a los frios glaciares del estrecho de Bering, se mantuvo aislado de las enfermedades difundidas en el Viejo Mundo, ya que éste funcionaba como un filtro biológico para las pestes que podían traer consigo los asiáticos que vinieron a las Américas por esa ruta en sucesivas migraciones. Es por ello que las enfermedades que trajeron los colonizadores como la tuberculosis, la viruela, la gripe, la malaria y otras, tuvieron un impacto devastador.

Esto significó el despoblamiento de un continente que, de acuerdo a los más recientes estudios, tenía una población de 57 millones de

habitantes. "En el momento del contacto, la población del continente podría representar cerca del 20% del total de la humanidad, (mientras que) a mediados del siglo XVIII, los americanos del Norte y del Sur (incluyendo a los europeos recién inmigrados), representaban apenas el 1.6% de la humanidad." (1) Esto, sin duda, tuvo un efecto catastrófico para las culturas americanas.

Por otra parte, la introducción de especies como las vacas, caballos, burros, ovejas, cabras o cerdos, que se reprodujeron muy rápidamente en el Nuevo Mundo, dio fin con muchas de las especies de pastos de las praderas nativas y desplazó a los animales silvestres, o domesticados, como a los camélidos en las alturas andinas. La expansión de especies cultivables importadas como el trigo y la cebada, llevó a la sustitución y marginamiento de los cultivos nativos.

Asimismo, la introducción de tecnologías agropecuarias del Viejo Mundo significó, en gran medida, la pérdida de sistemas agrícolas que, a fuerza de prueba y error, los pueblos indígenas habían desarrollado en nuestro continente y que eran las más adecuadas para los países ubicados entre los trópicos de Cáncer y de Capricornio.

Los procesos de colonización implicaron tanto para el África como para la América, ubicadas en la zona tórrida ecuatorial, una verdadera catástrofe ambiental. Ya que si bien en los climas templados con suelos más fértiles los bosques pueden regenerarse rápidamente, no ocurre lo mismo en esta zona del planeta, donde la pérdida de la cobertura vegetal y la destrucción de los bosques han redundado en el aumento de la erosión y crecientes procesos de desertificación.

En nuestro país, la constante disminución de la cobertura vegetal, desde la colonia, ha determinado que amplias regiones (como los valles interandinos del país), que otrora estuvieron cubiertos de densa vegetación, tengan hoy el paisaje completamente alterado, así como sus ciclos hidrológicos y que se encuentren secos, con muy pocas especies arbóreas y afectados por una erosión en constante aumento.

Lo mismo ocurrió en el altiplano donde, de acuerdo a estudios especializados, se sabe que

existieron en algunas zonas que bajos de kenaf y que desaparecieron por la agricultura y el uso de leña para las altas tolares, pajonales nativos se redujeron drásticamente por el sobrepastoreo de particular.

La introducción de agrícolas apropiadas para zonas templadas, pero no para el planeta, ha causado un descalabro de la cultura que en época precolombina proporcionaba considerablemente alimentos y la productividad de los suelos.

Este proceso que después de la colonización y aplicación de las agrícolas y forestales, dadas en y para los climas templados, tuvieron también muy negativos, cuyos efectos hoy comienzan a dimensionar.

Como una respuesta a la creciente degradación de los ecosistemas de América, recientemente encontramos ONGs y grupos campesinos que buscan rescatar y revalorizar las tecnologías indígenas de las especies nativas, mismo tiempo incorporando recientes conocimientos agroecología tropical.

Estos intentos de restauración de ecosistemas muy afectados de la colonia nos están dando pistas de que el camino debemos emprender para la revisión crítica de lo que hemos hecho hasta ahora.

La reflexión de lo que significó estos 500 años de nuestro continente de darnos a un cambio en los valores adquiridos de los cursos naturales que se caracterizó por una extractiva y falta de acciones de tipo ecológico, la revalorización de nuestro natural y cultural, creativa y de acuerdo a las necesidades del mundo contemporáneo, será la clave para un desarrollo equitativo y ambientalmente sano.

(1) Tudela, Fernando. Ambiente y Desarrollo de América Latina y El Caribe. Evolutiva. México, PNUD.

Teresa Flores Bedregal, es docente de LIDEMA.

## Manipulación política de la historia

Por Tomás Guillermo Elío

Arturo Uslar Pietri en sobre los imaginarios políticos (PRESENCIA 7.VI.92) escribe que "la verdad es la presa víctima de las guerras y revoluciones... Los textos que promovieron los grandes episodios bélicos y revolucionarios, contemporáneos demuestran el inante escamoteo de las causas y motivaciones y el traste entre lo prometido y lo logrado. Los regimenes totalitarios que aparecieron en Europa después de la Guerra Mundial, llevaron a las magnitudes de una manipulación política y un arte estas posibilidades de manipular la conciencia popular. Los movimientos políticos que encarnaron Mussolini y Hitler revelan cómo el pasado es ideado en bloque y sustituido por un pasado mítico... el que se fundamenta toda la proyección del futuro. Se fabrican mitos de creación y de destrucción de los que es posible proyectar el futuro de un orden nuevo adecuado para realizar la mesiánica... La historia latinoamericana revela cómo un movimiento insurreccional se lanza a la aventura no solamente de la toma del poder, por la violencia, sino a la de borrar el pasado e inventar un presente más de promesa y de verdades convencionales que prometían las escuetas realidades... la negación del pasado e invención del presente, lo tiene éxito, crean una sobrealrealidad, que convertir la verdadera realidad en algo subterráneo, aunque constante y presente..."

lo que los ingleses llaman "brain washing" (lavar el cerebro).  
Revolución Francesa, que constituye un hito en el progreso de la humanidad, fue promovida por un grupo de enemigos del reinado de los reyes, que esgrimieron como arma de lucha las ideas que se acumularon y fermentaron durante la Ilustración y bajo el signo de los principios de libertad, igualdad y fraternidad crearon una realidad que negoció e inventó un presente propio para el nacimiento de los Derechos del Hombre. Los sucesivos regimenes de la Revolución Francesa, determinaron la caída de un régimen del terror y un sinnúmero de guerras napoleónicas en el curso de las cuales fueron ejecutados miles de hombres y mujeres, entre ellos el Rey Luis XVI y la reina María Antonieta, posteriormente los que resultaron jefes del movimiento insurreccional. Robespierre, Danton y otros revolucionarios, es el ejemplo contemporáneo más reciente de la tesis que motiva este comentario.

La revolución bolchevique que según el historiador ruso Dimitri Volkogonov (PRESENCIA 7.VI.92) "Todas las naciones del mundo, menos Rusia sacaron provecho de la Revolución de Octubre... Ellos vieron cosas terribles que desencadenaron (Vladimir Lenin y Leon Trotski, conjuntamente con otros activistas) e hicieron todo lo posible para la realización de un gran y aterrador experimento... 13 millones de personas murieron en la guerra civil que siguió a la revolución. Millones murieron durante la represión encabezada por el dictador José Stalin y alrededor de 20 millones más en la II Guerra Mundial... El país cuyos dirigentes son en su mayoría ex funcionarios comunistas, está tratando de dejar atrás un pasado bolchevique de 74 años. Pero la transición a la democracia no es fácil... la represión, las mentiras y luchas gracias a las que los dirigentes se mantenían en el poder, desacreditaron al comunismo y su revolución. Sin embargo eligen ignorar el pasado... Aun hoy creemos que todo eso no fue en vano. La historia no puede ser cambiada o corregida, dijo el Selskaya Zhim, diario conservador..."

Nuestro país no es ajeno al intento de cambiar la historia. En la paz del Chaco, una decisión política intentó demostrar que no obstante de que la verdad es una sola, la historia prueba que es posible elaborar versiones de conveniencia, que de persistir pueden alcanzar a crear intereses que en ejercicio del poder pretenden cambiar la historia. El desastre provocado por la Guerra del Chaco en la que Bolivia perdió 50.000 soldados y oficiales, 25.000 cayeron prisioneros y 100.000 resultaron heridos, enfermos, inválidos y muchos de ellos perdieron el hilo de sus existencias, amén de la pérdida del territorio disputado indujo a un grupo de oficiales y políticos jóvenes, a derrocar al gobierno constitucional de José Luis Tejada Sorzano y entronizar un gobierno bajo la consigna de que la guerra no se perdió en los arenales del Chaco sino en la negociación de paz en Buenos Aires.

Estos hechos prueban que la distorsión interesada de la historia por grupos que se adueñan del poder llegan a crear una sobrealrealidad que logra convertir la verdadera realidad en algo subterráneo, aunque constante y presente, como sostiene Uslar Pietri.

Tomás Guillermo Elío, fue canciller de la República.

## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Descartamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debatan ideas.

- Al entregar los artículos se deberá incluir el nombre del autor, su ocupación, el número de carnet de identidad y la dirección o número de teléfono donde pueda ubicarse en caso necesario.

- Tanto el envío de materiales como su publicación no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

## Escasez de agua y los recursos hídricos de Bolivia

Antonio Bazoberry

Actualmente tenemos actualmente serios problemas de abastecimiento de agua en La Paz, Potosí y especialmente en Cochabamba, cuando sabemos que el territorio está favorecido con la disponibilidad potencial apreciable de recursos hídricos, más que suficientes para satisfacer la demanda de agua en los sectores (salud y agua potable, energía, agricultura, recarga de napas freáticas y otros).

El problema de esta discordancia, radica en que se le otorga el potencial hídrico en forma global por grandes volúmenes, estimándose que discurren unos 278.000 millones de M3, por la Cuenca del Amazonas pero no se toma en cuenta la información básica del régimen de precipitación, climatología, geología, erosión, hidrología etc. en las sub-cuencas (Río Beni, Río Muro, Río Mamoré, Río Itenes o Guaporé y Río Beni, Río Madera), ni su comportamiento, durante diferentes estaciones del año, por falta de una red de estaciones meteorológicas e hidrométricas administradas y supervisadas por las oficinas de la Autoridad de Aguas. En igual forma, y con las mismas características, se puede indicar, que por la Cuenca del Beni discurren unos 37.000 millones de M3 sin contar los aportes de las sub-cuencas (Río Yungas, formada por las lagunas de Gaiba, Mandioré, Laguna Cáceres, Río Pilcomayo y Río Bermejo) y corroborando la falta de información básica en las cuencas ya mencionadas, se puede indicar que por la Cuenca del Altiplano, discurren más o menos 4.000 millones de M3, que se pierden en las lagunas de Gaiba, Mandioré, Laguna Cáceres, Río Pilcomayo y Río Bermejo, y por la Cuenca del Río Desaguadero, la Cuenca de Uruyacu, el Lago Poopó alimentado por el Río Yungas y los salares de Colpasas donde echan sus aguas los ríos Taraco y Lauca, así como el Río Grande formado por sus afluentes como el río San Andrés, entre otros se pierden en el Salar de Uyuni. Todo esto, se debe mencionar, que es indispensable de disponer, sino su calidad, quienes la usan y qué medidas se toman para la conservación de este líquido tan valioso.

Ello económico y social utilizando los recursos hídricos. A esto se debe también, que no existe en realidad una planificación para la construcción de obras en la mayoría de los sectores, como resultado se construyen obras hidráulicas, basados en poca información básica o no confiable, dando lógicamente resultados muchas veces insatisfactorios y con costos muy altos, porque justificadamente los constructores se ven obligados a construir la infraestructura de las obras, tomando altos márgenes de seguridad. De ahí que en muchos casos, no solamente en nuestro país, sino también en otros países de América Latina, donde también no tienen banco de datos y la información básica es escasa, se construyeron presas de almacenamiento superdimensionadas que para llenarse demoraron más años de lo calculado y en otros casos, la presa se llena en menos tiempo y se colma rápidamente, haciendo perder la capacidad de almacenamiento de agua y la imposibilidad de conseguir los objetivos propuestos.

La preocupación y la insistencia para que Bolivia cuente con una autoridad de aguas, data de hace muchos años. Los primeros en sugerir al gobierno de crear una autoridad de aguas, fueron los ingenieros mexicanos que construyeron la presa México o la Angostura en Cochabamba y la presa de Tacagua en Oruro.

Ellos crearon la dirección de riegos, que con el tiempo infortunadamente desapareció. Posteriormente en el año 1975, el suscrito presentó el estudio completo para la creación de una autoridad de aguas con el nombre de Instituto Nacional de Recursos Hídricos, el cual fue aprobado en CONEPLAN, pero se dispuso que esta entidad dependiera del Ministerio de Energía, como una dirección de recursos hídricos. Esto hizo que la futura autoridad de aguas a nivel nacional, no pudiera operar como una dirección dentro de un ministerio que es usuario parcial de los recursos hídricos del país. Como segundo intento, por crear una autoridad de aguas, el suscrito con amplio respaldo del doctor Ricardo Anaya y colaborado por el ingeniero Carlos Saavedra, presentó el estudio actualizado al Gobierno del General Pereda, pero su derrocamiento como Presidente de la República, hizo fracasar nuevamente la aspiración de que el país contara con una autoridad de aguas.

Se dice que la tercera es la vencida. Habiéndose creado la Secretaría Nacional del Medio Ambiente, dependiente de la Presidencia de la República, es justamente la categoría de la entidad que se había deseado crear como una autoridad a nivel nacional.

En este sentido, considero que la Secretaría del Medio Ambiente, podría funcionar también como "Secretaría Nacional de Recursos Naturales y del Medio Ambiente", no sólo por la íntima relación que existe entre el uso del agua y los recursos naturales con la preservación del medio ambiente, sino también, porque para el país sería un ahorro en recursos económicos y de personal, necesarios para crear otra institución. Además, ya existen las oficinas de apoyo técnico a nivel nacional, que necesitará una Autoridad de Aguas, para conformar su plantel técnico a fin de cumplir con sus objetivos, entre ellas se puede mencionar el Servicio de Meteorología e Hidrología (SENAH), Instituto de Hidráulica e Hidrología (IHH), GEOBOL y otras oficinas técnicas. Así mismo, la nueva Secretaría, podría contar con el apoyo necesario del INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR (IGM), Servicio Hidrográfico Naval Boliviano (SHNB). En esta forma, la nueva Secretaría Nacional de Recursos Naturales y del Medio Ambiente, se convertiría en una institución nacional, con capacidad de apoyar la ejecución de proyectos preparados por cualquiera de las instituciones departamentales, públicas y privadas, buscando el financiamiento externo a nivel mundial y de entidades internacionales de financiamiento, como el Banco Interamericano de Desarrollo, Banco Mundial, USAID y muchas otras, que apoyan a los países a ejecutar proyectos de desarrollo económico y social.

Continuando con el aspecto de apoyo económico y técnico, que necesitaría la secretaria, podemos referirnos a lo expuesto por el experto Carlos A. de la Cruz, especialista del Programa, de la Secretaría de Medio Ambiente, quien participó en el Seminario sobre el "Programa Hidrológico y el desarrollo de la Cuenca Amazónica de Bolivia", organizado por el Instituto Francés de Investigación Científica para el desarrollo en Cooperación (ORSTOM), Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología (SENAH), Instituto de Hidráulica e Hidrología (IHH), Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) y el Comité Nacional para el Programa Hidrológico Internacional UNESCO (CONAPHI), como una adhesión a Carlos Fernandes, indicó que UNESCO, dentro de su programa de apoyo a la investigación en el campo de la hidrología y en el uso de los recursos hídricos a nivel regional, podría cooperar en la consolidación de entidades responsables del uso y manejo de los recursos hídricos y la preservación del medio ambiente, me-

dante el Programa Hidrológico Internacional UNESCO a definido como un "Plan a largo plazo en la región, como resultado de los planes manifiestos e identificados a nivel nacional, regional y subregional", finalmente, al Secretario Nacional de Recursos Naturales y del Medio Ambiente, institución técnica más apropiada para presentar propuestas para la formulación de la Ley de Aguas, actualmente bajo consideración de la Cámara de Diputados y la Cámara de Diputados, y el Ministerio Nacional de Recursos Naturales y del Medio Ambiente, es la llamada a revisar y redactar una Ley de Aguas, porque tendría el asesoramiento de los especialistas que actualmente estarían redactando los planes y regulaciones para la protección del medio ambiente y sería muy oportuno que incluyeran los aspectos relacionados con la calidad y la preservación de los recursos hídricos, como el país cuente con una autoridad de Aguas y la Secretaría Nacional de Recursos Naturales y del Medio Ambiente sea su administradora apropiada.

Con la puesta en marcha de esta nueva secretaria se lograría tener en el país, una organización que planificaría el aprovechamiento de los recursos hídricos a nivel nacional actualizando las características de los recursos hídricos, tomando en cuenta que es un recurso renovable. Esta planificación, podría solucionar los problemas serios que se presentan en la actualidad, como son la escasez de agua, sequías prolongadas, inundaciones, contaminación de las aguas, etc. mediante una supervisión de los recursos hídricos, es la llamada a revisar y redactar una Ley de Aguas, porque tendría el asesoramiento de los especialistas que actualmente estarían redactando los planes y regulaciones para la protección del medio ambiente y sería muy oportuno que incluyeran los aspectos relacionados con la calidad y la preservación de los recursos hídricos, como el país cuente con una autoridad de Aguas y la Secretaría Nacional de Recursos Naturales y del Medio Ambiente sea su administradora apropiada.

Antonio Bazoberry, es ingeniero civil

Premios Internacionales  
 María Moors Cabot - 1990  
 América Latina - ALADI - 1984 y 1989  
 SIP-P.J. Chamorro - 1987  
 EFE de Periodismo - 1981



## Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti

## Perdón de todos y para todos

**Arrepentimiento mutuo**  
 Un gesto noble, evangélico, enaltecedor el de Juan Pablo II en Santo Domingo. A pesar de que tuvo que acortar su viaje, y reducir sus visitas y recepciones, impuso su decidida voluntad de congregarse con las representaciones más genuinas de las etnias y las culturas latinoamericanas. Podría haberles hablado a distancia, por radio o por un documento; no le permitió su corazón y estuvo presente ante sus rostros marcados por los siglos. Podría haberles acogido entre las multitudes, más anheló y cumplió su pasión por dedicarles una hora a solas, a los auténticos autóctonos de nuestra geografía.

¿Todo para qué? Para humillarse en nombre de la Iglesia; claro que el jamás flagelo, ni insultó, ni maltrató, ni minimizó a nativo alguno latinoamericano; antes bien se destacó siempre por su defensa oral y por su afecto compartido públicamente. Quiso llegarse al corazón de los nativos como Padre de Una Iglesia que sí, aunque con buena voluntad, coleccionó desaciertos, abusos, desdenes y hasta esclavitudes para con los verdaderos poseedores de sus tierras cunas.

Pidió perdón. Insistió en calificar-se culpable. Ni siquiera quiso balancear el mal con el enorme bien que la misma Iglesia había verificado con los autóctonos; con sus apóstoles que se enfrentaron con los Reyes españoles; sus teólogos que enseñaron al mundo la dignidad igual de toda persona; con sus millares de misioneros muertos en la tarea de la promoción sin esperar nada terreno a cambio; y con un plan fabuloso de escuelas y hospitales que salvó de la muerte a millones de indígenas con el tesón de aprender las lenguas de los labios de los mismos autóctonos para escribir gramáticas y diccionarios que han salvado muchas de estas lenguas de su destrucción.

Su sincera confesión exigía otro no menos sincera de parte de los autóctonos.

**Realismo**  
 Es lo que ha faltado a lo largo de las celebraciones o anticelebraciones del V Centenario. Afirmar como lo han hecho políticos y dirigentes, escritores y periodistas, que la Colonia no fue más que etnocidio, destrucción de culturas, genocidio y crimen, robo y odio, es un insulto a la historia, que revela en cuantos han repetido la desgraciada y falsísima fórmula o que ignoran la historia de Bolivia, o, lo que será peor, la odian en lo que no les gusta por lo que pretenden enterrarla.

“Al perdonar, nosotros mismos nos perdonamos en el espíritu y nuestra voluntad se fortalece” subraya el Papa al solicitar a los autóctonos que también ellos perdonen.

Y es que no se puede ignorar que hubo destrucción y asesinato por parte de las tropas contrarias a la Corona. Que se acumuló el odio hacia todo extranjero. Que muchas tribus zarandearon a sus misioneros, los insultaron, quemaron sus reducciones, provocaron a sabiendas mártires, en personas desarmadas, incapaces de hacerles mal alguno, y de cuya mansedumbre y castidad hacían mofa. No hay que transcurrir la verdad de que la mayor parte de los edificios de gran valor que actualmente posee Bolivia - universidades, hospitales, templos, reliquias y otras de arte religioso - no surgieron espontáneamente como los tejidos. Que gran parte de las semillas vegetales que hoy constituyen la riqueza del campo y la esperanza de una promoción agrícola, no son andinas. Que el caballo, el burro, la vaca, las aves de corral, el cerdo y varias otras especies animales que hoy constituyen el fundamento de la riqueza pecuaria, son trasladados de allende los mares. Que la cultura básica del mundo oriental y del europeo (griego, romano, egipcio) llegaron en las carabelas.

Y, sobre todo, que el Evangelio nos lo trajeron los extranjeros. Juan

Pablo II dijo a los autóctonos americanos que poseían unas civilizaciones que sacralizan el mundo y la naturaleza; que Dios sembró semillas del Verbo en sus culturas. Pero también recordó las aventuras divinas de quienes trajeron sobre sus hombros el Evangelio, el conocimiento del Salvador universal, la fecundidad de los sacramentos, la Palabra de vida, a Dios mismo hasta el corazón del hombre. También en Judea y en las naciones más conocidas cristianas, en tiempo de Cristo, semillas del Verbo; pero de Jesús señaló como substancia, vigor y urgencia insoslayables, la predicación y el bautismo.

Quien no admita estas realidades, se ciega voluntariamente, maldice de quien pudo hacerle mucho bien, muere la mano de tantos extranjeros que se portaron espléndidamente con los nativos. Y mientras no busque la verdad de su propia historia, mientras no desee sopesar las sombras y las luces, mientras no pretenda admitir abusos y caricias, no perdona, y no puede ser perdonado.

Acá no tratamos de leyendas, ni rosa ni negra. Vagamos simplemente a los hechos, sin exageraciones ni diltirambos, sin calumnias ni ciegas adhesiones.

Y observaremos que, sobre todas las miserias verdaderas sobre nuestra Latinoamérica se esparcen, dominadores y consoladores, los testimonios de San Pablo: “Ustedes no recibieron un espíritu de esclavos para volver al temor, sino que recibieron el Espíritu que los hace hijos adoptivos, y que los mueve a exclamar: “Abba, Padre!” El mismo Espíritu nos asegura que somos hijos de Dios. Y si somos hijos, somos también herederos. Nuestra herencia será la herencia de Dios, y la compartiremos con Cristo; pues ahora sufrimos con él, con el recibiremos la gloria (Rom 8, 16-15). Tamaña herencia bien merece el perdón a quienes, entre dimes y diretes, nos trajeron tal revelación divina.

## Los dos tercios

La semana pasada concluyó sin que los partidos de representación parlamentaria logren un acuerdo sobre la designación de una terna de la que el Presidente Jaime Paz Zamora deberá elegir al futuro Contralor General de la República. Este es un síntoma de que las cosas no van bien. Si no hay acuerdo en este tema importante lo que pasará con las reformas que se proyectan a llevar a cabo los partidos en el mes de julio pasado.

La nominación del Contralor podría demorarse moderadamente si el Senado opta por tomar mayores referencias de los candidatos e incluso los convoca a exponer el plan de trabajo que cada uno piensa implementar, en caso de ser electo. Pero, que sepamos nada de eso ha ocurrido todavía.

Antes que luchar por cuotas de poder partidarias, tanto el Senado como el Presidente de la República deben realizar esa nominación tratando de escoger al mejor profesional. No olvidemos que en manos de ese ciudadano estará la buena marcha de la administración pública y la eliminación de los actos corruptos.

Con la Ley del Sistema Financiero, o Ley SAFCO, la Contraloría es responsable de velar por el buen desempeño funcionario y controlar que se ejecuten fielmente los planes y proyectos del sector público. Esta entidad no tiene, como en el pasado, facultades de fiscalizar los actos públicos y menos de enjuiciar a quienes atentan contra el Estado. Según ha explicado el Contralor saliente esa tarea corresponde ahora al Fiscal General de la República.

Esto quiere decir que más que un Catón lo que se necesita es un buen administrador. Un hombre o una mujer probos y eficientes pues, como bien señalará el Colegio de Contadores, se trata de un cargo en el que la experiencia cuenta muchísimo. No hay duda que al ser uno de los funcionarios públicos de mayor rango y al tener en perspectiva una gestión de 10 años, la persona que ocupe ese cargo tiene que haber hecho méritos suficientes en su vida.

El arzobispo de La Paz ha convocado a los senadores nacionales a que actúen con espíritu de servicio al país y teniendo en miras la consolidación de la democracia. No creemos que sea exagerada su idea de que esta elección puede acrecentar la fe en las instituciones democráticas o devaluarla.

Como se conoce existen 24 postulantes a la Contraloría. Algunos de ellos están postulados por instituciones y partidos, otros han optado por presentar su candidatura a título personal. Ambas modalidades tienen un respaldo institucional que crea la obligación de esmerarse en su tarea para no merecer una reprobación pública por parte de la ciudadanía, porque es bueno que tiene suerte de veras se crea habilitado para ejercer un cargo de tanta responsabilidad.

Preocupado por lo que aparece como maniobra política que inviabilizan un acuerdo, el grupo de la Paz en carta dirigida al Vicepresidente de la República, Luis Ossio, ha destacado una postura positiva fue la la elección consensual de los miembros de la Corte Nacional Electoral. Como bien se sabe esta recayó en personalidades “idóneas y confiables” que le han devuelto seriedad y credibilidad a ese organismo encargado de preparar y administrar las elecciones.

La ciudadanía espera que lo mismo ocurra con la designación del futuro Contralor de la República. Los miembros de la Corte Suprema de Justicia y posteriormente con la del Superintendente de Bancos. Ese fue el compromiso que hicieron los partidos y que es importante que se cumpla.

Lo que viene sucediendo en el Congreso nacional no es nada alentador. Existe una falta de atascamiento que demuestra que esa importante designación está siendo negociada entre partidos y que estos no logran ponerse de



## El ciego de América

Estuvieron cerca de Jerusalén un ciego sentado al borde del camino y que pedía limosna. Al pasar de la gente, preguntó: ¿Quién eres? Le dijeron: “Es el Nazareno que pasa por aquí y te puso a gritar: ‘Jesús, hijo de David, ten piedad de mí.’”

Los que iban delante lo reprensaron para que se callara, pero él gritó con más fuerza: ‘Jesús, hijo de David, ten piedad de mí.’

Entonces Jesús se detuvo y ordenó que lo trajeran. Cuando él estuvo cerca, Jesús le preguntó: ¿Qué quieres que haga por ti? Respondió: ‘Señor, que vea.’

Entonces Jesús dijo: ‘Recobra la vista, tu fe te salvó.’

En el mismo instante pudo ver, y comenzó a seguir a Jesús, alabándolo. Y todos los que estaban alrededor también a Dios. (Lucas 18, 35-43)

## Caragua: La metamorfosis post-sandinista

El Ejército Sandinista nació con características sui generis, muy diferentes de las fuerzas militares de otros países, por el hecho de haber surgido de una revolución que derrocó a un régimen autoritario mediante la vía armada.

Este ejército se conformó como una fuerza militar al calor de los combates revolucionarios que marcaron una época en Nicaragua (1979), la insurrección sandinista al poder y comienza a regular, pero con otra característica que ahora se ha convertido en un estigma: Ser, en la

práctica, el brazo armado del ex gobernante Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN).

En la década de los 80, Nicaragua vivió una cruenta guerra que obligó a los gobernantes de turno a, prácticamente, militarizar a la sociedad nicaragüense, a tal grado que el EPS llegó a contar con más de 100.000 efectivos sobre las armas, entre profesionales y miembros activos del Servicio Militar Patriótico (SMP).

En una reciente disertación sobre el ejército, el académico Oscar René Vargas revelaba datos sorprendentes recabados por organismos internacionales de reconocida credibilidad como el International Institute for Strategic Studies (IISS) de Londres y el Stockholm International Peace Research Institute (SIPRI) de Suecia.

En 1989, en Nicaragua había 55.5 militares por cada mil adultos mayores de 16 años. En ese año la población adulta era de un mi-

llón 800 mil de un total de 3.6 millones de habitantes.

En 1992 son solamente 7.9 militares por cada mil adultos mayores de 16 años, partiendo de que solamente la mitad de la población es adulta, de una población total de 4.1 millones, y considerando que el EPS actual tiene 16.200 hombres efectivos. En relación a 1989, la reducción es del 85.7 por ciento, según lo afirmó por Vargas.

El analista señaló que, de acuerdo a los mencionados institutos, de cada 1.000 dólares que se producen en América Latina, actualmente se destinan 32,20 a los militares.

En 1989 Nicaragua destinaba 104.32 dólares por cada 1.000 dólares producidos mientras que en 1992 se destinan solamente 24.5 dólares por cada mil dólares producidos.

Es decir, anotó Vargas, hay una reducción de 76.43 por ciento en relación a 1989, con lo cual Nicaragua invierte en gastos militares

por debajo del promedio latinoamericano.

Vargas destacó que según el IISS, ningún país latinoamericano gasta menos de 4.000 dólares anuales por militar activo.

Esto significaría que si el EPS en 1989 tenía más de 100.000 efectivos, gastaba más de 400 millones de dólares, es decir más del 50 por ciento del presupuesto nacional incluyendo donaciones y líneas de crédito.

Según el académico, Nicaragua está gastando 2.648 dólares anuales por efectivo, con un presupuesto de 42.9 millones de dólares en 1992.

En 1990, el EPS consumía 103 millones de dólares del presupuesto nacional. En 1991 fueron 72.6 millones y en 1992 se le asignaron 42.9 millones, lo que significa una reducción de 35 por ciento entre 1990 y 1992.

En 1986 había 134.400 efectivos en el EPS, en 1989 se reduje-

ron hasta 98.180.

En diciembre de 1990 se redujeron hasta 33.830 y en diciembre de 1991 llegaron a 20.354 hombres activos.

Sin embargo, destacó el analista político, la velocidad en el ritmo de reducción de los efectivos militares ha contribuido a incrementar la alta tasa de desempleo, de más de 50 por ciento.

También se incidió en el deterioro en los índices sociales y en el incremento de los índices de pobreza, además de tensar el clima político y social nicaragüense.

Con base en las mencionadas estadísticas, Vargas comentó la campaña de grupos derechistas para que el EPS desapareciera por ser demasiado honoroso al Estado y numeroso en efectivos.

“Significa realmente que quieren la eliminación del ejército, no para que no exista ninguno, sino para que exista otro ejército, de signo político contrario, que les

permita reprimir el movimiento social...”, señaló el académico.

En este sentido, Emilio Álvarez Montalván, prestigioso politólogo de la derecha nicaragüense, destacó que a estas alturas hay que fijar criterios sobre la modernización del ejército, que no es otra cosa que su democratización.

La presidenta Violeta de Chamorro rechazó una nueva reducción del ejército, aunque dejó entrever la posibilidad de hacer cortes mínimos al presupuesto para 1993, que se calcula en unos 4 millones de dólares.

El ejército es parte de mi gobierno... en todo país del mundo hay un pequeño ejército (...). El ejército existirá durante todo el periodo presidencial (...). Si alguien quiere cambiar al ejército que arreglen ellos, pero yo no, sentenció Chamorro.

(Managua/Inter Press Service)

Según estudio independiente

# Economía de mercado castiga a fuerza de trabajo en Bolivia

Por Gabriel Tabera

La menor estabilidad laboral, la preeminencia del trabajo eventual sobre el permanente y la tendencia a la subcontratación de unidades productivas independientes, son los rasgos principales de la política económica vigente desde 1985 en el mercado de trabajo, afirma una investigación del Centro de Estudios para el Desarrollo Laboral y Agrario (CEDLA).

El informe elaborado por el economista de esa institución privada, Carlos Villegas, indica que el proceso de desregulación del mercado de trabajo condujo a profundas transformaciones en el nivel, composición y calidad del empleo.

**EL DURO MUNDO DE LA INFORMALIDAD**  
El inusitado incremento de los trabajadores que realizan diversas actividades en el llamado sector informal urbano (I) es resultado de la crisis y de la aplicación de medidas de ajuste estructural, que imprimieron una característica decisiva al mercado del trabajo asalariado, agrega el investigador al lamentar la ausencia de una política oficial para ese sector.

"Si bien un porcentaje significativo de la población urbana está inmerso en la informalidad, lo que llama la atención es la casi nula preocupación de la política económica" en esa esfera, indica.

Según Villegas, la potencialidad del sector informal, "principalmente en sus segmentos productivos, no encuentra los canales adecuados para superar las necesidades de recursos productivos, como financiamiento para capital de trabajo y de inversión, capacitación técnica y comercialización, entre otros".

"Si la política económica diera otro tratamiento a los trabajadores informales, éstos podrían constituirse, al menos en algunas ramas productivas, en importantes fuerzas de generación de producción y de exportación, en razón de las potencialidades existentes en materia de inversión, empleo e iniciativa privada", añade el economista.

**MAS PEQUEÑAS EMPRESAS**  
Otro rasgo de la política de ajuste orientada a "flexibilizar" el mercado del trabajo y convertir a la fuerza laboral en una mercancía como cualquier otra, es "el aumento del empleo en las pequeñas unidades productivas", que cuentan con menos de 10 operarios. Esa situación se explica, de acuerdo con Villegas, porque la mayoría de esas pequeñas unidades están dedicadas a los servicios y, sobre todo, a la política desarrollada por las empresas grandes, que las subcontratan para la fabricación de partes y componentes de algunos productos.

**EMPLEO?... A BUSCARLO EN EL SECTOR PRIVADO**  
Paralelamente a esos procesos, se presenta una menor capacidad del sector estatal para absorber empleo. La reducción de los gastos corrientes para disminuir el déficit fiscal y la privatización de las empresas públicas son los factores explicativos de esa situación.

En consecuencia, "la generación de empleo dependerá fundamentalmente de las decisiones de inversión que tomen los empresarios privados. Por lo tanto, el empleo está fuertemente supeditado al comportamiento de la inversión y del crecimiento económico. En una lenta reestructuración y crecimiento del aparato productivo, la evolución del empleo seguirá esa misma dirección", agrega el técnico.

**NI HABLAR DE SALARIOS**  
Para Villegas, "uno de los elementos que condiciona el proceso de ajuste económico, es justamente el salario".

"Si bien la determinación de los salarios en el Estado continúa teniendo injerencia en su determinación, el hecho de que se utilice para fijar salarios la programación anual por parte del gobierno, aun más el poder adquisitivo de los ingresos de los trabajadores, porque la inflación real al cabo de un año es mayor a la proyectada inicialmente.

Pero la disminución real de los salarios no produce insatisfacción, porque simultáneamente también disminuyen las utilidades de los empresarios.

El modelo permite "la reducción de la movilidad en el empleo para coadyuvar al mantenimiento de las ganancias capitalistas, con el fin de recomponer la capacidad de inversión para así crear fuentes de ocupación", explica el economista.

**DESAMPARADOS**  
Si los trabajadores tienen la esperanza de una mejor situación con la aplicación de "políticas sociales más inclusivas", el estudio del CEDLA muestra que puede ser una ilusión.

"Las propuestas sociales del Programa de Ajuste mas de inversión, que sólo contemplan la educación, salud preventiva y saneamiento básico, entre otras soluciones por parte del Estado, de lo cual se puede esperar satisfacción de sus necesidades está asociada a la oferta que realice la empresa privada".

Sin embargo -añade Villegas-, "la experiencia en el sector privado, en razón de que éste se caracteriza por su rentabilidad y no por los beneficios sociales".

"Se ahondarán las diferencias entre los trabajadores en aspectos elementales, que tienen que ver con el salario y vivienda, entre otros", advierte.

**HORA DE SACRIFICIOS... QUIEN SABE**  
Según la teoría que sustenta el modelo económico actual vigencia, "en toda la primera fase de la reforma y reformas estructurales, el ingreso debe concentrarse en los sectores empresariales, para que se pueda ampliar y diversificar las inversiones, para que el ingreso y mantenga en el tiempo un ritmo sostenido de crecimiento".

"A partir de esta fase, es posible avanzar en la generación de los mejores condiciones para el crecimiento económico y luego pensar en su mejor distribución".

Por lo tanto, los sacrificios que efectúan en el trabajo, desde el inicio del ajuste estructural -según el neoliberal analizado por Villegas-, sólo serían compensados cuando la economía logre realmente un crecimiento sostenido en el tiempo".

## En tres meses Sartawi otorgó \$us. 500.000 en créditos a campesinos

Más de 4.122 campesinos de cinco provincias del Altiplano paeño afectados por la sequía se beneficiaron en tres meses con 500.000 dólares en créditos, otorgados por el Plan Internacional y la Fundación Sartawi.

El responsable de Créditos de la Fundación Sartawi, Edgar Zurita explicó que de los 4.122 beneficiarios 1.452 pertenecen a la población de Batallas, 713 a Vincha, 443 a Tiahuanaco, 920 a Villa Remedios y 420 a Jihuacuta en Carabuco. El novedoso programa crediticio basado en el principio de solidaridad mutua, tuvo una ganancia en las provincias beneficiarias, ya que de los 500.000 dólares 43% fue destinado a apoyar los programas de crías de animales, 13% a la pesca, 5,5% al engorde de ganado, 13% a forraje, 12% a la compra de semillas, 8% al comercio y 13% a artesanías; porcentajes menores a otros rubros agrícolas.

La evaluación trimestral muestra además que se ha producido una variación importante porque los resultados determinan que 60% de los sujetos de crédito fue mujer y 27% varón.

Inicialmente Sartawi dispuso de un crédito rotativo libre con garantía solidaria avalada por la comunidad o el sindicato. Los créditos fueron otorgados con una máxima de hasta 300 dólares, 5 meses plazo y una tasa de interés de 10%. Zurita informó que el sistema tuvo gran aceptación y éxito. "Ellos respondieron y demostraron ser buenos sujetos de crédito y esto está ratificado por las evaluaciones que muestran que el índice actual de mora es de 0,63%".

El programa de créditos de la Fundación Sartawi se inició en agosto de 1990, con un proyecto piloto que tenía como objetivo otorgar créditos pequeños de libre disponibilidad a los campesinos y no garantías solidarias de las comunidades o asociaciones de productores, con tasas de interés móviles, para garantizar la mayor participación de campesinos en los programas crediticios. La evaluación que hizo la fundación Sartawi, detectó también que en el plano paeño la demanda mensual de créditos asciende a 200 mil dólares.

## Para democratizar el crédito Se crearán casas bancarias con \$us. un millón de capital

Las nuevas regulaciones bancarias harán posible la creación de las denominadas casas bancarias las mismas que estarían destinadas a democratizar el crédito.

La preocupación fue expresada por fuentes bancarias confiables que cuestionaron la creación de estas entidades, debido a que significará la vigencia de un supuesto "mundo financiero real" y otro marginal.

En opinión de los banqueros, las casas bancarias que se levantarán con un millón de dólares de capital podrían muy bien ser consideradas dentro de un "mundo de Alasitas".

Las fuentes indicaron que hay contradicciones entre el gobierno porque mientras se preocupa de proteger a los ahorristas con la disminución de un apalancamiento (posibilidad de endeudarse de los bancos respecto a su capital que actualmente es de 1 a 20), por otro, permite la creación de esas casas bancarias que no darán, señalan, ninguna seguridad al público.

La creación de esas casas será el talón de Aquiles del gobierno, señalan. Sin embargo, para las autoridades de gobierno la creación de las casas bancarias viene a llenar una sentida necesidad que se observa en el país ante las dificultades que tiene el público para acceder al crédito.

El gobierno admite que un problema que ha impedido la reactivación económica son las duras condiciones que impone la banca privada para otorgar créditos: garantías elevadas, plazos cortos y tasas de interés elevado, aunque con una rebaja mínima en los últimos meses.

Los campesinos, por ejemplo, no pueden acceder al sistema de crédito tradicional desde que se ha cerrado el Banco Agrícola de Bolivia y se podría decir lo propio con los cooperativistas y pequeños productores mineros tras la liquidación del Banco Minero.

**Banqueros dicen que esas casas se convertirán en "bancos de alasitas" Para el gobierno, llenarán una sentida necesidad.**

## A partir de hoy Empresarios analizarán cómo exportar a Estados Unidos

Representantes de Estados Unidos vinculados al comercio exterior llegarán este lunes a la ciudad de La Paz para participar en el seminario "Ley de Preferencias Arancelarias Andinas".

El seminario será desarrollado sucesivamente en las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz, será inaugurado hoy en La Paz por el ministro de Exportaciones, Luis Fernando Campero Prudencio.

Los auspiciados explicaron que el seminario, tendrá como objetivo central orientar al empresariado privado nacional sobre cómo exportar productos no tradicionales al mercado estadounidense.

Los expositores de Estados Unidos que llegarán para participar en los seminarios, son: Paul Morre del Centro de Desarrollo de Comercio Latinoamericano Caribeño, que expondrá el tema Mecanismos de Comercio Latinoamericano a la Exportación en Bolivia; Carol Conradt, especialista en importaciones hablará sobre los servicios de aduanas; Nicholas Gutiérrez, director de Area-Servicio Inspección de Salud de Animales y Plantas de Estados Unidos, explicará sobre los controles antidroga, los niveles de pesticidas y los requisitos para etiquetados de seguridad.

**LEY DE PREFERENCIAS ARANCELARIAS ANDINAS**  
En diciembre 1992 el congreso de Estados Unidos aprobó la Ley de Preferencias Arancelarias Andinas con el objetivo de apoyar la balanza comercial de cuatro países de la subregión que luchan contra el tráfico de drogas.

La ley que tendrá vigencia durante 10 años y que rige para Perú, Colombia, Bolivia y Ecuador es una de las medidas más agresivas que lanzó el presidente Bush en el marco de la "guerra contra las drogas".

Las preferencias establecidas por el país del norte permiten el ingreso con arancel cero de 4.000 productos no tradicionales.

**CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT**

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

**LICITACION PUBLICA Nº C3D/Y.P.F.B./036/92**  
**EMPAQUETADURAS METALICAS PARA ENFRIADORES E INTERCAMBIADORES MITSUBISHI (GID 3035/92)**  
**REPUESTOS PARA AGITADORES DE TANQUES MITSUBISHI (GID 3038/92)**

República de Bolivia  
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos  
**Y.P.F.B.**

**C3D**, A nombre y por cuenta de **Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos** invita públicamente a las firmas fabricantes y/o proveedoras a presentar sus propuestas para la provisión de:

**EMPAQUETADURAS METALICAS PARA ENFRIADORES E INTERCAMBIADORES MITSUBISHI (GID 3035/92)**  
**REPUESTOS PARA AGITADORES DE TANQUES MITSUBISHI (GID 3038/92)**

**Plazo de presentación de propuestas:**  
15 de Diciembre de 1992 Hrs. 11:30  
**Acto de apertura de propuestas:**  
15 de Diciembre de 1992 Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del **12 de Noviembre de 1992**.

En Cochabamba se podrán consultar estos Documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consulta de otros lugares del interior y exterior se podrán hacer vía Télex o Fax.

Asolicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

**VALOR DEL PLEGO: 150 \$US**  
Calle Hermanos Manchego # 2571  
Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635  
Telex: 3347 C3D fax: 391614 La Paz - Bolivia

**C3D**

## Instituto de Investigación Económica de la UMSA

# "Apalancamiento" liquidará sólo a bancos insolventes

Sólo aquellos bancos que son insolventes y no tienen capacidad de capitalización desaparecerán si se aplica la disminución del coeficiente del "apalancamiento" financiero, en la nueva Ley de Entidades Financieras que el Congreso se prepara a analizar.

**SOLO PARA VALIENTES**  
La afirmación corresponde al director del Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad Mayor de San Andrés, Pablo Ramos, al ser consultado por PRESENCIA en torno a la posibilidad de que el sistema bancario nacional entre en colapso, en caso de que la relación entre capital y endeudamiento se disminuya, tal como se quiere en la próxima ley de bancos.

En la actualidad, se ha establecido un coeficiente de endeudamiento de los bancos de 20 a 1. Vale decir, que por cada dólar de capital del banco, éste puede prestarse hasta 20 dólares. Cinco veces su capital del Banco Central, otros cinco del exterior y 10 veces de la captación de depósitos.

Para el economista investigador, el actual coeficiente de apalancamiento es exagerado. "Este coeficiente es muy alto y la relación es francamente exagerada. Es absolutamente necesario que haya una reducción para garantizar a los cuenta corrientistas una solvencia de los bancos", señala al advertir que, por esa razón, los bancos que han quebrado no han podido responder a los ahorristas.

Ramos aconseja que en la nueva legislación debe incorporarse un coeficiente mucho más bajo porque "ahora con capitales pequeños se pueden crear bancos sin la mayor responsabilidad", dijo.

**¿COLAPSO? UNA HISTORIA**  
"Aquella advertencia de que los bancos puedan entrar en colapso no es real, sino más bien lo que demuestran es que no quieren capitalizarse. Yo creo que ahora hay un exceso de liquidez en la economía pues tenemos 1.400 millones de dólares de depósitos en moneda extranjera y eso crea un riesgo muy severo en la economía". Por eso, dice el investigador, el gobierno tiene que crear un instrumento para obligar a los bancos a capitalizarse y esta rebaja, señala, beneficiará al país y también a los propios bancos.

Los bancos en realidad deben de cuidar su solvencia. Esta medida llevaría a que las entidades se capitalicen. Debe haber políticas económicas que tiendan a fortalecer instituciones financieras, afirmó el entrevistado.

**PRESTAMOS ENTRE AMIGOS**  
Pablo Ramos indicó que junto con la disminución del coeficiente de apalancamiento, la nueva ley de bancos regulará la distribución de la cartera para estos dueños, o los amigos de los dueños de los bancos final, los únicos que concentran por sí el crédito.

Dijo que ahora se puede prestar el 20% del crédito bancario a una persona o a un grupo, porcentaje que Ramos es exagerado. Manteniendo ese coeficiente de distribución de la cartera se pierde toda posibilidad del crédito se democratice, dijo.

"Una de las consignas actuales es la democratización del crédito que significa que no debe haber concentración de créditos en determinados grupos que son los que tienen acceso al banco. En segundo lugar, significará mayor parte de la población tenga acceso a los bancos de endeudamiento de los bancos sino también en los bancos. Se debe procurar que los bancos tengan ponderación racional y no exagerada como es ahora", concluyó.

**REGULACION DE LA BANCA PRIVADA**  
El Estado debe usar todos los instrumentos de política monetaria para lograr una conducción adecuada de la política monetaria en términos cualitativos y cuantitativos y una regulación de la banca privada, señaló el director del Instituto de Investigación Económica de la UMSA.

Ramos dijo, que la regulación del sistema bancario indispensable en vista de que estas instituciones manejan dinero al igual que el Banco Central.

En la política monetaria es obligatorio que el establezca determinados coeficientes para regular la actividad de endeudamiento de los bancos con el público y los bancos con el Banco Central.

**REDESCUENTO BANCARIO**  
También es imprescindible, indicó que se regulará el endeudamiento con el Banco Central, es decir, el endeudamiento que se llama el redescuento bancario.

## A nuestros lectores en la ciudad de Oruro

Por razones técnicas no se publicaron en nuestra edición de ayer los resultados del censo en la ciudad de Oruro. Ese material saldrá en la sección Reportajes del próximo domingo 22 de noviembre. Les agradecemos su comprensión.

Departamento de Circulación de PRESENCIA

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

**Sr. ROBERTO IGNACIO ZALLES CALDERON (Q.E.P.D.)**

María Santiviáñez de Zalles, esposa; Roberto Ezequiel, Jorge Hugo y Carlos Arturo Zalles, hijos; Ana María Urquidí de Zalles, María Antonieta Argüello de Zalles y María Leonor Patiño de Zalles, hijas políticas; John y María Zalles Calderón, hermanos, los primos, sobrinos y demás familia invitan a sus amigos, parientes; se dignen asistir a la misa de cuerpo presente en el capilla del Cementerio Jardín a Hrs. 10:00 a.m del día de mañana martes 17 de los corrientes y a su posterior inhumación.  
El cortejo fúnebre partirá del primer penthouse del Edificio Cobija en la Av. Arce. Favor que agradece la familia doliente.  
Atención de FUNERARIA ALIAGA, c. Figueroa 775 Tel. 325676.



SOLICITADA.



EL MIR-NM DEL DEPARTAMENTO DEL BENI A LA OPINION PUBLICA DE BOLIVIA.

Los miristas de todo el departamento del Beni se reunieron en el IV Cuarto Ampliado Departamental con el objetivo de profundizar el proceso de institucionalización, desarrollo democrático y modernización partidaria. El evento reunió a DOS MIL DELEGADOS de todas las provincias, cantones, secciones, mandos zonales, sectoriales, grupos étnicos y toda las instancias partidarias, sellando la unidad en todos los niveles y proyectando un

PARTIDO renovado y con firme decisión de continuar adelante en el objetivo supremo de servir a la región y al país en su conjunto. Presentamos a continuación las conclusiones de este ampliado que se realizó como máximos líderes del MIRISMO BENIANO.



IV AMPLIADO DEPARTAMENTAL DEL MIR - NM BENI Trinidad 7 y 8 de noviembre de 1992

Introducción.

Al haberse lanzado la convocatoria al IV AMPLIADO DEPARTAMENTAL del MIR-NM en fecha 7 de octubre de 1992, con el objetivo de llevar adelante el proceso de institucionalización, desarrollo democrático y modernización partidaria, se cumple con la decisión nacional que constituye el órgano fundamental de acción con miras a la reproducción del Gobierno del Acuerdo Patriótico a partir de 1993. Dicho proceso se realiza en el Beni los días 7 y 8 de noviembre de 1992, siendo el segundo departamento en el país en ejecutar esta tarea de cambios y ajustes estructurales necesarios para el fortalecimiento y potenciamiento de nuestro partido a través de la movilización regional en todas sus instancias. Este ampliado enmarcó su desarrollo en 4 puntos de su temario propuesto:

- 1.- Informe de gestión de gobierno período 89-92
2.- Estructura orgánica.
3.- Democratización partidaria
4.- Estrategia electoral.

Temas que fueron ampliamente analizados por los más de 2.000 delegados, dirigentes y militantes del partidario que se congregaron en Trinidad, representando a las diferentes provincias, poblaciones, cantones, secciones, mandos zonales y sectoriales de todo el departamento, los cuales hicieron práctica democrática y participativa en el referido IV AMPLIADO DEPARTAMENTAL.

INFORME DE GESTION

El informe acerca de la acción gubernamental fue evaluado por los asistentes al ampliado quienes procedieron a su aprobación general y la felicitación respectiva por el dinamismo impuesto en la ejecución de estas tareas.

Participaron de este informe las instituciones regionales representadas por diferentes compañeros que están cumpliendo responsablemente el ejercicio del aparato del gobierno departamental, entre ellas, a Prefectura del departamento del Beni como cabeza del gobierno regional a través del c. Rubén Dario Aponte, titular de la Prefectura; c. Luis Arnulfo Molina El hage, Gerente General de la Corporación de Desarrollo del Beni; Centro de Desarrollo Forestal-RN y su titular ejecutivo c. Luis Alberto Vaca; Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social con la c. Hortencia de Guzmán Directora Departamental; Dirección de Impuestos Internos, c. Freddy Nuñez Administrador Departamental; c. Freddy Suárez Montero Director Departamental de la Unidad Sanitaria. Informes que reflejan tanto la gestión del Gobierno Departamental que se traduce en el crecimiento y desarrollo regional a través de una decidida voluntad política de Inversión Pública aproximada a los 100 millones de dólares americanos, inversión que se va ejecutando en diferentes áreas.

Los miristas benianos agradecieron al gobierno de Unidad Nacional por el apoyo permanente al desarrollo departamental, ratificando la confianza en los responsables institucionales y ofreciendo la máxima cooperación para continuar adelante en los grandes objetivos de cambio regional y nacional.

ESTRUCTURA ORGANICA.-

Orgánicamente la estructura político-partidario del MIR-NM en el departamento del Beni, hasta antes del IV Ampliado Departamental, entraba su campo de acción en las tareas que a fuerza de voluntad ejecutaban los c. dirigentes en las diferentes instancias, pero, sin contar con la debida interrelación que permitiese aún más el fortalecimiento, crecimiento y funcionalidad partidaria, principalmente en esta etapa a la cabeza del poder ejecutivo. Es así que confrontamos variados problemas principalmente en las áreas de: a) la nueva militancia que, tal como lo señalara en su oportunidad el c. Jaime Paz Zamora, necesita de un adecuado caminamiento a las filas partidarias a la par de proporcionarle la debida información ideológica, política y organizativa. b) el surgimiento de este IV AMPLIADO con una nueva orientación estructural buscando la articulación necesaria entre el mando departamental y los mandos provinciales y cantonales creando dos nuevas

secretarías que posibilitarán la interrelación de todas las actividades en todos los niveles: Secretaría General y Secretaría Ejecutiva.

Como parte de esta nueva estructura se ha conformado un secretariado ejecutivo departamental que dinamizará las tareas del partido, puesto que en su composición figuran connotados dirigentes provinciales y cantonales con amplia representatividad territorial y social, en el duro batallar por consolidar el MIR-NM en esta etapa de grandes transformaciones de la sociedad boliviana impulsadas por el Gobierno de Unidad Nacional para la modernización del Estado boliviano.

Con ello, los miristas benianos asumimos el compromiso de trabajar no solamente al interior del partido, si no también buscar nuestra permanente interrelación con todos los niveles de la sociedad, permitiendo de esta manera asegurar las preferencias del electorado que en suma, reproducirán el gobierno del Acuerdo Patriótico a partir de 1993.

DEMOCRATIZACION PARTIDARIA

El ejecutar la institucionalización al interior del partido principalmente hoy que nos encontramos en ejercicio del poder, supuso grandes riesgos por la diversidad de opiniones en torno a la forma más adecuada de conducir el movimiento hacia la modernización y el proceso de desarrollo partidario.

Buscar los mejores instrumentos para la democratización partidaria, fue el argumento para lograr el consenso y en base a ello se parte de los actores irradianes como son los mandos zonales en cada uno de los pueblos del Beni que surgen con toda la fuerza que genera un partido con amplia base popular y decidido a seguir siendo protagonista de esta nueva etapa histórica para el departamento y el país.

Las bases democráticas incorporadas al quehacer del MIR en el Beni, reflejan el proceso de institucionalización y modernización impulsado por los mandos nacionales y departamentales.

Es así, que hoy, cada cantón y cada provincia tienen su propio comité político y secretariado ejecutivo con niveles jerárquizados de decisión que enfocan nuevas luces en la acción partidaria sin esperar lo que determinen los mandos departamentales y nacionales buscando una regionalización que respete los postulados miristas, interrelacionando acciones en base a la composición del nuevo Secretariado Ejecutivo Departamental, dando fuerza a las instancias de mando como una motivación de su acción política y permitiendo una retroalimentación tan necesaria para la marcha institucional, cambiando la imagen del partido y proyectando este cambio hacia las diversas esferas de la sociedad. Hoy los mandos cantonales, provinciales y sectoriales tienen una nueva mentalidad surgida del ejercicio democrático. Cada militante ha sido actor y protagonista de esa nueva mentalidad que se proyecta hasta el IV AMPLIADO recientemente concluido, de donde surge una genuina expresión democrática con amplia base de sustentación, permitiendo que se cosechen los primeros frutos de una larga etapa iniciada hace dos décadas atrás.

La composición de los mandos dirigenciales en este nuevo tiempo permitirá la optimización en la utilización de los recursos humanos como un forma de encarar responsablemente nuestro compromiso con los partidos integrantes del Acuerdo Patriótico en el objetivo histórico de asumir nuevamente el gobierno para proseguir con las reformas que proyectan a la Bolivia del mañana.

ESTRATEGIA ELECTORAL

El IV Ampliado Departamental, resume los tres anteriores elementos del accionar partidario, los cuales tendrán su respectiva funcionalidad en la medida en que los militantes se constituyan en protagonistas eficientes y decididos que trabajen en cada núcleo poblacional y sectorial destacando la voluntad del gobierno de Unidad Nacional para solucionar los problemas básicos de toda la región.

Cada mirista será el encargado de ejecutar la campaña electoral delineada por los mandos nacionales, pero adecuando la misma a la realidad de cada población o comunidad. Debemos ser abiertos en las tareas que lleva a cabo la estructura de la sociedad, es decir, participar activamente en las acciones de dinamización social que nos permitan ser protagonistas del desarrollo de los pueblos, preocupándonos en cada lugar de la situación económica, social y cultural de los pobladores. Nuestra acción tiene que centrarse en la atención preferente que brindemos a las necesidades de la población en general, principalmente a los sectores más desposeídos y a aquellos que con su trabajo generan la riqueza como base de la economía y el quehacer en general.

Si crecimos en la oposición sin contar con los mecanismos necesarios para trabajar por el pueblo, debemos crecer aún más ahora cuando han sido ejecutadas diferentes acciones de apoyo y beneficio colectivo. El trabajo electoral debe reunir necesariamente los componentes que hacen a la efectividad de nuestro trabajo gubernamental. No en vano el gobierno ha invertido cerca a 100 millones de dólares en todo el departamento, ni tampoco son espejismos las cientos de obras realizadas en la capital y las provincias que reflejan una indeclinable voluntad para arrancar de la postración, la miseria y el atraso a todos los benianos. En la estrategia electoral de cara a las elecciones de junio de 1993, los miristas benianos debemos convertirnos en actores principales de la política local y regional, es decir, por hacer nuestras las aspiraciones y reivindicaciones regionales, identificando nuestro programa con las necesidades básicas que tienen todos los ciudadanos en los diferentes niveles de actividad.

Luego del IV Ampliado y -pese a las voces disonantes de la oposición, surgimos con una nueva mentalidad que reverdece nuestras esperanzas por continuar siendo los abanderados de las grandes aspiraciones del pueblo haciendo ver, la necesidad de reproducir el ejercicio del poder para asegurar la estabilidad y proyectar el crecimiento de la economía, fortaleciendo a las instituciones creadas por nuestro gobierno para trabajar en el área social sirviendo como máxima garantía para la

inversión privada que junto a la inversión pública permiten el desarrollo que del Beni hacia nuevos horizontes de cambio y desarrollo. En base a lo anterior, las nuevas estructuras partidarias y el proceso de institucionalización, nos colocan a la vanguardia en relación con otras fuerzas que no consiguen desprenderse de los egoísmos mezquinos que no sólo evitan que el poder partidario esté en manos de los sectores populares, si no que bloquean toda iniciativa de esos sectores para incorporar el elemento social tan necesario para el fin de superar los problemas de la región.

Hoy, todos los militantes del MIR-NM en el Beni tienen la responsabilidad de mando y en ellos recae la acción para ejecutar una campaña electoral que resuma nuestras inquietudes y fortalezas, así como también el trabajo de nuestros aliados para unirnos como presidente de la República al Gral. Hugo Banzer Suárez. En el objetivo de cumplir estas grandes tareas encomendadas al IV Ampliado, los miristas desde hoy nos constituimos en mandos zonales, provinciales, cantones, secciones, mandos zonales, sectoriales, grupos étnicos incorporados al trabajo social de la mayoría y sectores marginados de toda acción y protagonismo departamental, para decirle al pueblo beniano en su conjunto "ASUMIMOS LA GRAN RESPONSABILIDAD DE CONCRETAR LOS OBJETIVOS REGIONALES CON MAS OBRAS DE BENEFICIO COLECTIVO, QUE HAN SIDO PARA EL BENI EL DESPERDICIO HACIA UN NUEVO AMANECER CON DESARROLLO Y PROGRESO".

Trinidad, 8 de noviembre de 1992.

Handwritten signatures of Dr. Jorge Kohler Salas and Dr. Rubén D. Aponte Vélez, Jefe Departamental and Sub-Jefe Departamental respectively.

MANDO DEPARTAMENTAL DEL M.I.R. N.M

- JEFE DEPARTAMENTAL -Dr. JORGE KOHLER
SUB JEFE DEPARTAMENTAL -Dr. RUBEN D. APONTE VELEZ
SECRETARIO GENERAL -Prof. WILSON YABETA ME
SECRETARIO EJECUTIVO -Dr. EDDY LIMA GUARDIA
STRIO. DE COORDINACION DEPARTAMENTAL -Sr. FABIAN CHAVEZ GUZMAN
STRIO DE ORGANIZACION DEPARTAMENTAL -Sr. CESAR ORTEGA
STRIO DE FINANZAS -Sr. FREDDY NUÑEZ CHAVEZ

SECRETARIADO EJECUTIVO DEPARTAMENTAL

- 1.- Dr. José Ascimani Morales
2.- Dr. Carmelo Aponte Vélez
3.- Sr. Juan Carlos Añez Añez
4.- Arq. Jorge Bravo Selum
5.- Sra. Rosario de Bruckner
6.- Sr. Jorge Bruckner Dorado
7.- Sra. Hortensia de Guzmán
8.- Sr. Rodolfo Guzmán Roca
9.- Sr. Fernando Guisada Palacio
10.- Sr. hernán Echeverría B.
11.- Sr. Gerardo Ibañez Zambrano
12.- Sr. Baltasar Jiménez Carvalho
13.- Lic. Ernesto Kohler Salas
14.- Dr. Pablo Menn Dorado
15.- Dr. Rafael Morant González
16.- Sr. Ignacio Melgar Arteaga
17.- Ing. Arnulfo Molina Elhage
18.- Sr. Guillermo Molina Cossio
19.- Sr. Joaquín Monroy Correa
20.- Sr. Eslin Mendoza Salas
21.- Ing. Carlos Monasterio Chávez
22.- Sr. José Danilo Negrete
23.- Arq. Alberto Albert. M.
24.- Dra. Clara Pinto de Pinto
25.- Sra. Ana María de Pereira
26.- Sr. Doivin Pinto Rossel
27.- Dr. Oscar Ribero Aramayo
28.- Dr. Abelardo Ribero R.
29.- Lic. Wigberto Ribero Pinto
30.- Dr. Rubén Rivarola Muñoz
31.- Sr. Albaem Ribero Canido
32.- Sr. Wilfredo Robles Zavala
33.- Dr. Luis Alberto Soria Mendoza
34.- Dr. Freddy Suárez Montero
35.- Sr. Joaquín Suárez Pino
36.- Sr. Gerardo Valverde Quiróz
37.- Dr. Luis Alberto Vaca Arteaga
38.- Sr. Lorgio Vaca Silva
39.- Sr. Angel Vásquez Justiniano
40.- Sr. Rodolfo Yañez R.

Trinidad, 09 de noviembre de 1992

# 2 de enero será inaugurado nuevo Palacio de Justicia

**COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).** - El 2 de enero próximo será inaugurado el Palacio de Justicia de esta ciudad en acto que contará con la participación de las principales autoridades de los poderes Judicial, Ejecutivo y Legislativo.

Según dijo a PRESENCIA el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Hugo Tapia, se instalará todo el equipamiento y las instalaciones para su funcionamiento.

El nuevo edificio, absolutamente todo el equipo fue contratado, a metalicos y de madera. Lo mismo a los muebles eléctricos, mecánicas, etc. Seguramente en unos días más vamos a tener todo el equipamiento.

El 2 de enero vamos a tener todo el equipo del Palacio", señaló.

En cuanto a los equipos más el mobiliario alcanza a ser de un monto que fue enteramente financiado por la Nación. Este monto incluye los muebles, computadoras, teléfonos, telefax, etc. El nuevo edificio alcanzará a los 4.950.000 bolivianos. Los recursos fueron destinados a la prestación de servicios de Registro de la Propiedad y de valores fiscales. "No nos hemos pedido ni hemos pedido ayuda; es un

autofinanciamiento. Ese monto ha sido cubierto en el tiempo que ha durado la construcción, tres años. No debemos absolutamente a nadie y tenemos todo, además, hemos hecho otro edificio más en Cliza", explicó.

Dijo cuenta que el edificio ha sido construido exclusivamente para el Palacio de Justicia, es decir, tiene todas las comodidades y hasta salas especiales para cuando los reclusos acudan a audiencias o para ser interrogados por los jueces; sala de debates, biblioteca, centro de sistema de informática, instituto de medicina forense, gabinetes de bromatología, balística, grafotecnia, fotografía y documentología.

Tapia Frontanilla, de la misma manera, indicó que el edificio donde actualmente la Corte funciona será demolido para construir la segunda fase del Palacio. Esta etapa comprende las oficinas administrativas y un auditorio con capacidad para 500 personas. "La iniciación de los trabajos depende del millón de dólares. Actualmente necesitamos alrededor de 6 millones de dólares. Y aún no existe presupuesto. Hemos solicitado autorización a la Corte Suprema para actualizar tanto los proyectos mismos como los costos y una vez que se haga esa actualización, vamos a saber realmente cuánto necesitamos y si existen recursos vamos a licitar inmediatamente", aseveró finalmente.

# Feria nacional terminó con récord de asistencia y expositores

**COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).** - La Feria Nacional, que se realizó en Cochabamba, concluyó hoy en un récord de asistencia en la que de presencia las actividades realizadas, distinciones, premios y certificaciones de participantes.

De acuerdo a la información dada por el gerente de la Fundación Feria Internacional de Cochabamba (FEICO-BOL), Ernesto Cordero, el gran éxito "no sólo por los stands instalados en el estadio, sino también por la asistencia de público.

Informó que, a la fecha, un equipo conformado especialmente trabaja en la elaboración de datos estadísticos sobre el valor de las muestras presentadas, los negocios realizados, la asistencia de público y otros aspectos.

Destacó que en el curso de las dos semanas de exhibición, la Feria se convirtió en el mejor instrumento de mercadeo para los expositores y un verdadero factor de desarrollo para la región y el país y la sede de distintas actividades. En efecto, por primera vez en Cochabamba se presentó el festival de música "Festival" en el que actuaron los mejores conjuntos folclóricos de Bolivia. Se prevé repetir esta

"grata experiencia" en otros eventos feriales proyectados. Este domingo, por ejemplo, los asistentes pudieron disfrutar de un almuerzo dedicado a los departamentos de Cochabamba, Tarija y Sucre, con sus respectivas danzas folclóricas; una competencia de moto cross, un festival de mimo, un concurso de globos aerostáticos y teatro para niños.

"El comentario generalizado es que (la Feria) es un éxito, todos comentan lo mismo" declaró a PRESENCIA a tiempo de indicar que los pabellones fueron ocupados en un 100 % de su capacidad y se esperaba la concurrencia de 250.000 espectadores.

## Santa Cruz

### Califican como positivo año escolar en Vallegrande

-Moro Moro busca soluciones, sin recurrir a los políticos

**VALLEGRANDE, 15 (PRESENCIA).** - Con una calificación oficial de positivo, concluyó esta semana venidera el año escolar en los establecimientos de esta provincia de los valles mesotérmicos cruceños.

El Prof. Carlos Villarreal, Supervisor de Educación Urbana, calificó el año 92 como positivo para la educación vallegrandina y como uno de los mejores de los últimos tiempos, en razón de que no hubo paros. Dijo que el aprovechamiento estuvo entre el 85 y el 90 por ciento.

De acuerdo al calendario, la evaluación del cuarto bimestre se efectuó entre el 9 y el 14 de noviembre y las exposiciones serán hasta el 24. El sábado 7 tuvieron lugar las pruebas finales en materias técnicas y por la noche un festival escolar en el Coliseo.

La clausura oficial del año lectivo se efectuará entre el 16 y el 18. Los desfiles para cuarto medio serán entre el 18 y el 21 de noviembre y los cursos de recuperación entre el 19 y el 30. Las pruebas de habilitación entre el 10, y el 5 de diciembre.

### SOLUCIONES

**EN MORO MORO,** tercera sección municipal de la provincia Vallegrande, se efectuó últimamente el Primer Taller de Análisis de la Problemática de Moro Moro, según informó el P. Ferdn Zenner, párroco de esta capital y principal impulsor del taller.

Hemos dado un paso muy importante en la coordinación para trabajar juntos en la búsqueda de soluciones a problemas muy prioritarios. Es decir que todos cuantos podemos realizar obras, sin esperar que los políticos vengan a prometernos, como siempre lo hacen. Asimismo, agregó, se conformó una Comisión Interinstitucional, que se reunirá cada vez para hacer el seguimiento y para coordinar mejor las actividades".

Un problema central es el agua potable. Se espera que el CCH pueda cooperar en resolverlo. Asimismo, Moro Moro requiere ampliar su alcantarillado en un 60 por ciento de conexiones. Otros temas son el empedrado de calles, y a largo plazo, la reforestación especialmente en las cabeceras de los ríos para que no se sequen.

## Carta abierta de ASEO al ministro Declaración del director del MACA es un llamado para arrasar los bosques

-Pide institucionalización de direcciones del MACA y UTD-CDF

**SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).** - La Asociación Ecológica del Oriente (ASEO) calificó hoy aquí como completamente desatinadas unas declaraciones del Representante Regional del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA), Hugo Antelo Zangaris en contra de los parques nacionales y las áreas protegidas y advirtió que "son una convocatoria para arrasar los bosques". El 6 de noviembre, Antelo Zangaris se estrelló contra las organizaciones ecologistas del medio y los acusó de querer convertir a Santa Cruz en un gran parque. "Ya basta de parques", exclamó entonces y aseguró que Santa Cruz, con 25 millones de hectáreas declaradas parques forestales o reservas, tiene "más parques que Colombia".

En una carta abierta al Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Osvaldo Antezana, ASEO aclara que los parques no son un lujo superfluo en una nación en desarrollo, sino una inversión. Las áreas protegidas garantizan un desarrollo sostenible. Niega la aseveración de Antelo Zangaris en sentido de que muchos parques disminuirían la agropecuaria y asegura que más bien garantizan la continuidad agropecuaria. "Áreas protegidas y un correcto ordenamiento territorial son elementos para que Santa Cruz sea agropecuaria a perpetuidad".

ASEO recuerda que las declaraciones de Antelo Zangaris fueron una reacción a las denuncias sobre tala ilegal en el Parque Ambaró por parte de las empresas Ibaño y Quebrada Azul y advierte que este parque regula el clima y preserva las cuencas a las de los ríos, incluida la carretera Chimoré-Yapacani, lo que es imprescindible para el futuro económico y agropecuario.

Por lo mismo la entidad pregunta: "¿Qué pasaría, señor Ministro, si a causa de cortes ilegales y toda la destrucción que conlleva la apertura de caminos, el río Ichilo afecta la carretera y los puentes?".

¿Con quién lamentaríamos las pérdidas agropecuarias, los créditos perdidos y los daños causados? Defender estos elementos es defender el futuro agropecuario del departamento".

Igualmente, ASEO rechaza el criterio de Antelo Zangaris en sentido de que "con cortar 10 árboles no se destruye un parque, ni siquiera con mil". A propósito sostiene: "El delito y la contravención a las leyes es, a criterio del señor Antelo, un problema de cantidad. Señor Ministro, es tal nuestro asombro frente a esta declaración que creemos que, si las leyes nacionales o internacionales se aplicaran bajo esta inspiración, el mundo ya sería un planeta extinto".

Sobre el criterio del Director Regional en sentido de que ASEO está formada en su mayor parte por extranjeros, la carta abierta aclara que bolivianos y extranjeros y que trabajan voluntariamente, sin sueldo alguno, "para que Santa Cruz sea una región con vida y con posibilidades futuras". Luego agrega: "Pero lo que ASEO no acepta es que los intereses económicos inmediatistas de unos cuantos poderosos dañen los intereses de la región".

Advierte además que se cuestiona la presencia de extranjeros que defienden el futuro ecológico de la región, pero que no se hace lo mismo con los extranjeros de Cristandía que consideran el pensamiento ecológico como herético y satánico.

Finalmente, en la carta abierta, se cuestiona igualmente el criterio de Antelo Zangaris contra el actual presidente de ASEO, Arturo Moscoso, quien habría sido "excluido de la UTD-CDF por haber ido a La Paz a gestionar una ley antidesarrollo cruceño". Pide al respecto el pronunciamiento de la Comisión de Ecología y Medio Ambiente. Por todo ello, ASEO pide al Ministro Antezana que institucionalice la Dirección Regional del MACA y de la UTD-CDF, a través del Servicio Civil.

## Capobianco anuncia retorno paulatino a la política

Diputado reconoce que no habrá resarcimiento para recién liberado

**SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).** - El ex ministro del Interior Guillermo Capobianco anunció aquí que, a partir de ahora, se reintegrará "paulatinamente" a la actividad política en su partido, el MIR gubernamental, luego que fuera virtualmente destituido a petición de los Estados Unidos.

"Tal vez ahora hayan mejores perspectivas de participar de la vida política, pero lo haré de manera normal y paulatina, a medida que se presenten los hechos y las circunstancias". El ex ministro apareció al lado de Oscar Eid Franco, jefe nacional del MIR, en el acto público del lanzamiento de la Academia Política de ese partido, el viernes por la noche.

La aparición coincidió también con la presunta reincorporación de Luis Capobianco Ribera al Comité Político Departamental del MIR, luego de su reciente puesta en libertad. El ex Ministro del Interior reconoció también que la liberación de su hermano facilitaría su retorno a la actividad política.

Sobre la existencia de divergencias internas y de grupo dentro del partido del Presidente Jaime Paz, dijo que todo quedó superado el 2 de octubre último, con la posesión del nuevo Secretario Ejecutivo, Dr. Mario Aguilera.

Por lo mismo la entidad pregunta: "¿Qué pasaría, señor Ministro, si a causa de cortes ilegales y toda la destrucción que conlleva la apertura de caminos, el río Ichilo afecta la carretera y los puentes?".

**CIRCO OSWALDO TERRY**  
Ultima Semana

Hoy Entrada de GANCHO

Lunes a Viernes 18:30 y 21:00  
Sábado y Domingo 15 - 18:30 y 21:00

COLISEO CERRADO

**RITMO y ENERGIA**

Un programa que llega todos los sábados, con mucho ritmo, música, curiosidades y mucha energía juvenil.

Hrs. 14:30

**NO EL**

- VEE  
- DIR  
- RES

Dirige y con Cayetano Lora

De lunes a viernes

### Potosí

## Reiteran denuncias sobre explotación ilegal de ulexita

**POTOSÍ, 15 (PRESENCIA).**- En las últimas horas se ha reiterado la denuncia de la explotación ilegal de ulexita del Salar de Uyuni por parte de algunas entidades privadas que operan desde hace años en esta área que contiene ingentes cantidades de riqueza natural.

Esta denuncia inicialmente había sido formulada por el director ejecutivo del Complejo Industrial de Recursos Evaropíticos del Salar de Uyuni (CIRESU), Guillermo Manrique al señalar que la compañía boliviana "Tierra S.A. está explotando de manera ilegal la ulexita del salar.

"Tierra Ltda.", es una compañía boliviana que lideriza la producción industrial de boratos en el país y hace poco ha instalado una fábrica de ácido bórico con capacidad de diez mil toneladas por año. Esta fábrica está ubicada en la provincia sud lípez y requiere de grandes cantidades de mineral de boro que es más conocido como la ulexita que existe en cuantiosas reservas en el Salar de Uyuni.

La empresa "Tierra S.A." se ha pronunciado en estos últimos días para rechazar las denuncias de "apropiación ilegal de ulexita del salar de Uyuni".

La nota señala que "desde hace aproximada-

mente un año Guillermo Manrique, Director Ejecutivo de CIRESU, prohíbe formalmente a cualquier comunidad o cooperativa campesina que trabaje legalmente en la reserva fiscal del Salar de Uyuni, de vendernos el mineral de la ulexita, bajo riesgo de perder el área de trabajo entregado a estas cooperativas por el Ministerio de Minería.

Dicha empresa hace notar asimismo que tiene suscrito un contrato de compra de ulexita con COSSMIL, propietaria de la concesión "Progreso Lípez", en las orillas del salar que esta concesión ha sido reconocida como preconstituida a la reserva fiscal por el propio ministerio de minas.

"Aclaramos que nuestra empresa no tiene ninguna responsabilidad sobre posibles desacuerdos en la ubicación de concesiones en el Salar de Uyuni, entre COSSMIL y CIRESU", sostiene la empresa "Tierra S.A."

Mientras tanto, en las últimas horas, el Comité Cívico Potosinista ha exteriorizado su preocupación por estas denuncias de explotación ilegal de ulexita del Salar de Uyuni y anticipó que se efectuará un análisis minucioso de ésta situación surgida en las áreas de concesión de trabajos o de explotación de una parte de los recursos naturales del Salar.

### Beni

por su aporte a la educación

## Maestros agradecieron a Hermanas de Maryknoll

**RIBERALTA, 15 (PRESENCIA).**- Maestros y ex-alumnos se reunieron para agradecer a las Hermanas de Maryknoll por su aporte a la educación, con motivo de celebrarse las Bodas de Oro del Mariano Apostólico de Pando.

A ellas se debe la construcción de la primera escuela y un centro profesional para señoritas, donde cursaban estudios manísticos y adquirían conocimientos técnicos secretariales y costura. Allí recibieron su preparación innumerosos docentes, habiendo ejercido las Hermanas de Maryknoll gran influencia en la educación hasta la fisicización de los colegios roquiales. Tal es el caso de la escuela

Nuestra Señora del Carmen, que en un principio solo admitía a damas, para luego pasar a ser un centro educativo mixto desde 1949.

Posteriormente, el Padre Raymond Bonner inauguró en el barrio de San José otra escuela mixta que contaba con 48 alumnos.

En ambas escuelas los profesores preparaban a los alumnos para la Primera Comunión; también se premiaba la asistencia a misa con un símbolo en la libreta de calificaciones -pequeñas estrellas- y las fiestas religiosas contaban con la asistencia de profesores y alumnos.

"Recordar los años 40, es recordar un escuadrón de hábitos y sotanas

ejemplares que cada persona guarda en el corazón; porque tuvo la suerte de pasar por esas añoradas aulas", dijo la Prof. Magdalena de Gonzáles.

Finalmente, las Hermanas de Maryknoll abrieron la escuela profesional que muchos conocen como la "Profe", cuyo primer director general fue Tomás Higgins. Siendo encargada de la especialidad de corte y confección la Hermana Catalina.

Desde 1957 la educación comenzó a ser manejada por los laicos, y es gracias a las Heremias de Maryknoll que estos centros educativos actualmente imparten un formación técnica en sus ciclos intermedio y medio.

## M ejecutará proyecto de salud

**RIBERALTA, 15 (PRESENCIA).**- Una comisión de consultores del Banco Mundial se encuentra en esta ciudad para comenzar un estudio socio-económico de los pueblos indígenas, con el propósito de poner en vigencia una ley de salud, dijo el Dr. Fernando

Alonso. La misma, explicó, tendrá un centro de concentración para que preste servicios a las zonas de Guayaramerín, Cobari, Riberalta, donde están asentados pueblos minoritarios. Este proyecto cuenta con el financiamiento del Banco Mundial, y la ejecución durará doce meses, luego se pondrá en marcha. El trabajo se efectuará conjuntamente con las unidades sanitarias y la supervisión del Ministerio de Salud.

## Pago de regalías origina controversia entre pescadores

**RIBERALTA, 15 (PRESENCIA).**- Se ha desatado una polémica entre la Cooperativa de Pescadores de nuestra ciudad y el Centro de Desarrollo Pesquero (CDP) por el pago del 2% de regalías, que corresponde a los pescadores por exportación y venta de pescado.

Rafael Rivero, presidente de la cooperativa, dijo que desde hace dos años el Centro de Desarrollo Pesquero no paga este porcentaje ni rinde cuentas sobre los

destinos de esos recursos. Rivero señaló que durante 1990 se exportaron 180 toneladas de pescado, mientras que en 1991 la cantidad bajó a sólo 130 toneladas; sin contar el consumo local que alcanzó a unos 11 mil kilos. "Todo ha ido a beneficiar al anterior subdirector David Hayashida, como demuestran los documentos", dijo el dirigente.

Agregó que, cada pescador contribuye al Centro de Desarrollo Pesquero con 15 centavos por cada kilo de pescado vendido, y de esa cantidad debe destinarse un 2% para la cooperativa.

Por su parte, el subdirector del CDP, Hernán Rivero Algarrañaz, explicó que los pescadores no pagan impuestos. Además, denunció que se sacaron unos 600 kilos de pescado con rumbo a La Paz sin pagar ningún impuesto.

## COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

### INVITACION PUBLICA DAD N° 022/92

SE INVITA A LAS EMPRESAS COMERCIALES LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS Y CON REPRESENTACION ACREDITADA EN LOS PRODUCTOS QUE OFERTEN, HACERSE CONOCER SUS PROPUESTAS PARA PROVISION DE LOS SIGUIENTES MATERIALES EN CONCURSO DE PRECIOS.

- 1 PIEZA ESCALERA FIBRA DE VIDRIO DE 9 PELDAÑOS (D7120-2)
- 1 PIEZA ESCALERA FIBRA DE VIDRIO DE 12 PELDAÑOS (D7124-2)
- 30 PIEZAS PEDIDO DAT 155-92 ESCALERA FIBRA DE VIDRIO DE 12 PELDAÑOS MODELO D7124-2 MARCA WERNER
- 16 PIEZAS PEDIDO DAT 158-92 REPUESTOS SISTEMA MULTIPLICADOR DE PAR TRANSFORMADOR 79-71-021
- 15 PIEZAS TRANSFORMADOR 77-71-064
- 15 PIEZAS TRANSFORMADOR 79-71-023
- 29 PIEZAS TRANSFORMADOR 79-71-046
- 15 PIEZAS TRANSFORMADOR 79-71-025
- 20 PIEZAS TRANSFORMADOR 78-20-109
- 30 PIEZAS TRANSFORMADOR 79-71-044
- 15 PIEZAS TRANSFORMADOR 79-71-060
- 16 PIEZAS TRANSFORMADOR 79-71-022
- 30 PIEZAS TRANSFORMADOR 79-71-045
- 15 PIEZAS TRANSFORMADOR 79-71-024
- 5 PIEZAS CIRCUITO INTEGRADO 79-75-003
- 2 PIEZAS CIRCUITO INTEGRADO 72-51-828
- 2 PIEZAS TRANSISTORES 74-01-796
- 19 PIEZAS DIBO 72-61-870
- 10 PIEZAS FUSIBLE 72-75-001
- 6 PIEZAS PEDIDO SAT 051-92 LINTERNAS PORTATILES DE ALTA TENSION
- 50 ROLLOS PITA DE AMARRÉ DE CABLE 4mm. DE DIAMETRO DE 200 MTS.
- 30 PIEZAS CONOS DE SEGURIDAD PARA SEÑALIZACION CON LOGOTIPO
- 6 PIEZAS SECADORA DE CABLE

### SEGUNDA INVITACION PUBLICA DAD N° 021/92

- 1 PIEZA PEDIDO OAL-ADM 186-92 VENTILADOR CON CABEZA MOVIL GIRATORIO O FLUJO VOLTAJE DE ALIMENTACION 220 VOLTIOS POTENCIA DEL VENTILADOR 150 VATTIOS HASTA 200 V. LA CARACTERISTICA PRINCIPAL ES LA POTENCIA NO DE 150 VATTIOS
  - 2 PIEZAS PEDIDO DAT 151-92 TABLERO METALICO: LAS ENTRADAS Y SALIDAS DE CONDUCTOR A LA CAJA DE MEDIDOR DEBE LLEVAR BUJES DE GOMA CAJA PARA EMPOTRADOS TABLEROS PARA FIJAR LOS MEDIDORES Y LAS LAVES DE PROTECCION DEBERAN SER DE MADERA DE 1/2 DE ESPESOR LA PROTECCION DE 100 (A) DEBERA SER DE 3 POLOS, EL NEUTRO DIRECTO. "DIMENSIONES"
  - 3 PIEZAS MEDIDORES DE ENERGIA ELECTRICA TRIFASICOS PARA SERVICIO TRIFASICO 380/220V. VOLTAJE: 380/220 VOLTIOS AMPERAJE: 15/100 AMP. N° DE FASES: 3 N° DE HILOS 4
- LAS OFERTAS SE RECIBIRAN EN LAS OFICINAS DEL DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES, PISO 7 EDIF. GRAN CENTRO, AV. MRCAL. SANTA CRUZ, HASTA EL DIA JUEVES 17 DEL PRESENTE MES A HORAS 16:00, IMPOSTERGABLEMENTE, DEBIENDO SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO CON EL SIGUIENTE ROTULO:

COTEL LA PAZ  
INVITACION PUBLICA N° DAD...  
CONCURSO DE PRECIOS PARA EL PEDIDO N°...  
PROVEEDOR

\*MAYORES REFERENCIAS DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES

LA PAZ, NOVIEMBRE DE 1992

DEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES PUBLICAS

### Oruro

En Huayllamarca

## Concluyó Encuentro de Comunidades Eclesiales del Campo

-Presidente de la Conferencia Episcopal informó sobre asamblea realizada en Santo Domingo.

**ORURO, 15 (PRESENCIA).**- Finalizó hoy el 23º Encuentro de las Comunidades Eclesiales del Campo que se realizó con auspicio de la Diócesis de Oruro en Huayllamarca para conocer la realidad que viven en distintas poblaciones rurales de Oruro, Cochabamba y La Paz. Participaron en el encuentro eclesial 1.300 delegados de 48 comunidades y parroquias y como expositor el presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, monseñor Edmundo Abastoflor, quien presentó un informe de las conclusiones de la IV Asamblea del Consejo Episcopal Latinoamericano, que se realizó en Santo Domingo.

Otro expositor, Mario Molina, enfocó el tema de los 500 años desde un punto de vista de la comunidad aymara haciendo conocer antecedentes de la llegada de los españoles a la América y los problemas que confrontaron por efecto de la colonización, rescatando como hecho positivo la evangelización de los pueblos.

"La realización de este encuentro constituye un verdadero avance en la vida de la Iglesia de Oruro, porque de manera permanente e ininterrumpida se sigue el vivir de nuestra fe y además rescata el avance que tienen nuestras comunidades al organizarse en estos 23 años en el largo caminar de la vida pastoral", dijo el Obispo de Oruro, monseñor Braulio Sáez García, en la ceremonia litúrgica de clausura celebrada junto a otros sacerdotes que asistieron al encuentro.

### IV CONFERENCIA

La ponencia del presidente de la Conferencia Episcopal, Edmundo Abastoflor, permitió conocer a los asistentes las conclusiones aprobadas en el documento de la IV Conferencia del Episcopado Latinoamericano, que se realizó en Santo Domingo, donde se planteó la necesidad de continuar con el trabajo pastoral y la evangelización a partir de las culturas populares, rescatando la identidad del pueblo.

No podemos alejarnos de la realidad que viven los pueblos, pero además eso debe permitirnos construir un mundo que sienten, como sufren y cuál es la vida que queremos, donde exista justicia e igualdad, donde el pueblo de la Iglesia Católica boliviana, pueda ser protagonista de su propia historia.

Se refirió también al problema de la pastoral, mandando que su presencia es prejudicial para el desarrollo de las comunidades y sus poblaciones, presenta un mensaje deformado y recortado, constituye predicar y difundir la palabra de Dios, la cultura y tradiciones de nuestra tierra, teniendo un gran compromiso y desafío para cumplir el compromiso adquirido en anteriores conferencias.

Las conclusiones del encuentro serán publicadas en los próximos días, después de la comisión de redacción entregue un documento

## Abogado rememora lucha cívica beniana

**TRINIDAD, 15 (PRESENCIA).**- El juramento de un nuevo abogado, ayer, hizo recordar a los benianos sus luchas de la década de los '80, por su derecho a una parte de las regalías petroleras de Santa Cruz.

El Dr. Jesús Alfredo Ibáñez, que egresó de la Universidad Mayor de San Simón, defendió una tesis que justifica la legalidad del reclamo que, durante muchos años, enfrentó a benianos y crucesinos con el título de la ley del 3 por ciento.

El debate por el porcentaje culminó, al menos por ahora, con otra ley por la que el Estado reconoce a Beni y a Pando el uno por ciento de toda la producción hidrocarbúrfica nacional y, en consecuencia, libera a Santa Cruz de su original obligación.

### Pando

## CEDLA organiza seminario sobre la problemática de la castaña

**COBLEN, 15 (PRESENCIA).**- El Centro de Estudios para el Laboral y Agrario presidido por Teléfor Durán anunció que en los próximos días realizará en esta capital un Seminario tendiente a analizar la problemática de la castaña con la participación de todos los sectores que tienen que ver con la temática.

A mediados de año la Asociación de Beneficiarios de Alimentos Básicos de Pando, solicitó al Estado conocer a la opinión pública y nacional de los peligros que se temen en la región por los bajos precios que tiene este producto en el mercado interno y que constituye el pilar de la economía.

Actualmente humildes obreros continúan sin pago por sus trabajos, pasado y la falta de precios a este producto ha incitado a los mismos a la extracción de madera con nocivos efectos para el ecosistema, que la iniciativa de CEDLA viene a llenar una sentida necesidad merecido el respectivo tratamiento por las autoridades de turno.

## Guía Profesional

### Centro Médico de Especialidades "La Paz"

Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261  
Busca Móvil: 321636 - 390222 - 3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwuest.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIURUGIA: Dr. Edgar Arené Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
- RADIOLOGO ECOGRAFISTA: Dr. Filiberto Sánchez A.
- CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO: Dr. Germán Guisbert L.
- GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

### LABORATORIO

### Dr. Rubén Tejada And

Laboratorios de análisis clínico "Flour". Análisis de sangre bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenales de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal de Zepita N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque N° 201 entre Plazas San Francisco y Pando. Tel.: Lab. 324528 Tel. Dom. 32112665

### UROLOGO

### Dr. Guillermo Suárez Te

MEDICO UROLOGO  
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campo, Pando. Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785611 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS



MINISTERIO DE FINANZAS

## INVITACION PUBLICA N° 14 /92

De conformidad con lo establecido por el art. 4º del Reglamento de Adquisición de bienes y Contratación de Servicios para el Sector público aprobado por Decreto Supremo N° 21660 de 10 de Julio de 1987 y modificado en montos por Decreto Supremo N° 22678 de 13 de diciembre de 1990 se invita a las empresas gráficas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión del siguiente material:

- 3.000.000 PIEZAS PAPEL SELLADO VALORADO N° 2.000.001 AL 5.000.000.- SERIE "D-92" COLOR VERDE Corte Bs. 1.00

EL Pliego de Especificaciones podrá ser retirado en forma gratuita de la Dirección General de Administración del Ministerio de Finanzas, calle Bolívar N° 688, 2º piso.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado en la Secretaría de la Dirección General de Administración, hasta horas 15.00 del día 4 de diciembre del año en curso procediéndose a la apertura de las mismas a horas 15:30 del citado día.

La Paz, noviembre de 1992

DIRECCION DE COMUNICACION ECONOMICA  
MINISTERIO DE FINANZAS

# Institucionalistas del MIR piden elecciones para militantes corruptos

Exigen urgente democratización de la cúpula partidaria

15 (PRESENCIA). El movimiento del mando político del MIR por las secretarías y bloques de la dirección demanda la renuncia de la cúpula mirista a la luz de severas sanciones a los corruptos, hecho que involucra ayer la división de la estructura del partido.

Los "institucionalistas" que dicen "veteranos y viejos luchadores", exigen la democratización total de la estructura, denunciando que existen sanciones generadas por algunos dirigentes en perjuicio de la región, y la estructura política y proyectiva.

Los representantes de los militantes, Juan García y un documento "a muestra de la corrupción por dirigentes y militantes que conoce el partido", se encuentran en Oruro, se encuentran en la categoría de ricos y se han comprometido por actuar al margen.

"Si la ética no guía la política difícilmente se tendrá una política plena y no podrá haber la confianza de nuestros militantes, por ello es importante la racionalidad que se debe tener peligrosamente".

La militancia se ve afectada por el individualismo, los intereses sectarios y el hecho que se dote de una política que signifique un sentido de cambio y de una construcción un moderno político en su amplia accep-

ción.

Por su parte los responsables de las secretarías y bloques, en carta enviada al jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eld Franco, demandan la democratización del mando regional y denuncian que los actuales dirigentes, quienes fueron desconocidos, "no cumplieron los objetivos trazados por el conjunto de la militancia".

Ratifican el "desconocimiento y desacato al Mando Político Departamental de Oruro, susstituyendo este, por una comisión conformada por los primeros responsables de las secretarías, hasta la realización de un ampliado departamental del MIR.

Los dirigentes desconocidos son: Luis Zarzuri, César Canelas, Félix Castañares, David Zapata, Iver Seborga, Miguel Vargas Mújica y Bertha Aguilar, aunque estos dos últimos presentaron renuncia a su cargo.

Se denuncia que varios de los dirigentes están vinculados con actos de corrupción que fueron denunciados al interior del MIR y no fueron sancionados.

Los militantes de base exigen además una explicación detallada de los recursos económicos que fueron invertidos en la campaña política para las elecciones municipales, donde se utilizaron 120.000 dólares americanos, pero con resultado negativo, "por la actitud negligente del mando político".

Este reclamo involucra al actual Fiscal de Distrito, Ernesto Aranibar Sagárnaga, quien fue el primer candidato al Concejo Municipal, pero renunció después de conocer el resul-

tado de la elección dando paso a su suplente Amílcar Beltrán Morales, que se desempeñaba como primer responsable del MIR.

Los institucionalistas afirman que existen varios dirigentes y militantes que lograron captar importantes recursos económicos en puestos públicos, lo que les permitió adquirir lujosas viviendas, vehículos, establecer importadoras de automotores y otras inversiones que difícilmente podrían realizar con los sueldos e ingresos que tienen.

# Los obreros reclaman falta de provisión de repuestos

15 (PRESENCIA). Los representantes sindicales de la actividad expresaron su preocupación por los trámites para la provisión de repuestos y algunas partes, fueron negados por la actividad que perjudica la producción de este distrito.

Los representantes expresaron que será puesta en conocimiento de los delegados que asistieron al plenario que se adopte de la productividad.

Por otra parte se ha reiterado que continúan los problemas en interior mina, esencialmente por la falta de aire a los parajes y por esta razón no se puede ventilar convenientemente estos sectores, donde luego de la perforación se acumulan gases y tóxicos peligrosos para la salud de los obreros. Los reclamos de los trabajadores han logrado de alguna manera que la provisión de agua sea normal, pero insuficiente, por lo que esperan que las autoridades cumplan con sus compromisos y acuerdos, para que la producción de Huanuni continúe en los niveles óptimos.



# Cines

**MONJE CAMPERO**  
Tel. 323333  
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.45  
y Noche Hs. 21.45 1.492 CONQUISTA DEL PARAISO

**16 DE JULIO**  
Tel. 377099  
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00  
y Noche Hs. 21.30 FAMOSA POR ERROR

6 de AGOSTO  
Matinée a Hs. 15:45 - Tanda 19:00  
y Noche 21:30 UN EQUIPO MUY ESPECIAL

**SCALA**  
Tel. 323535  
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00  
y Noche Hs. 21.30 EL REGRESO DEL DRAGON

**MONUMENTAL ROBY**  
Tel. 362135  
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30  
Noche Hs. 20:30 SOLDADO UNIVERSAL

**MEXICO**  
Tel. 351205  
Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.45  
YA NUNCA MAS - BARRIO DE CAMPEONES

**CINEMATECA BOLIVIANA**  
Tel. 325346  
Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19:30  
EL ULTIMO CUPLÉ de Juan de Orduña.

**LA PAZ**  
Tel. 325533  
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00  
y Noche Hs. 21.30 LA HISTORIA DE O  
y El Mundo al Instante.

**MADRID**  
Tel. 357174  
Matinée Hs. 14.30 FURIA SALVAJE  
- EL ULTIMO BOY SCOUT Tanda Hs. 18:45  
programa continuado FURIA SALVAJE - EL ULTIMO BOY SCOUT - RUBIN HOOD PRINCIPE DE LADRONES.

**IMPERIO**  
Tel. 340451  
Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30  
SHOKER 100.000 VOLITOS DE TERROR - KARATE KID III.

**CENTER**  
Tel. 324271  
Matinée Hs. 14.30 NINJJA MUERTE NEGRA - RAMBO I Tanda Hs. 19:00  
EL DESPERTAR DEL SEXO- AMOR EXTRAÑO AMOR.

## MAÑANA IMPACTANTE ESTRENO CINE 16 DE JULIO

EL NO TENIA NADA, ELLA LO QUERIA TODO, SON DOS CORAZONES REBELDES UNIDOS POR UN MISMO DESTINO!

# TOM CRUISE NICOLE KIDMAN



Ellos buscaron una tierra tan grande como sus sueños.

UNIVERSAL CITY STUDIOS PRESENTA  
A RON HOWARD FILM  
**UN HORIZONTE LEJANO**  
FILMADA POR PRIMERA VEZ EN PANAVISION

**Farmacias de turno**  
**370087**

# servicios

## Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA**, Tels. 372340-44;  
**DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION**, Tel. 356124;  
**ESTACION CENTRAL**, Tel. 353510 - 352510;  
**BUSCAMOVIL**, Central Maestra Tel. 320644;  
**INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF)**,  
 Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.  
**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**  
**TELEFONO DEL RETEN**, Tel. 371233;  
**RETIEN DE EMERGENCIA**, Tels. 375266 y 371236;  
**TASA** Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;  
**SEÑORITA HORA** Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR,  
 Tel. 356700, Interior Tel 101;  
**INFORMES**, Tel. 350211;  
**HOSPITAL DE CLINICAS**, Maternidad Tel 376472;  
**TRANSITO**, Tel. 371224 y 371220;  
**ASISTENCIA PUBLICA**, Tel. 118-376668;  
**MATERNIDAD** Tel. 314414;  
**NEUROCIRUGIA**, Tel. 320728;  
**PENSIONADO**, Tel. 322823;  
**BOLIVIAN POWER Co. Ltda.**  
**RECLAMOS**, Tel. 354357;  
**BOMBEROS**, Tel. 378468 - 378469 - 119;  
**HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL**, Tel. 376472;  
**ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO**, Tel. 360700;  
**RADIO PATRULLA**, Tel. 110;  
**AASANA**, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122;  
**SAMAPA**, Tel. 311222;  
 A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

## Farmacias de turno (Tel. 366823)

- |  |   |
|--|---|
| <b>ZONA CENTRAL-</b><br>LOS CEDROS c. Potosí 1287 372610<br>CORAZON DE JESUS c. Campero Nº 15 329778<br>ZENNI Av. República esq. Quintanilla Zuazo 372026<br>FIGUEROA Figueroa 770 323702<br>MAR MAU Av. Kennedy 316 353540<br><b>ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO</b><br>CATALUNA Av. 6 de Agosto esq. R. Gutierrez Edif. Flo- 320664<br>rida 327534<br>CRISTO REY Av. Gral. Lanza 2210 341901<br>ECUADOR Av. Ecuador esq. R. Gutierrez 361546<br>IMPERIAL c. México 1411 362446<br>MONSERRAT c. Héroes del Acre 1676<br><b>ZONA MIRAFLORES</b><br>RAPHAEL c. Claudio Sanjinés 1611 323307<br>ITURRALDE Av. Iturralde 1193 354900<br>20 DE OCTUBRE Plaza del Stadium 1688 343752<br>ANTONELLA Tejada Sorzano 314 Pasando Pza. Villarroel 311765 | <b>ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA-</b><br>APOLO Av. Buenos Aires esq. Segurola 359310<br>SAN IGNACIO c. Max Paredes 647 379688<br>BAPTISTA c. Baptista 990 326427<br>ALELUYA Max Paredes esq. Sagárnaga 906 352320<br><b>ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO</b><br>JUNIOR c. Tito Yupanqui - V. Copacabana 331905<br>INCAHUASI Gral. Campero 1730 - V. San Antonio 332200<br><b>ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES</b><br>SEGUENCOMA Av. Ormachea esq. c. 10 782881<br>JUAN XXIII Av. del Maestro 972 Alto Obrajes 786593<br><b>ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI</b><br>VIRGEN DEL SOCAVON Urbanización San Miguel 793614<br>CALACOTO Av. Ballivián 270 790332<br>GIMARIN c. 10 Nº 70 Achumani 790671<br>IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi 794076 |
|--|---|

# Viajes

**LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**  
La Paz, lunes 16 de noviembre de 1992  
INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13  
**LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**  
TUS PROPIAS ALAS

<b>Informaciones</b> Tel. 367275 - 367276	<b>SALIDAS</b>
<b>Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros</b>	A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
<b>Transporte Korilazo</b> Tel: 323810	A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
<b>Transporte Aroma</b> Tel: 375449	A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00; 20:00.
<b>Pullman Nobleza</b> Tel: 361427	A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
<b>Pullman Avaroa</b> Tel: 327096	A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
<b>Transporte Copacabana</b> Tel: 340461 - 322888	A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
<b>Pullman Bolivia</b> Tel: 355854	A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
<b>Urús Imperial</b> Tel: 350793	A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
<b>Flota El Dorado</b> Tel: 359153	A Villazon: todos los días, a Hs. 18:30.
<b>Flota San Francisco</b> Tel: 378084	A Villazon: todos los días, a Hs. 18:30.
<b>Flota Busillos</b> Tel: 378084	A Tarja: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.
<b>Flota Concordia</b> Tel: 354612	
<b>Flota Panamericana</b> Tel: 371119	
<b>Flota Urkupiña</b> Tel: 353214	
<b>Transporte San Lorenzo</b> Tel: 328911	
<b>Transportes Cisne</b> Tel: 361321	
<b>Transportes La Paz</b> Tel: 377443	

A partir de las 06:45 a 10:30 de la mañana

# Buenos días

con buenas noticias



DE LUNES A VIERNES

**DEFINITIVAMENTE SOMOS LOS PRIMEROS.**

**abc CANAL 6**

# Senado sancionará hoy ley modificada en favor de El Alto Alcaldía paceña, Cordepaz y TGN corren con los gastos de El Alto

Autoridades de El Alto y La Paz se unen en demandas al gobierno central.- Exigirán ingresos por el uso de la autopista y el pago de la deuda de 126 millones por recaudación del IVA a los combustibles

Desde el año próximo, la alcaldía de El Alto podrá contar con 37.5 millones de bolivianos, como ingreso permanente aportado por el municipio de La Paz, la Corporación local de Desarrollo y el TGN.

El nuevo presupuesto alteño, el primero de magnitud con que cuenta esa comuna -una de las más pobres del país-, fue resultado de un acuerdo, ayer al mediodía, entre concejales de la capital, del distrito alteño y de la comisión senatorial de Economía, que así dieron fin a un conflicto entre los dos municipios por el reparto de los ingresos por tributos.

Tras el acuerdo, que también beneficia a la comuna paceña porque no tendrá que desembolsar los 37 millones de bolivianos, sino sólo 12.5 millones de sus recursos por coparticipación tributaria, los representantes paceños decidieron levantar una huelga de hambre.

El ayuno fue sostenido por más de 80 horas, entre el viernes y las primeras horas del domingo en protesta porque se intentó "cercear" la economía del municipio local, dijeron sus concejales.

Posteriormente, un "abrazo de paceños" entre concejales capitalinos y alteños volvió a unir los sentimientos paceñistas, reñidos en los tres últimos días, y volcarlos en contra del gobierno central para exigirle el futuro desembolso por regalías de los impuestos de la gasolina, administración directa en los ingresos que reporta la autopista La Paz-El Alto y otros en el orden impositivo, a fin de atender las múltiples demandas de ambas ciudades.

## NUOVO PROYECTO DE LEY

El presidente de la comisión económica del Senado, Jorge Inchauste, explicó que una nueva versión del proyecto de ley sobre el próximo reparto tributario entre ambas comunas, concertado ayer domingo, será considerado hoy y posteriormente sancionado para su promulgación, por parte del ejecutivo.

Inicialmente el proyecto asigna, del total por ingresos por coparticipación recaudados en La Paz (cerca a 87 millones, un 36.3 por ciento para El Alto y el 66.7



El saldo del conflicto, además del presupuesto para El Alto y menores recortes en los ingresos de la capital, es una posible alianza de los municipios contra el gobierno central.

restante a la capital. Pero el porcentaje alteño era cubierto íntegramente por esta comuna, que corrió el riesgo de perder los 37 millones de bolivianos, en desmedro de sus necesidades.

Tras la huelga de hambre de los concejales paceños y una reacción tardía, aunque posteriormente fructífera, se acordó que las tres fuentes de financiamiento para los gastos alteños provengan de la alcaldía paceña, 12 por ciento (12.5 millones en efectivo), Cordepaz 12 por ciento (12.5 millones en obras) y el TGN otro 12 por ciento (12.5 millones) para completar el 36 por ciento que se determinó en favor de la comuna alteña.

Las dos primeras instituciones otorgarán dichos porcentajes del 10 por ciento que cada una tiene como ingreso permanente de la coparticipación tributaria, según la Ley 843, por los pagos de diferentes impuestos del IVA y aduana.

El Tesorero nacional facilitará el 12 por ciento restante a través de otros ingresos que tiene el TGN, sin sacrificar a ninguna región, precisó Inchauste.

El 36 por ciento de coparticipación tributaria en favor de El Alto, concertado ayer por el gobierno, Senado y ambas alcal-

días, está determinado de acuerdo a la población que tiene, se conoció.

Una vez promulgada la nueva ley, en 30 días la alcaldía de El Alto estará autorizada a la apertura del registro de vehículos, que será reglamentado por las municipalidades de La Paz y El Alto, para que los propietarios de motorizados inscritos en ese municipio, cancele sus impuestos allí.

La falta de recursos económicos de la tercera ciudad del país aun con el porcentaje concertado no es suficiente para más de 400 mil alteños y por ello el senador Inchauste, y los alcaldes de La Paz y El Alto, Julio Mantilla y Flavio Clavijo, coincidieron en señalar que ese es un "problema nacional" que debe ser atendido por el gobierno central.

Inchauste destacó que la solución a la que se arribó ayer es fruto del "espíritu de solidaridad manifestado por el desprendimiento de los concejales paceños".

## SATISFACCION Y ADVERTENCIA

A nombre de las autoridades municipales y habitantes de la ciudad sede de gobierno, el concejal Antonio Bilbao pidió al gobierno mayor solidaridad con El Alto, pues

debe "existir un sentimiento nacional para resolver sus graves problemas y elevar su calidad de vida".

El Ejecutivo está conminado a desembolsar en favor de todas las municipalidades del país 126 millones de bolivianos, por impuesto a la gasolina, además debe autorizar una administración directa de las alcaldías de La Paz y El Alto en los ingresos que reporta la autopista interurbana.

"Nos debemos movilizar unidos y sin antagonismo para establecer el principio de justicia y equidad", acotó.

El alcalde paceño Julio Mantilla dijo que con el reciente acuerdo de favorecer a El Alto con 36 por ciento de la coparticipación tributaria, "se ha logrado que el gobierno nacional respete a los gobiernos locales".

Sostuvo también que es importante conocer el significado de la economía municipal, pues es un interés perseguido por cada alcaldía.

El burgomaestre alteño Flavio Clavijo agradeció a los representantes del gobierno, Senado y municipalidad de La Paz por otorgar a El Alto el 36 por ciento de la coparticipación tributaria y anunció que continuarán las luchas reivindicatorias en favor de ese municipio pero "unidos con La Paz" contra el gobierno central.

También dijo que espera del municipio paceño la conciliación de cuentas que alcanza a 126 millones de bolivianos, impagos desde 1988 por coparticipación tributaria.

El presidente del Concejo de La Paz, Juan Ayoroa Ayoroa, calificó al acuerdo entre ciudadanos y alteños como "histórico" y añadió que "se ha evitado permanentemente el enfrentamiento entre dos ciudades que nunca deberíamos estar separadas, sino conformar la gran metrópoli del departamento de La Paz, ya que por justicia y realidad así lo requiere".

El presidente del concejo alteño, José Antonio Núñez, calificó también de histórica la concertación de ayer y advirtió al gobierno de que la lucha de ambas ciudades, y en forma particular de El Alto, continuará, porque la tercera ciudad con más población necesita de desarrollo sostenido y continua atención.

# La Paz

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 16 de noviembre

## Lluvias recientes y aguas Hampaturi mitigan la sequía

Para alivio de unos 300 mil pobladores de la zona sur-este de la capital, hace cuatro días que las aguas de la zona de Hampaturi comenzaron a bajar desde la cordillera hasta la ciudad, a los sectores más afectados por la falta de lluvia.

Junto a las recientes lluvias, una de ellas de cierta intensidad la noche del sábado, las aguas de Hampaturi mitigaron efectos de la sequía que dejó casi secos los embalses por lo que obligó a un severo racionamiento del líquido, a tal punto que algunos sectores el agua sólo es abastecida a través de cisternas.

Las nuevas obras de la conexión Hampaturi-Pampahasi jueves comenzaron a soportar el envío de agua de la zona a las plantas de almacenamiento de Pampahasi, no sólo en la SAMAPA un millón de dólares, sino que tienen un retraso de años, se informó en la empresa de agua potable de La Paz.

Ese retraso, es de plena responsabilidad de las gestiones municipales, que no tuvieron la suficiente prioridad como para dar prioridad a inversiones en obras destinadas a obtener agua potable, dijeron las autoridades.

La conexión Hampaturi-Pampahasi tiene una extensión de 10 km y fue proyectada por consultores alemanes, pero es que las gestiones anteriores no le dieron mayor atención, gerente de SAMAPA, Guillermo Arroyo, al recordar que ya tiene siete años de retraso.

## MÁS PRUEBAS

Aunque tarde, su funcionamiento dará fin a las pérdidas de agua -por evaporación y filtración- que se producen en el canal abierto desde Hampaturi.

Actualmente, la conexión continúa en etapa de pruebas, que son realizadas por la empresa constructora ARAMSA, bajo la supervisión de la Sociedad Alemana de Ingeniería Técnica (GTZ) y SAMAPA.

Las pruebas consisten en someter la tubería a presiones que comprueben su capacidad de resistencia, que habilitará trabajar a presiones de 30 y 50 atmósferas, aunque en los ensayos se halla sometida a 70 e incluso 80.

En cuanto a las válvulas reductoras de presión, su función de reducir la presión y corriente de las aguas, que bajan desde 4.000 metros de altura a gran velocidad.

Durante las pruebas de presión, la mayor cantidad de agua utilizada en la prueba es desperdiciada por alguna de las partes del conducto, lo que es sumamente necesario; esa es la razón de por qué el caudal que llega a Pampahasi es mínimo en el momento.

No obstante, anticipó el gerente, esas pruebas terminarán en contados días, después la conexión estará perfectamente habilitada y La Paz podrá contar con agua proveniente de Hampaturi.

La represa tiene una capacidad de almacenamiento de 3.7 millones de m<sup>3</sup> e inició sus operaciones en 1945, fue objeto de una considerable ampliación en 1975 y sometida a pruebas de saneamiento en 1988.

## EMPRESA METALURGICA VINTO

### INVITACION PUBLICA N... 45/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

#### LADRILLOS REFRACTARIOS

El pliego de especificaciones técnicas y Administrativas podrán recabarse de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón N°. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 7 de Diciembre de 1992, bajo el rótulo de:

#### EMPRESA METALURGICA VINTO LADRILLOS REFRACTARIOS

## IMPORTANTE INSTITUCION FINANCIERA

Requiere OFICIALES DE CREDITO Junior para incorporarlos a su Departamento de Créditos en sus oficinas de SANTA CRUZ y COCHABAMBA.

Los candidatos deberán ser profesionales con sólida formación académica en Economía y/o Administración de Empresas. Cursos de Post-Grado serán tomados en cuenta para la selección. Se ofrece carrera profesional con futuro y remuneración acorde con la responsabilidad.

Los candidatos deberán enviar sus solicitudes a:

Gerente de Institución Financiera  
Casilla N° 999  
Santa Cruz

Se deberá acompañar Curriculum Vitae, fotografía reciente y detalle de referencias personales.



## EMPRESA METALURGICA VINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA  
Vinto (Oruro), 13 de noviembre de 1992

### INVITACIONES DIRECTAS

La Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro), en previsión a lo dispuesto por el Reglamento de adquisiciones del D.S. 21660 tiene a bien invitar a todas las firmas legalmente establecidas presentar ofertas para la provisión del material que se detalla:

- 10 TON INVITACION DIRECTA CN-130/92  
**PEDIDO 20 04 0016**  
ALUMINIO en granalla, pureza mayor a 98%  
INVITACION DIRECTA CN-131/92  
**PEDIDO 20 40 0520**
- 80 MTR CINTA de goma: 500 mm. de ancho, 10 mm. de espesor, 4 pliegues de refuerzo.  
INVITACION DIRECTA CN-132/92  
**PEDIDO 20 40 0524**
- 4 Pza VALVULA REGULADORA de presión Tipo 835-10004700 Presión máxima 16 Bar: DN 25 Wh=0,02... 2 Bar Marca RMC.
- 3 PZCAUDALIMETRO Tipo: QA40 DN 25 (Turbina) Qmín. = 4 metros cúbicos /hora Qmáx. = 4 Bar. Marca = ELSTER.  
INVITACION DIRECTA CN-133/92  
**PEDIDO 20 30 0936**
- 1 PZA DISCO DURO -Capacidad 220 MB -Velocidad de acceso Menor 15 ms. -Tipo IDE -Instalar a Equipo ACER 1100/20 -Software que soportará RED NOVELL U 215 -Marca WINCHESTER de preferencia. -Controlador incluido. -Llaves incluidos para NOVELL V215
- NOTA:** EL DISCO DEBE SER ENTREGADO INSTALADO Y FUNCIONANDO.  
INVITACION DIRECTA CN-134/92  
**PEDIDO 20 30 0940**
- 3.000 PAR GUANTE DE CUERO MANGA LARGA: material cuero oscuro de primera clase, tratada para guante suave, c/ puño de descarnado de 18 Cms. costurado c/hilo resistente a altas temperaturas, lleva refuerzo entre el dedo índice y pulgar, la unión con el puño debe llevar doble costura en el dorso de la mano.

LAS OFERTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO, LACRADO EN OFICINA DE LA SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO Y/O OFICINA GESTORIA LA PAZ.  
TELEFONO 51343-54060 (ORURO) 369546-369547 (LA PAZ)  
TODA OFERTA DEBERA SER PRESENTADA EN FORMA INDIVIDUAL ADJUNTAR RUC, REGISTRO EN CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIAL, PARA CADA PEDIDO, PLAZO DE ENTREGA DE OFERTAS HASTA HRS. 15:00 DE FECHA 27-XI-92



## INVITACION PUBLICA N° EF08/SCZ/207-1

### EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a EMPRESAS CONSTRUCTORAS a presentar propuestas para la construcción de la Escuela Cristóbal de Mendoza del Departamento de Santa Cruz.

**COSTO ESTIMADO: Bs. 274.900.-**

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de la Dirección Nacional de Infraestructura Educativa y Cultural, ubicadas en el Edificio B.B.A. avenida Armacho, esquina Loayza, piso 10 de la ciudad de La Paz, o en la calle Cronembolt N° 60 entre avenidas Trinidad y Bernabé Sossa, de la ciudad de Santa Cruz (EX-CONES) por el precio de Bs. 200.- Los documentos están dispuestos para su consulta en la oficina zonal F.I.S. Santa Cruz.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Dirección Distrital de Infraestructura Educativa y Cultural de la ciudad de Santa Cruz (EX-CONES), hasta horas 18:00 del día 3 de diciembre de 1992.

La apertura de sobres, se realizará en acto público a horas 10:00 del día 4 de diciembre de 1992, en dependencias de la Dirección Distrital de Infraestructura Educativa y Cultural (Ex-Cones) de la ciudad de Santa Cruz, Cronembolt N°. 60.

La Paz, noviembre de 1992

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS

# 15 de Noviembre

## Vence el plazo del pago...

## IVA IMPUESTO AL VALOR AGREGADO

## RC - IVA - (AR)

REGIMEN COMPLEMENTARIO IMPUESTO AL VALOR AGREGADO (AGENTES DE RETENCION)

## IT IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES

Venta de bienes muebles, servicios, alquileres, comisiones, profesionales libres, empresas, independientes, propietarios de inmuebles en alquiler, ingresos brutos, dependientes, remesas al exterior y otros, deben contribuir con este impuesto.

NOTA.- Dado que la fecha de vencimiento es en día no hábil, se puede cancelar hasta el Lunes 16 de Noviembre.

... ¡ Así... el país avanza!



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

### ... solo punto de los diez ...ados fue aprobado

... que quedan para  
... tendrían que consi-  
... los menos tres puntos  
... pendientes para el  
... de responsabilidades  
... Meza, la descentrali-  
... reformas a la CPE,  
... puntos restantes  
... meses transcurrieron  
... jefes de partidos po-  
... el proyecto de "mo-  
... del Estado" y fortaleci-  
... la democracia", que se  
... acuerdo del 9 de

Electoral y probablemente las re-  
formas a la CPE.

El juicio a García Meza y la  
descentralización quedarían pos-  
tergadas hasta el '93 y probabe-  
mente las reformas a la Educación  
y las leyes de industrialización de  
la coca y de partidos políticos, no se  
siquiera consideradas en la legisla-  
tura que concluye en agosto del  
próximo año.

#### A ESTE PASO...

La transferencia del Registro  
Civil a la CNE estuvo recargada de  
problemas por la poca claridad con  
que fue planteado el punto en el  
Acuerdo. Tres posiciones contra-  
dictorias demoraron la aprobación  
del tema cuestionando la  
factibilidad del traspaso. Hubo se-  
ctores que favorecieron la tutela del  
Poder Judicial, otros la de la CNE y  
finalmente la de una registraduría  
autónoma.

El carácter temporal introduci-  
do en la Ley y cuestionado por la  
CNE, salvó aparentemente del ato-  
lladero a los parlamentarios.

Salvado este punto y con el RUN  
traspasado a medias, resta a la  
Cámara de Senadores aprobar pri-  
meramente la Ley Electoral que fue  
declarada por tiempo y materia para  
tratarse mañana y luego emprender  
la búsqueda de consenso para  
elegir al nuevo contralor general en  
base a la Ley de "dos tercios".

Probablemente esta misma cá-  
mara pueda tratar luego la Ley del  
Ministerio Público que está virtual-  
mente conciliada o aprobar la Ley  
Orgánica del Poder Judicial que en

el curso de esta semana será trans-  
ferida por la Cámara de Diputados,  
donde fue aprobada semanas  
atrás.

A decir del primer vicepresidente  
de esta instancia, Tito Hoz de  
Vila, la cámara baja espera que los  
senadores aprueben la Ley Electo-  
ral lo más antes posible para ingre-  
sar a su tratamiento desde el mié-  
rcoles. En su criterio, la introduc-  
ción de las listas separadas como  
reformas a introducirse en la Ley,  
sería el único elemento que retarde  
un tanto su aprobación.

Hoz de Vila considera que la  
subsiguiente semana, la Cámara  
de Diputados estará en condicio-  
nes de tratar las reformas a la CPE,  
"porque la comisión de partidos  
políticos concluyó su trabajo".

#### REZAGADOS

La Ley de Descentralización que  
fue aprobada en grande en la Cá-  
mara de Senadores, aguarda las  
etapas de detalle y revisión antes  
de su traspaso a la de Diputados. Sin  
embargo, según Hoz de Vila, debe-  
rá conciliarse en forma previa la  
conformación de asambleas departa-  
mentales, la forma de designa-  
ción del prefecto de Departamento,  
el régimen económico-financiero,  
metodología de transferencia de los  
recursos y la constitución del fondo  
de compensación regional.

El juicio a García Meza para el  
que el Legislativo y Ejecutivo se  
comprometieron a extremar esfuer-  
zos, la Ley de Industrialización de  
la Coca y de la educación...deberán  
aguardar mucho más.

## El presupuesto económico es factor central Reestructuración en la Policía depende de voluntad política del gobierno

El tratamiento económico será fundamental para que el proceso de  
reestructuración de la institución policial llegue a feliz término, sólo  
considerando el rubro del presupuesto de combustible necesario para todas  
las acciones policíacas (70 mil litros mensuales) se llega a considerar un gran  
presupuesto económico, sin contar con material de escritorio, sistemas de  
computación, vestimenta, y el tema de los salarios.

Si no existe voluntad política del Ejecutivo para ejecutar las propuestas  
sugeridas en la documentación presentada al Presidente Jaime Paz Zamora,  
la reestructuración no será efectiva. El actual stock de vehículos, que  
aumentó de 36 a 73 unidades, implicará un gasto de 25 a 30 litros de  
gasolina por motorizado lo que significa un costo de 51 bolivianos diarios  
(Bs. 1,70 por litro), y un gasto mensual por vehículo de 840 litros y Bs. 1428.

En el proyecto de reestructuración se menciona la cuota mensual de 70  
mil litros mes de combustible (vehículos de Radio Patrulla y Criminalística),  
al precio actual del combustible representa un gasto de Bs. 126.000  
(aproximadamente 32 mil dólares), esto sin mencionar las cifras anuales.  
Estos costos en definitiva serán mayores considerando factores económicos  
inflationarios, alza del dólar y alza de los carburantes, etc.

Así mismo si se toman en cuenta otros gastos, como mantenimiento,  
reparaciones, repuestos (llantas, aceites lubricantes, etc), el presupuesto  
que ha de requerir el mantenimiento de estos vehículos ascenderá a una  
suma mayor. "Si no existe una dotación básica de gasolina para los  
flamantes automotores entregados recientemente por el gobierno alemán  
¿cómo servirán a la comunidad si no podrán cumplir con recorridos y  
emergencias por falta de combustible?".  
Pronto se recibirá una nueva donación, también alemana, de 30  
vehículos, que elevará el parque automotor, haciendo prioritario el tema de  
abastecimiento de gasolina para la institución policial.

#### SUELDOS

En el proyecto de reestructuración se menciona al Poder Ejecutivo la  
necesidad de incrementar 40 millones de bolivianos al sector policial, para  
distribuirlos en sueldos de policías y oficiales, que como agentes de la ley y  
el orden se hacen acreedores al ínfimo pago de 230 bolivianos.

"La ciudadanía tiene que reconocer que ser policía implica muchos  
riesgos personales, lesiones o incluso la misma muerte, bajo esas conside-  
raciones pocas personas arriesgarían su vida, e incluso el futuro y  
seguridad de su familia por 230 bolivianos", señaló un oficial motociclista  
de Tránsito. "Si se trata de atribuir corrupción, son los conductores de  
vehículos las primeras personas en acudir al expediente de la "colma" para  
que el varita u oficial les "perdone" alguna falta contra el tráfico al entregarle  
10 o 20 bolivianos. La situación del policía no difiere de la de un obrero o  
albañil con un bajo ingreso económico", agregó el oficial.

## Canciller responde hoy por acuerdos límites con Chile

El ministro de Relaciones Exteriores  
será interpellado mañana por el senador  
Jorge Escobari Cusicanqui, sobre la polí-  
tica de fronteras del gobierno con relación  
a la Comisión Mixta de Límites Boliviano-  
Chilena. El acto interparlamentario interpu-  
esto contra el canciller Ronald MacLean, es  
"una consecuencia de los resultados nega-  
tivos del informe que prestó en el Senado  
Nacional, al no satisfacer sus explicacio-  
nes al senador peticionario".

Escobari consideró que los acuerdos  
alcanzados por Bolivia en la Comisión  
Mixta de Límites "afecta gravemente los  
intereses de la República", debido a las  
entregas adicionales de territorios a ese  
país, en la zona del suroeste boliviano.  
Para el senador Escobari "esos nuevos  
cerceamientos del patrimonio territorial  
de nuestro país, se agregan a los 158 mil  
kilómetros mutilados por los resultados de  
la guerra de 1879". Explicó que el "Tratado  
de 1904 incluyó territorios bolivianos que  
estaban fuera de las ambiciones chilenas,  
Carangas y Lipez. Independientemente de  
ello, a tiempo de efectuar la demarcación  
de la frontera con Bolivia, Chile denotó su  
interés en incrementar aún más el terri-  
torio cedido a ese país".

Escobari censuró la "complicidad de  
los funcionarios de la cancillería de la  
República" expresada por los resultados  
alcanzados en las negociaciones, que no  
condicen con lo establecido en el Tratado  
de 1904". Preciso los siguientes aspectos:  
En el sector de Sillilluca, Chile abandonó  
el territorio boliviano que fuera arbitraria-  
mente anexado a ese país; Segundo, por-  
que en el sector de Cerro Capitán, la  
delegación boliviana concordó con Chile  
en aceptar el trazo fronterizo propuesto  
por ese país y, tercero, porque en el Mojón  
de Sicaya, tanto Bolivia como Chile resolu-  
vieron dividir ese territorio y adjudicarlo a  
cada país en partes iguales.

Escobari dijo que el acuerdo alcanzado no  
da motivo para un rechazo boliviano, por  
cuanto esa solución consiste solamente en  
que Chile devolvería a Bolivia lo que per-  
tencía a nuestro país; sobre el segundo  
punto expresó su preocupación al lamentar  
que la delegación chilena hubiera  
aceptado el trazo propuesto por Chile,  
consistente en ubicar un hito denominado  
Capitán en el cerro Tembladero, que no  
figura en el "Tratado de 1904" y que se  
encuentra en pleno territorio boliviano.

Sobre el tercer punto, el senador Escobari  
deploró energicamente, que la línea  
demarcatoria se hubiese apartado de la  
dispuesta por el "Tratado de 1904", el mis-  
mo que señalaba expresamente al Mojón  
de Sicaya y no al cerro Morocollo, propuesto  
también por Chile en sustitución del Hito  
de Sicaya. "Estos hechos representan nuevas  
mutalizaciones de territorio boliviano acep-  
tadas por nuestro gobierno", añadió  
Escobari. El representante nacional, final-  
mente censuró la actitud del Ministerio de  
Relaciones Exteriores de "tratar de confundir  
a la opinión pública nacional" al distribuir  
mapas que no conciden con los acuerdos  
alcanzados. Recomendó, asimismo, no  
aceptar alteración alguna de la delimita-  
ción hecha claramente en el tratado, tras  
sostener que los mapas de la cancillería no  
tienen ningún valor porque cambian nom-  
bres de hitos y señalan "arreglos  
transaccionales" logrados por ambas na-  
ciones. "Bolivia no tenía por qué com-  
pensar a Chile con territorios de cerro Capitán  
y Mojón de Sicaya, a cambio de la devolu-  
ción del territorio boliviano legítimamente  
detentado y delimitado por Chile en el  
sector de Sillilluca", concluyó.

## Ministerio de Trabajo dispone de licencia para gráficos

... el "día del gráfico"  
... de Trabajo instruyó  
... públicas y privadas  
... gráfico a otorgar a sus  
... tolerancia durante la  
... .

Federación Gráfica  
Boliviana declara  
día de festejo y de  
reflexión seguir junto  
a la COB, buscando  
el fortalecimiento de  
las organizaciones  
sindicales, y una  
sociedad más  
humana.

suscrito por Jorge Becerra y Galo  
Illatarco.

El Sindicato de Trabajadores de la  
Prensa de La Paz, por su lado me-  
diante pronunciamiento público des-  
taca también la labor sacrificada de  
los trabajadores gráficos tanto de los  
medios impresos e imprentas peque-  
ñas.

"Al celebrarse el día del gráfico -  
dice el mensaje sindical-, queremos  
testimoniar un homenaje sincero al  
trabajo esforzado que cumplen cien-  
tos de obreros de las imprentas,  
quienes salen junto a los periódicos  
en las primeras horas del día".

Afirma que el sector gráfico es  
importante en el proceso de elabora-  
ción de los periódicos, sin cuya con-  
tribución sería imposible llegar al  
público a los cuales sirven los di-  
ferentes medios escritos.

#### RECEPCIONES SOCIALES

Los comités sindicales de traba-  
jadores gráficos de las empresas pe-  
riódicas, celebrarán hoy su día con  
diferentes actos sindicales, deporti-  
vos y sociales.

En tal sentido y en aplicación de la  
disposición del Ministerio de Trabajo  
que instruye a las empresas la  
otorgación de tolerancia al sector de  
trabajadores gráficos, PRESENCIA no  
circulará el día martes 17 de noviem-  
bre.

de la Unión Gráfica Nacional allá por  
1905, destacan en su saludo.

Este sector participó en la funda-  
ción de la Central Obrera Boliviana  
(COB) en 1952 y "llegamos a este 87  
añosario sin apartarnos ni un  
milímetro de los intereses de los ex-  
plotados del país y del mundo", ex-  
presan.

Asimismo, la organización de los  
gráficos sostiene que hoy, será un día  
de festejo, pero también de reflexión  
porque los trabajadores están ame-  
nazados y enfrentados por el  
neoliberalismo, sostiene el mensaje

## Congreso de salud ocupacional se realiza en La Paz

En el auditorio del hotel Presidente se inaugurará hoy el Primer  
Congreso de Salud Ocupacional de Bolivia para analizar las condiciones  
de seguridad industrial que se brinda a los trabajadores del país.

La convocatoria fue lanzada por el Ministerio de Previsión Social y  
Salud Pública y el Instituto Nacional de Salud Ocupacional que es la  
entidad estatal que norma las medidas que se deben tomar en cada sector  
laboral para que los trabajadores no sufran daños irreparables.

El congreso se realizará entre el 16 y 18 de noviembre. Hoy después de  
la inauguración, a las 15:00 horas se expondrá el primer tema a cargo del  
médico y científico Arthur Rothmann, consultor de la Asociación  
Brasileña de Ambiente (ABRA) y experto en Salud Ocupacional, sobre "uso  
controlado del asbesto en la industria".

La directora ejecutiva de la misma asociación (ABRA), Françoise  
Simoni, expondrá "La política del asbesto en el mundo actual", ambos  
temas han sido considerados importantes dentro de la actividad indus-  
trial.

El INSO, entidad que está dirigida por el médico Manuel Nacif Issa,  
coordinará la realización del primer congreso de salud ocupacional que  
por primera vez se llevará a cabo en nuestro país.

Este instituto ha realizado diferentes investigaciones sobre los riesgos  
que se corre en la utilización de plaguicidas, así como los efectos que  
sufren los trabajadores mineros que no tienen ningún tipo de seguridad,  
al absorber el polvo del silicio, que provoca la denominada "silicosis".

#### DATOS ALARMANTES

Tras largas investigaciones el INSO pudo verificar que en el país existe  
un uso inadecuado e indiscriminado de plaguicidas e idéntico una serie  
de daños que este hecho produjo en los agricultores y el medio ambiente.  
Muchas veces la frecuente utilización de agroquímicos se debe al  
desconocimiento de los riesgos que representa el uso y manejo de  
plaguicidas y sus efectos en la salud humana.

Según el estudio del INSO, se ha establecido que en el país no se aplican  
las leyes, reglamentos y normas referentes a la prevención y protección de  
la salud humana durante la importación y el manipuleo de los plaguicidas.

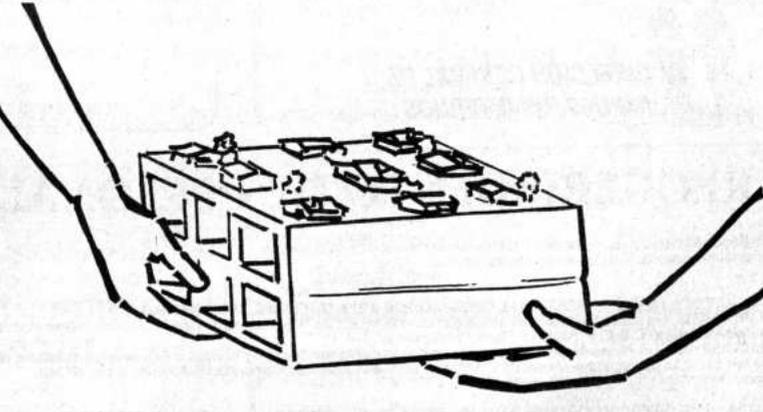
Alrededor del 11,5 % de los trabajadores agrícolas están expuestos a  
este tipo de compuestos químicos en la zona de los valles mesotérmicos,  
en tanto que en los llanos cerca de 10,7 % de este sector está expuesto a  
los efectos de los químicos.

La situación es menos alarmante en los valles donde sólo 3,8 % está  
expuesto a los efectos químicos. El 1,2 % de los trabajadores agrícolas,  
en la región del Altiplano se encuentra en contacto con los agroquímicos.

La mayoría de los productos con los que están en contacto los  
campesinos de nuestro país, es altamente tóxica, lo que preocupa a las  
autoridades del INSO.

También existen otros problemas a nivel de industrias, donde no se  
respetan las normas de seguridad industrial, así como en el sector de la  
minería privada y estatal, donde las condiciones de trabajo no son aptas,  
estos y otros temas serán analizados en el Primer Congreso de Salud  
Ocupacional, que se inaugurará hoy.

# LO SUSTENTAMOS FIRMEMENTE.



En el Banco de Inversión Boliviano estamos trabajando por la  
construcción de una base sólida para el progreso de nuestro país.  
Por eso, junto con el apoyo de FONVI hacemos realidad la entrega  
de viviendas que se constituyen en un firme eslabón del desarrollo  
de nuestra gente.  
Felicitamos a las 29 familias que desde hoy cuentan con un techo  
propio en urbanización HUANTAQUI II - Achumani.

## BIB

BANCO DE INVERSIÓN BOLIVIANO S.A.

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 16 de noviembre de 1992

### Procesos de desintegración De la República de Yugoslavia surgieron cinco estados

**Belgrado, 15 nov (EFE).** - La reciente afirmación del secretario general de la ONU, Butros Gali, respecto a que si sigue así, de casi 170 miembros la ONU podría pasar a tener 400, ha impactado en Belgrado, capital de uno de los países desintegrados.

En Nueva York está sentado, ante otros miembros de la ONU, "Su Excelencia Ilija Djukic, ministro de Exteriores", sin que se le permita poner en su mesa el nombre de la nueva Yugoslavia, República Federal de Yugoslavia, no reconocida por la ONU.

De la República Socialista Federativa de Yugoslavia han surgido cinco Estados: Bosnia-Herzegovina, Croacia, Eslovenia, Macedonia y la nueva Yugoslavia, al decidir el pasado mes de abril unirse bajo ese nombre Serbia y la pequeña Montenegro.

Yugoslavia se desintegró tras dividirse la Comunidad Europea (CE) entre "proserbianos", partidarios de defender a fondo el secesionismo de Croacia y Eslovenia, en 1991, y condenar a Serbia y al ejército serbio yugoslavo como culpables exclusivos de la contienda de Croacia, y quienes calificaron a Serbia de ser "la más culpable de la guerra".

Nacieron así, el 26 de junio de 1991, Eslovenia y Croacia, que el 6 de abril de 1992 eran reconocidas por la CE.

La independencia de Bosnia-Herzegovina dio paso a la rebelión de los serbios-bosnios, que controlan ya el 70 por ciento de su territorio gracias al armamento y la oficialidad que recibieron del ejército yugoslavo.

Macedonia no ha sido reconocida

todavía por las Naciones Unidas debido al veto de Grecia, que la acusa de "usurpar uno de los nombres más sagrados del helenismo", a pesar de que el ex ministro italiano de Exteriores Gianni de Michelis replicó que "los nombres de los países no son marcas registradas como las de los vinos".

Rusia, Bulgaria y Turquía han reconocido a Macedonia, república de dos millones de habitantes y 25.713 kilómetros cuadrados de superficie, inferior a la provincia española de Badajoz.

Macedonia plantea el mayor problema internacional de los procesos de asentamiento "tectónico" de las capas desprendidas de la antigua Yugoslavia, por estar rodeada de cuatro países (Serbia, Bulgaria, Albania y Grecia) atentos al estallido de una posible guerra en su interior entre eslavos y albanos-macedonios.

Croacia tiene 56.538 kilómetros cuadrados y 4.760.000 habitantes, de los que el 12 por ciento son serbios que se rebelaron contra la secesión con apoyo del ejército yugoslavo y desencadenaron la guerra de 1991.

Eslovenia, dos millones de habitantes y 20.251 kilómetros cuadrados, se fue de Yugoslavia el 26 de junio de 1991 y nunca volvió a aceptar la bandera federal, a pesar de que la CE intentó preservar Yugoslavia, al menos como un mercado común confederal a su imagen y semejanza.

Lo que a Croacia le costó más de 10.000 muertos, lo consiguió Eslovenia con un saldo de seis muertos eslovenos y una semana de escaramuzas contra

un cuerpo expedicionario de 1.900 reclutas yugoslavos bosnios, rápidamente derrotados por las tropas del sargento esloveno Janez Jansa, hoy ministro de Defensa. Eslovenia, a diferencia de Croacia, no tenía en sus fronteras una "quinta columna" serbia bien armada que se opusiera a su secesión.

Bosnia-Herzegovina, de 51.129 kilómetros cuadrados y cuatro millones y medio de habitantes, el 44 por ciento de ellos musulmanes eslavos, el 32 por ciento serbios y el 17 por ciento croatas, se vio inmersa en una guerra que todavía no ha terminado.

Los serbios de Bosnia vetaron la independencia proclamada por croatas y musulmanes bosnios unidos, pero la CE la reconoció el 6 de abril, fecha en la que los serbios-bosnios iniciaron los cercos y bombardeos de ciudades y aldeas de mayoría musulmana sobre todo. Serbia (88.361 kilómetros cuadrados y 9.791.475 habitantes) y Montenegro (13.812 kilómetros cuadrados y 6.155.267 habitantes) tratan de que se les reconozca, unidas, como prolongación internacional de la extinta Yugoslavia.

Las Naciones Unidas decidieron el pasado mes de septiembre que la nueva República Federal de Yugoslavia solicite el reconocimiento internacional a su debido tiempo, cuando concluya la guerra de Bosnia. La anterior Yugoslavia tenía seis repúblicas, 23.528.230 habitantes y 255.804 kilómetros cuadrados, 7.728 más que la "primera" Yugoslavia, la monarquía, cedidos en su mayor parte a la entonces República Socialista de Croacia por la frontera Italia.

Esta tiene 102.173 kilómetros cuadrados y podría desintegrarse, pero Serbia aceptaría difícilmente quedarse sin su única salida al mar, que son los 150 kilómetros de costa montenegrina, que incluye "el mejor puerto natural de Europa", según dijo del fardo de Bocas de Cátaro el jefe del Estado Mayor, general Zivota Pantic.

Ya prosperan en Montenegro las corrientes independentistas contra el centralismo del presidente de Serbia, Slobodan Milosevic, lo mismo que el proceso de desintegración de la URSS no se ha detenido en Rusia y el de Checoslovaquia podría continuar en Moravia.

### Frente al desafío del Congreso Yeltsin busca apoyo en los empresarios

**MOSCU, 15 (Reuter).** - El presidente Boris Yeltsin y el influyente grupo de presión de industriales estatales rusos se abocaron durante el fin de semana a concretar una alianza que incremente las posibilidades del sector reformista en la crucial sesión del parlamento.

A tan sólo dos semanas de que se inicie la decisiva sesión del Congreso de Diputados del Pueblo, persisten aun claras diferencias. Ambos sectores dispusieron sondeos de investigación mutua en un influyente congreso de la unión de industriales, cuyo líder Arkady Volsky demostró su intención de compromiso con el gobierno pro-reformista del primer ministro provisional Yegor Gaidar.

"Estoy extremadamente satisfecho con los pasos dados recientemente por el gobierno", declaró Volsky quien según rumores habría sido propuesto para suplantar al discutido primer ministro.

"Estamos intentando dar los pasos necesarios a fin de concretar una alianza entre ambos sectores, eso es importante." Yeltsin habló de un "significativo avance" en la política de reformas.

Es de vital importancia para el presidente Yeltsin un respaldo del sector industrial así como también del grupo de la Unión Cívica en su próximo enfrentamiento con el Congreso, la suprema legislatura rusa, que comenzará el primero de diciembre.

La Unión Cívica, que dice tener el respaldo de cerca del 40 por ciento de los diputados del Congreso, puede ejercer una influencia decisiva en el resultado de la demanda del sector conservador para recortar las atribuciones de Yeltsin, remover algunos ministros e incluso destituir el gabinete por completo. Pero, a pesar de existir una actitud conciliatoria por ambas partes, aún persisten marcadas diferencias. Yeltsin rechazó presiones para el otorgamiento de un mayor respaldo estatal a la industria bajo la forma del otorgamiento de créditos del Banco Central por un billón de rublos (2.400 millones de dólares), considerando esto como un paso hacia la hiperinflación.

Los industriales en tanto dijeron en un duro comunicado que las políticas de gobierno han sumido a la mayoría de la población por debajo de la línea de la pobreza y reclamaron una "enmienda" a las reformas, manteniendo los lineamientos generales que apuntan a una economía de mercado.

"Al implementar las reformas, el gobierno cometió graves errores", declaró en un comunicado la agencia de noticias Itar-Tass. "La brecha entre las decisiones tomadas y la realidad rusa, y el injustificado giro para acelerar las reformas sin la adecuada evaluación de las posibles consecuencias económicas y sociales, agravaron considerablemente la situación".

### Se publica hoy en Francia Nuevo Catecismo de la Iglesia Católica

Presentación oficial, en el Vaticano, será en diciembre

**CIUDAD DEL VATICANO, 15 (EFE).** - El nuevo Catecismo de la Iglesia católica, que subraya el no al divorcio y al aborto y admite la pena de muerte en algunos casos, será publicado mañana en Francia, en una singular primicia que algunos medios italianos califican de inédita en la historia.

El Papa Juan Pablo II admitió hoy "deportivamente" el hecho de que ya no será el protagonista absoluto de la presentación del nuevo Catecismo y calificó la publicación a partir de mañana en francés del texto en París como un "acontecimiento histórico". El Obispo de Roma subrayó que a esta publicación seguirán los actos de presentación oficial -los días 7, 8 y 9 de diciembre próximo- en el Vaticano, con el primer dedicado a la entrega por el Pontífice del texto, en varias lenguas, a las

Conferencias Episcopales.

La edición en español e italiano estará lista a primeros de diciembre. Seguirán la alemana y, en primavera, la inglesa. También se está preparando la edición en polaco y la japonesa estará lista en dos años. La "Edición típica", la "auténtica", se-rá en latín, aunque todavía no está terminada.

El portavoz del Vaticano, Joaquín Navarro Valls, justificó el pasado viernes el anticipo en París como el resultado de un acuerdo conjunto con la Santa Sede y añadido que el texto en francés estaba ya ultimado porque el Catecismo "se ha elaborado en dicha lengua". "Habíamos pensado", dijo Navarro, "en una publicación simultánea en todas las lenguas, pero no ha sido posible realizarla".

El diario turinés "La Stampa", escribe hoy que el anticipo del Catecismo, que también se encontrará en las librerías de Bélgica y Suiza, se hizo por deseo de la conferencia episcopal francesa y, "muy probablemente", por razones editoriales. De hecho el lunes se inaugura en París la Feria del libro católico y los editores (100.000 ejemplares reservados) no han querido dejar escapar la apetitosa ocasión de un lanzamiento espectacular, añadió. Esta ruptura del "embargo" que siempre acompañaba a los documentos importantes del Vaticano es tal vez inédita en la historia de la Santa Sede, dice el diario turinés.

Según las filtraciones publicadas por la prensa italiana, el nuevo "Catecismo de la Iglesia católica" se ocupa, en sus 2.865 párrafos, de gran parte de la actividad humana, desde el aborto y el divorcio, los experimentos sobre animales, el comercio del comercio de armas, el concepto de autoridad, la defensa nacional, la pena de muerte, la droga, la eutanasia, la inmigración, la pornografía, los secuestros, los trasplantes, la inseminación artificial, el pago de los impuestos, el voto y la zoofilia.

El Catecismo subraya el "no" al divorcio, que define "una grave ofensa a la ley natural", y al aborto, calificada de "culpa grave" para la que se prevé la excomunión; aconseja un tratamiento de respeto a la mayoría de los homosexuales, condena los homocitos, la astrología y la quiromancia y afirma que la correspondencia del bien común conlleva la exigencia moral del pago de los impuestos, del ejercicio del derecho al voto y la defensa del país.

En el séptimo mandamiento, "No robarás", se declaran lícitas la especulación, la corrupción, la apropiación y el uso privado de bienes sociales, los trabajos mal hechos, el fraude fiscal, los gastos excesivos. El quinto mandamiento, "No matarás", uno de los más polémicos en las versiones filtradas, señala, según "La Stampa", que es deber de la autoridad pública legítima castigar con penas proporcionales a la gravedad del delito, sin excluir, en casos de extrema gravedad, la pena de muerte.

### India Mueren un 200 personas por inundación

**NUOVA DELHI.** - Las fuertes lluvias torrenciales en los últimos cuatro días han causado 200 muertos y miles de heridos en el sur de India. Hoy versiones de prensa en derrumbes de edificios en Tamil Nadu, dijo la News of India. No se

Los daños fueron causados por los vientos huracanados que azotaron la zona meridional de la región. Los incendios durante

Centenares de personas murieron y ladrillos y demás materiales fueron arrastrados por las fuertes lluvias. Se

Indicó que 27 personas murieron anoche. Un camión arrastrado al río No. La muerte a 15 personas en el río, dijo la News of India. No se

Se perdieron durante un monto de 1.5 millones. También se quemaron 4.000 hectáreas de arroz. Más de 5.000 personas evacuadas desde las zonas marginales. Se quedaron sumergidos y fundidos de tres

El gobierno de EE.UU. podría detener car

humanitaria

### CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

## Invitación Pública Nº M-587-GCC-16/92

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, dentro de las normas establecidas en los DD.SS. 21660 y 22678 y disposiciones conexas, invita públicamente a las Firms Auditoras independientes legalmente registradas en la Dirección de la Renta Interna, a presentar propuestas para realizar el trabajo de

### AUDITORIA EXTERNA PLANTA INDUSTRIAL URURO, GESTION 1991

Los Términos de Referencia y Pliego de Especificaciones Técnicas podrán ser recabados de la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, Of. 405 del Edif. COMIBOL, previo empoce de Bs. 100,00 en la sección Caja, planta baja del mismo edificio en la Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092, a partir de la fecha, como requisito indispensable para presentar propuesta.

Se fija plazo máximo de recepción de ofertas, hasta hs. 11:00 del día miércoles 2 de diciembre de 1992 y la apertura de ellas el mismo día a hs. 16:30 en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa.

La Paz, noviembre de 1992



### EMPRESA METALURGICA VINTO

#### INVITACION PUBLICA N... 46/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de:

#### SODIO METALICO

El pliego de especificaciones técnicas y Administrativas podrán recabarse de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nº. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas gestoría La Paz, hasta horas 15:00 del día 7 de Diciembre de 1992, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO  
SODIO METALICO.

### AVISO

SE COMUNICA QUE QUEDAN ANULADOS LOS CHEQUES Nº 017156 - 017154 DEL BANCO BIG-BENI.

### DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

## REQUERIMIENTO DE PERSONAL

La Dirección General de Impuestos Internos desea incorporar a su plantel ejecutivo a Nivel Nacional personal eventual altamente capacitado, para los siguientes cargos.

#### NIVEL NACIONAL

**REF EXT NOV 01/NAL PROFESIONAL DIRECCION DE AREA DE FISCALIZACION (C.D.A.)**  
FUNCIONES: Realizar trabajos de verificación correspondientes a los "Operativos de Confrontación de Operaciones Autodeclaradas" C.O.A. y "Salidos a Favor Permanentes".  
REQUISITOS: El nivel de educación que exige al cargo es de Licenciados, Egresados o Estudiantes de último año de las carreras de Economía, Auditoría o Administración de Empresas. Con conocimientos de la Ley Nº 843.  
Edad Recomendable: de 25 a 35 años.

**NOTA:** LOS INTERESADOS DEBERAN ENVIAR SU CURRÍCULUM VITAE, JUNTO A SU CARTA DE SOLICITUD Y DOCUMENTACIÓN RESPALDATORIA, EN LAS INSTALACIONES DE LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS CALLE BALLIVIAN 1333 6º PISO SECTOR DESARROLLO Y CAPACITACION INTERNA EN LA PAZ Y EN EL INTERIOR (COCHABAMBA Y SANTA CRUZ) EN LAS ADMINISTRACIONES REGIONALES RESPECTIVAS HASTA EL DIA LUNES 23 DEL PRESENTE MES IMPOSTERGABLEMENTE.

#### DIRECCION GENERAL

La Dirección General de Impuestos Internos desea incorporar a su plantel ejecutivo personal eventual altamente capacitado, para los siguientes cargos.

**REF EXT NOV 01/DGI ANALISTA DE SISTEMAS - DIRECCION DE AREA DE FISCALIZACION**  
FUNCIONES: Diseñar y elaborar Sistemas, Procedimientos y Normas a ser Utilizadas en las distintas tareas de Fiscalización.

**REQUISITOS:** El nivel de educación que exige al cargo es de Analista de Sistemas. Se recomienda tener experiencia en Diseño de Base de Datos Relacionales, manejo solvente del SQL (de preferencia Informix-SQL). Conocimiento de Sistema Operativo UNIX.  
Edad Recomendable: de 25 a 35 años.

**REF EXT 02/DGI PROGRAMADOR DE SISTEMAS - DIRECCION DE AREA DE FISCALIZACION**  
FUNCIONES: Diseñar y elaborar Programas, Procedimientos y Normas a ser Utilizadas en las distintas tareas de Fiscalización.

**REQUISITOS:** El nivel de educación que exige al cargo es de programador. Se recomienda tener experiencia en Informix-4GL. CONOCIMIENTOS BASICOS DE BASE DE DATOS Relacionales. Conocimientos básicos de Sistema Operativo UNIX.  
Edad Recomendable: de 25 a 35 años.

**NOTA:** LOS INTERESADOS DEBERAN ENVIAR SU CURRÍCULUM VITAE, JUNTO A SU CARTA DE SOLICITUD Y DOCUMENTACIÓN RESPALDATORIA, A LAS INSTALACIONES DE LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS CALLE BALLIVIAN 1333 6º PISO SECTOR DESARROLLO Y CAPACITACION INTERNA HASTA EL DIA LUNES 23 DEL PRESENTE MES IMPOSTERGABLEMENTE.



### SEGUNDA INVITACION

#### INVITACION PUBLICA

Nº P-833/834/835/836.-1

Nº 16/92

La Corporación Regional de Desarrollo del Beni - "CORDEBENI", con el financiamiento del Fondo de Inversión Social (F.I.S.), invita por segunda vez a las empresas constructoras y personas naturales a presentar propuestas para la construcción de las siguientes escuelas:

Villa Fátima	San Borja	Bs.	134.300.-
Quiquibey	San Borja	Bs.	78.300.-
San José	Reyes	Bs.	85.000.-
El Cebu	Rurrenabaque	Bs.	78.300.-

Todas ellas en la Prov. Ballivián del Dpto. del Beni.

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CORDEBENI, en calle Joaquín de Sierra esquina La Paz Nº 95, previa cancelación de Bs. 120.- estando dispuestos para su consulta en la oficina zonal del FIS en Trinidad.

El plazo de entrega de propuestas fenecerá el día 26/11/92, a Hrs. 12:00 de la apertura de sobres se llevará a cabo el mismo día, a Hrs. 15:30 p.m. en oficinas de CORDEBENI.

Trinidad, 12 de noviembre de 1992

Perú Empresario vinculado con golpe de Estado

Los políticos expresan sus dudas

LIMA, 15 (EFE).- El presidente de Perú, Alberto Fujimori, dijo hoy, domingo, que el vehículo en el que fue detenido el cabecilla de la intenciona golpista, general retirado Jaime Salinas, pertenece al empresario de medios de comunicación, Julio Vera, amigo del ex presidente Alan García (1985-1990). Fujimori, que ayer sábado manifestó que detrás de la intenciona había "una mano negra", añadió, no obstante, que "yo no saco deducciones, no me aventuro a hacerlas" porque se está aún en un proceso de investigación. El presidente peruano agregó que él se había limitado a informar de los hechos detectados por el Servicio de Inteligencia en relación con lo ocurrido el pasado viernes cuando se produjo el intento de golpe de estado encabezado por tres generales retirados, y que involucró a otros 25 oficiales, que fueron detenidos. Hasta ahora no se ha informado de que haya sido detenido ningún civil por estar implicado en la intenciona golpista. "No puedo especificar nada, no saco ninguna deducción", reiteró el presidente peruano, pero "es conocida la cercanía de Vera con Alan García", subrayó Fujimori. El Jefe del Estado peruano informó de que una de las casas en que se reunieron los conspiradores también pertenecía a Vera, un conocido empresario de medios de comunicación en Perú, entre ellos una cadena de televisión. POLITICOS EXPRESAN DUDAS Un total de 25 oficiales fueron detenidos tras la intenciona golpista del pasado viernes en Perú, en el que no se produjo ningún enfrentamiento ni tiroteo, lo que ha suscitado muchas dudas sobre la forma en que se produjo. "Es la primera vez en la historia que se ha querido dar un golpe sin tropas, sin tanques, sin disparar un tiro y que los golpistas en lugar de estar asediados en una embajada han sido detenidos al día siguiente cuando estaban descansando en sus casas", comentó hoy, domingo, el senador del disuelto Congreso, José Barba. Barba, alejado por discrepancias de la centrozquierdista Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA) y candidato para las elecciones constituyentes del 22 de noviembre por el partido Coordinadora Democrática, calificó la denuncia del Gobierno de la intenciona golpista como "una comedia grotesca". Añadió que el Gobierno del presidente Alberto Fujimori buscaba favorecer "a la candidatura oficial" al Congreso Constituyente Democrático, que encabeza el ex ministro de Energía y Minas del actual régimen, Jaime Yoshiyama, con la denuncia, que, reiteró "es un chiste".

El vehículo, que estalló en la madrugada, estaba cargado con 150 kilos de explosivos, y el atentado fue perpetrado por activistas del grupo terrorista guevarista "Movimiento Revolucionario Túpac Amaru" (MRTA), de acuerdo a la versión. Vecinos del lugar dijeron que se escucharon disparos y que fueron dos las personas que dirigieron el coche-bomba hacia el local policial, tras lo cual huyeron.

Perú Coche bomba en la Escuela de Policías

LIMA, 15 (EFE).- Un coche-bomba estalló hoy, domingo, ante la sede de la escuela de la policía, en el distrito limeño de Chorrillos, en la que causó daños materiales de consideración, informaron fuentes policiales. La explosión derribó un muro y rompió los vidrios de las puertas y ventanas del local del Instituto de Altos Estudios Policiales, ubicado en la urbanización chorrillana de La Campiña, sin causar víctimas, añadieron las fuentes.

Contra la guerrilla en Colombia Respaldo popular a medidas de emergencia del gobierno

BOGOTÁ, 15 (AP).- El gobierno colombiano cuenta con amplio respaldo popular y de la prensa para aplicar medidas de emergencia con el fin de derrotar militarmente a la guerrilla, mientras los grupos insurrectos respondieron con acciones terroristas a la ofensiva de las fuerzas armadas que en una semana dejó alrededor de 80 insurrectos muertos. Una encuesta nacional de opinión que publica hoy el diario El Tiempo indica que el 64,5 por ciento de los colombianos respalda la política de mano dura para someter militarmente a la guerrilla, después de dos años de infructuosas negociaciones de paz. Simultáneamente la Asociación de Diarios de Colombia expidió hoy una declaración en la cual respalda la decisión del gobierno colombiano de apelar a mecanismos de emergencia para restablecer la paz, a pesar que en ellas se incluyen las restricciones al ejercicio de la libertad de prensa, como la prohibición de entrevistar a jefes guerrilleros o narcoterroristas y publicar sus comunicados. La declaración "condena la acción delictiva de los grupos guerrilleros", ofrece respaldo a "la decisión del gobierno y las fuerzas armadas de enfrentar el desafío de la subversión" y las exhorta a "perseverar en su determinación de enfrentar la agresión subversiva sin tuteos ni claudicaciones". Solamente el diario El Colombiano de Medellín rechazó la declaración por considerar que las medidas del gobierno "vulneran el derecho a la información y la libertad de prensa". El presidente César Gaviria dijo el jueves que los decretos

que restringen la libertad de información para evitar que la guerrilla y la delincuencia del narcotráfico puedan hacer la apología de la violencia, son medidas que no constituyen una censura de prensa y que han sido utilizadas por estatutos antiterroristas en otros países. Entretanto las fuerzas armadas continuaban efectuando una gigantesca operación contra la guerrilla que respondió ejecutando acciones terroristas en un intento por paralizar algunas de las principales carreteras del país. Hoy fueron muertos seis guerrilleros en cercanías del municipio de San Alberto, situado a 340 kilómetros al norte, en momentos en que intentaban instalar retenes para evitar el tránsito de vehículos entre la costa atlántica y el interior del país, informó el general Ricardo Emilio Cifuentes, comandante de la V Brigada del Ejército. Los guerrilleros incendiaron ayer por lo menos 20 vehículos en zonas del Departamento de Santander dentro de su estrategia de bloquear el transporte desde y hacia los puertos del Caribe, según informes policiales. Algunas empresas de carga y pasajeros suspendieron la salida de vehículos atomizados por las acciones terroristas de la guerrilla. En la misma zona de Santander una célula del Ejército de Liberación Nacional (ELN) asesinó ayer a tres agentes de la policía secreta, después de secuestrarlos y someterlos a intensas torturas, informó Fernando Brito, Director del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), la policía secreta del estado.

Bush deprimido por la derrota electoral

WASHINGTON, 15 (EFE).- El presidente estadounidense, George Bush, está deprimido por los adversos resultados de las elecciones generales que darán fin a doce años de gobiernos republicanos. "Familiares y amigos dicen que el Presidente está profundamente deprimido", subraya hoy, domingo, el diario "New York Times" en un artículo que cita a fuentes muy cercanas al mandatario. Bush fue derrotado por el candidato demócrata, Bill Clinton, en las elecciones presidenciales del pasado 3 de noviembre. El mandatario, según el periódico, estuvo persuadido de la victoria en las urnas hasta los últimos días de su campaña y reiteradamente dijo a sus cercanos colaboradores: "ganaremos esta cosa". El diario cita como fuentes a la esposa del vicepresidente, Dan Quayle; al portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater y a Thomas Asley, amigo del mandatario. Quayle dijo que Bush tiene dificultades para sortear el mal momento, mientras que Fitzwater subrayó que el Presidente "está muy frustrado" y Asley apuntó que "está pasando por un periodo de sufrimiento".

En Bosnia-Herzegovina Se respeta el alto al fuego a intervalos

SARAJEVO, 15 (EFE).- En Sarajevo se respeta la más reciente tregua, en vigor desde el jueves pasado, aunque fuentes serbias acusaron hoy, domingo, a la parte musulmana de impedir la evacuación de ciudadanos serbios. Los representantes de las milicias serbias, que tienen situada a Sarajevo desde el 6 de abril, acusaron hoy a las fuerzas musulmanas de haber atacado con morteros el suburbio occidental de Nedzarić para impedir la salida del convoy con 500 refugiados serbios. Dicho convoy, organizado por la Cruz Roja de Bosnia-Herzegovina para evacuar a mujeres, niños y enfermos serbios, tenía que haber salido de Sarajevo hacia Belgrado (Serbia) el pasado día diez. En varias regiones de Bosnia-Herzegovina se sigue rompiendo el alto el fuego acordado a las 23.01 gmt del pasado jueves y violado doce horas después, mientras que croato-musulmanes y serbios intercambian acusaciones por su violación. Fuentes serbias de Bosnia informan que la infantería musulmana atacó hoy varias aldeas de mayoría serbia y que los representantes serbios se han quejado a las fuerzas de paz de la ONU encargadas de supervisar la tregua.

COETAR INVITACION PUBLICA No P-872-1

COETAR INVITACION PUBLICA No. P-818-1 (SEGUNDO LLAMAMIENTO)

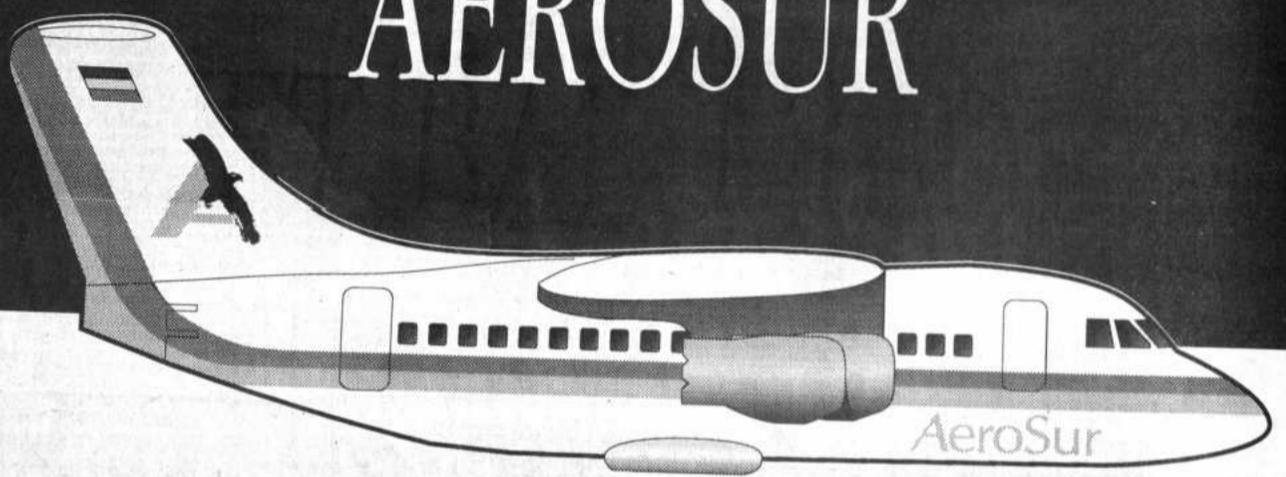
COETAR INVITACION PUBLICA No P-797-1 (SEGUNDO LLAMAMIENTO)

COETAR INVITACION PUBLICA No P-910-1

COETAR INVITACION PUBLICA No P-902-1

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

# DESDE HOY VUELE EN EL NUEVO JET BAE-146 DE AEROSUR



LA ULTIMA TECNOLOGIA AEREA A SU SERVICIO.  
COMODO, RAPIDO, SILENCIOSO. AL ESTILO DE AEROSUR



## AeroSur

COMPAÑIA BOLIVIANA DE TRANSPORTE AEREO PRIVADO S.A.

*Consulte horarios de salida y llegada a su Agencia de Viajes preferida*





# COMO ELLA, NUESTRO BASQUET TUVO POCAS



MANUEL HERRERA

Blanca Aparicio, un nombre que guarda gratos recuerdos de nuestro basket. Una foto que corresponde a 1955. El basket de entonces la contaba entre sus grandes valores.

La ductilidad de su juego, la técnica impecable y su maravillosa habilidad para la selección de sus compañeros...

Hubo varios profesores, principalmente de educación física en los Liceos donde estudié hasta salir bachiller y posteriormente en los clubes que militaba...

Al egresar en 1950 del Liceo "Elena Arce" me incorporé al seleccionado cochabambino para jugar mi primer torneo brillante campaña logramos el título de la Paz...

capacidad se lograron victorias y buenos resultados en torneos internacionales en Chile, Perú, Paraguay, Argentina y Brasil.

Además de haber jugado por cuatro décadas el deporte de su predilección, contribuyó usted en la difusión y fomento del basket.

Hace 24 años, el 1° de mayo de 1968, fundé la Liga Deportiva de Sarco, una asociación de carácter deportivo de carácter responsable y organizada, contando con 26 clubes y una escuela de baloncesto para centenares de niños de los 8 a 15 años.

Proxima a cumplir sus Bodas de Plata, la Liga de Sarco ha crecido bastante y tiene en su seno a jugadores de buen nivel, que contribuyen como un semillero de los planteleros de las divisiones superiores de la Liga Deportiva de Sarco.

El entusiasmo y la seriedad de sus actividades, permitieron la creación de un propio campo deportivo para practicar el basket como el fútbol de salón.

dirigencia deportiva. Casada con el Ingeniero Conrado Camacho, su hogar completan 4 hijos, todos profesionales, José Luis, ingeniero; Carlos Antonio, médico; Luis Conrado, ingeniero y Daisy, bioquímica. La mayoría, con residencia en La Paz. Su hogar consiste de un viaje. Que otras aspiraciones tiene?

Conocido como es el problema de la drogadicción es importante pedir que el Estado construya más campos deportivos, a fin de que los niños y la juventud se dediquen a llevar una vida completamente sana. Tenemos que ponerle una barrera a ese gran mal que nos está cercenando, mediante una campaña de inclinación de nuestra juventud al deporte que, conozco. Razón que he tratado de explicar en el artículo que escribí.

Me gusta seguir participando en el deporte que, conozco. Razón que he tratado de explicar en el artículo que escribí. Me gusta seguir participando en el deporte que, conozco. Razón que he tratado de explicar en el artículo que escribí.

Quiero recomendar a usted algunas de sus otras vivencias en el deporte. Empezó a gustarle el basketbol, lo tenía que jugar en casa de mi familia, porque los padres de esa época no alentaban esta actividad en las mujeres. Sin embargo mi padre me apoyó porque era una sana actividad. Mi esposo tuvo que acompañarme a mi pasión aprendiendo a jugar ya de casado, al adaptarse a los entrenamientos. El deporte transmitió a mis hijos desde que nacieron, siempre viajaba con ellos a los torneos nacionales e internacionales, no que me olvidaba el sacrificio, lo importante era jugar fútbol en el estadio Capriles.

Ahora y lo más importante para mí, la tarde que jugué en el festival del Circolo de Periodistas Deportivos conformando el equipo de fútbol damas "Once corazones" para enfrentar a "Aborada", recibiendo el aplauso de 20.000 personas. Actualmente dedicada a la pintura y creación de flores y objetos con material sintético como actividad diaria continúa colaborando en calidad de dirigentas de entidades deportivas. Todo un ejemplo para nuestra juventud, sin duda alguna.

ligero o ...

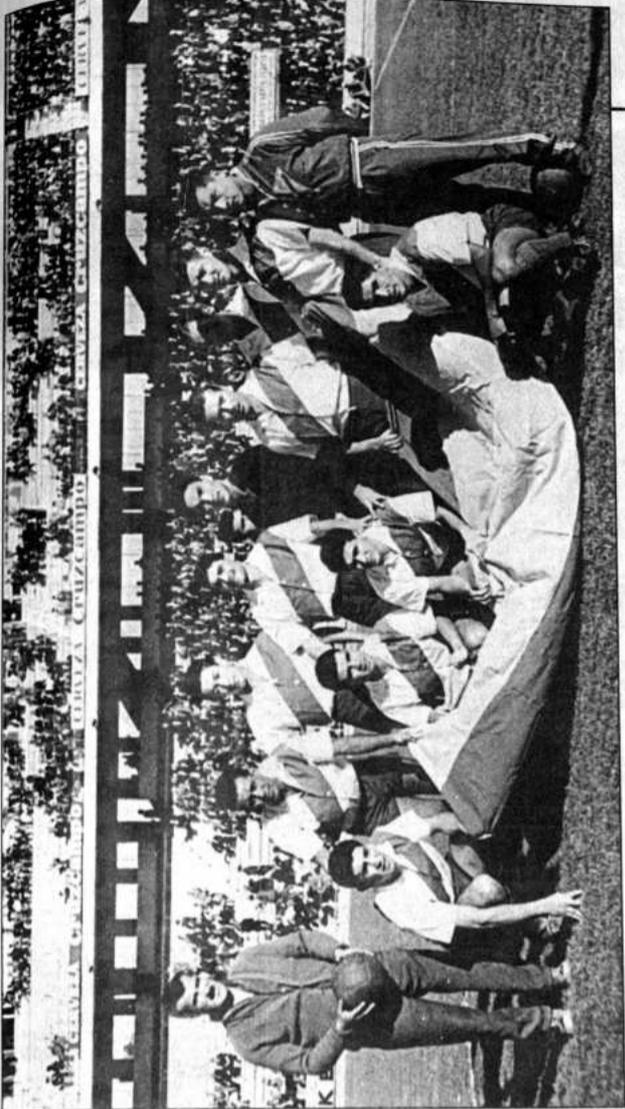
# DE TIE

Carlos D. Mesa Gisbert

cos entusiastas y respaldado cuando tiene suerte por algún dirigente de agallas, igual que más de una vez abandonado a media navegación a su suerte.

Por eso, desde el primer día supe que el crédito era personal, y los ingenieros firmantes tuvimos que pagar un centavo sobre centavo.

Cuatro años tarde me cubrieron esa obligación, de la que olvidábamos visto ni el valor de los billetes. Los 30.000 dólares del crédito original se convirtieron en 49.588,47 dólares, en virtud de intereses, moras y otras maravillas conexas cuando uno se retrasa



El Always de antaño. De los Cobo, Valda, Dimeglio, Cortez, Blacutt y tantos otros.

tuación económica y con sensibilidad, o quizás compadecidos de la estupidéz que todo dirigente que ama a un club hace más de una vez en su vida, de hipotecar o casi, su economía en favor del club de los amores.

LOS MECENAS Mes tras mes me pasaba con mi familia y salir en pedigríes. Gracias a Dios siempre fuimos bien recibidos y nos apoyaron. De lo contrario, quizás estaría escribiendo esta línea, junto a Jorge y Oscar, desde el Panóptico nacional.

Es una larga lista de personas a las que debemos agradecer. Nos ayudaron con dinero (dirigentes símbolo del fútbol boliviano) y José Saavedra Báñez (ex-presidente de nuestra institución). Finalmente un hermano (dirigente símbolo del fútbol boliviano) me prestó un auto para el día de 1992 (que por casualidad coincidí con el cumpleaños de mi hijo Borja), depositamos nuestro último pago, 19.580,47 dólares por encima del crédito asumido, y nos liberamos.

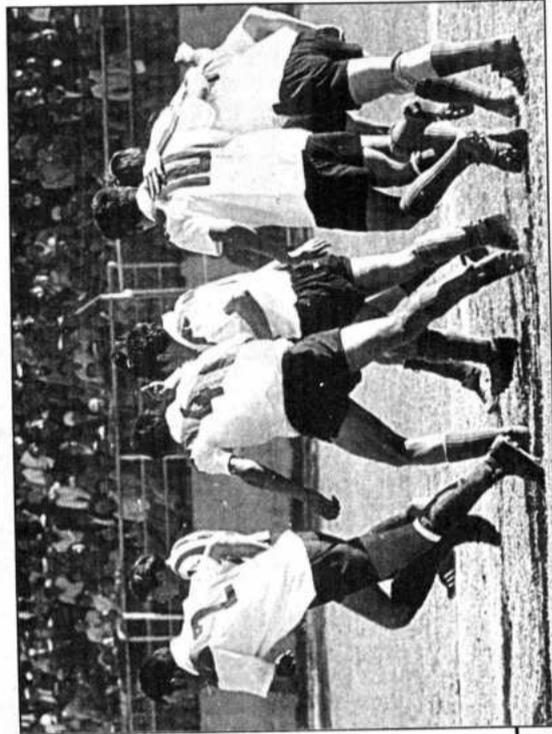
Me prometí a mí mismo que ese día haría una gran celebración. En un momento de la vida, que aún esta pendiente, y que no voy a ratificar más, me acordé de los momentos cuando no tengo el mínimo respaldado para hacerlo. Y me prometí también que no volviera a ser dirigente deportivo.

MORALEJA Mi historia es una más de las decenas en este ámbito de ficción, de una Liga menudosa con equipos que nos son tales, que no reúnen la mínima condición para considerarse instituciones, que juegan a la ruleta de algún exito efímero y que las más de las

veces apenas tienen que pagar los pasajes de los jugadores cuando hay que jugar en otra ciudad, que pagan sueldos tarde, mal y nunca, torturando a los jugadores con interminables esperas y torturando a sus dirigentes en el rompecabezas de conseguir los dólares indispensables para sobrevivir. Clubes sin hinchada, con un nivel técnico paupérrimo, que no atraen público y que no le interesan a nadie, colocados para rellenar un campeonato mediocre, salvo al último pago, 19.580,47 dólares por encima del crédito asumido, y nos liberamos.

Conoció el juego desde niño y no me gustó. En un momento de la vida, que aún esta pendiente, y que no voy a ratificar más, me acordé de los momentos cuando no tengo el mínimo respaldado para hacerlo. Y me prometí también que no volviera a ser dirigente deportivo.

Mi historia es una más de las decenas en este ámbito de ficción, de una Liga menudosa con equipos que nos son tales, que no reúnen la mínima condición para considerarse instituciones, que juegan a la ruleta de algún exito efímero y que las más de las



Una de las pocas vueltas olímpicas, cuando ganaba el título de la "B".

SU INFORMANCIA

El doctor Jorge García también forma parte de COMAPRE, organismo dedicado a la prevención contra el uso de drogas. Asimismo, dedica parte de su tiempo a la investigación. Cuando de deporte se trata -especialmente aquel de alto rendimiento- estima que la psicología adquiere notable trascendencia.

Es el otro pie del ser humano. Con uno no se puede caminar, seguramente dar algunos saltos y con muchos tropiezos. Lamentablemente no existe un enfoque integral de la problemática deportiva en el ser humano. Eso me lleva a tomarla en cuenta como verdaderamente correcta. La preparación será incompleta. Los aspectos fisiológicos siempre se completan con el emocional. Los aspectos individuales como colectivos en especial. La interrelación humana. La verdad es que cuando la persona no está equilibrada emocionalmente su rendimiento tiende a bajar.

Usted se introdujo en el voleibol; le interesaba incursionar en el fútbol... Sí, porque en el país los profesionales bolivianos. En la psicología estamos habilitados para el fútbol, sino en la totalidad de los deportes. Un buen ejemplo es Tardes, donde se trabaja globalmente, en todas las áreas que competen al desarrollo del individuo y la psicología no está



El doctor Jorge García Ferrufino, psicólogo. Trabaja en las cárceles y le interesa el campo deportivo.



La selección nacional de voley. Fue preparada, a medias, en el terreno psicológico.

# "GANEMOS TITULOS, NO EXPERIENCIA.."

## Así resume el doctor Jorge García, especializado en psicología, la necesidad del deporte nacional, que todavía no pudo complementar la preparación física y técnica con aquella vinculada a lo mental

La psicología aplicada al deporte no es un tema nuevo, -eso sí- no haya sido comprendido en su verdadera dimensión. El doctor Jorge García Ferrufino fue protagonista de una interesante experiencia en Oruro, demora con la que fue encarada. A la hora de la valoración, que miembros del representativo solicitaron su apoyo y éste se prestó con importantes resultados.

El doctor Jorge García Ferrufino fue protagonista de una interesante experiencia en Oruro, demora con la que fue encarada. A la hora de la valoración, que miembros del representativo solicitaron su apoyo y éste se prestó con importantes resultados.

**Fotos:** Fernando Flores y Archivo



**OSCAR DORADO**

-Ingresé a la segunda y tercera fase. Lo ideal es que el equipo hubiera incursionado mucho antes en el campo psicológico. Pero como naturalmente ocurre, las cosas se fueron haciendo hora y hora y siempre planificadas. Traté de utilizar la interacción en el plano de la motivación, de la interacción clínica cuando existían problemas de personalidad, de relajamiento y todo contenido de grupo. En el estado emocional y todo contenido de grupo, en el estado emocional y todo contenido de grupo, en el estado emocional y todo contenido de grupo...



Bolivar. "Esta desmotivado, por eso el bajón".

ausente. Por eso sus delegaciones salen de Santa Cruz con mentalidad ganadora. Están preparadas para eso.

Desde, a su juicio, su especialidad disminuye otro tipo de fallas -técnicas o físicas- en el campo con mentalidad ganadora. Están preparadas para eso.

Seguro. Una persona que ingresa al campo con mentalidad ganadora nunca gana, pero al proceso se da a la inversa va a conseguir un buen resultado. Pero eso no se admitiría en el equipo de voleibol, que sólo pudo vencer a uno de sus rivales... Si, es que designadamente no puede reali-

zar un proceso completo. Entré tardíamente, por eso que las seleccionadas estuvieron debidamente preparadas. Es que el apresto tuvo meses antes de iniciarse por lo menos cuarenta días antes de comenzar. Los compañeros humanos no pueden modificarse en una semana. A no engañarse: no tenemos varitas mágicas.

Y para el final un concepto para tomarlo en consideración. En el fútbol trabajamos con una mentalidad totalmente distinta a la que ha primado, atención, pueden alcanzarse logros insospechados. Debemos ir a ganar, pero partidos, campeonatos. Hacer a ganar, pero partidos, campeonatos. Hacer a ganar, pero partidos, campeonatos.

Como para pensar que nuestra actividad física ha descendido a un nivel que bien puede contribuir a su progreso. Cuando sea por desmotivación por esas limitaciones tan comunes que generalmente le han sumergido en derrotas y frustraciones.

## La hazaña de Benetton

Ya se sabe que el campeonato de Fórmula Uno finalizó con el título de Williams y el segundo puesto de McLaren en lo que condicione a constructores. Pero la tercera empresa, Benetton, consiguió algo que las otras dos escuderías no alcanzaron: sus coches lograron puntos en todas las carreras de 1992.

Y esto merece una explicación con cierto detalle. Williams no consiguió puntos en Canadá y Australia, porque abandonaron sus dos coches, conducidos por Mansell y Patrese. McLaren tampoco consiguió unidades en Brasil y Francia, por la misma circunstancia. Benetton, en cambio: a) Tuvo un piloto clasificado entre los seis primeros en nueve Grandes Premios. b) Tuvo a sus dos pilotos clasificados en ubicaciones con puntaje de siete Grandes Premios.

Habría que añadir que Benetton -con Brundle y Schumacher- fue representado por uno de sus conductores en el podio en once de los diez seis Grandes Premios, y que en dos ocasiones -Italia y Australia- tanto el francés como el alemán tuvieron esa alegría.

No deja de ser interesante señalar lo que pasó con una escudería más humilde: la Footwork, cuyos coches (uno o los dos) finalizaron todas las competencias del año, aunque muchas veces no ganaron puntos. En siete oportunidades, los dos pilotos de esa firma (Alboreto y Szutzu) consiguieron llegar al epilogo de las carreras. Y uno de ellos (el italiano Michele Alboreto) cosechó puntos en Brasil, España, San Marino y Portugal, fluctuando entre el quinto y sexto lugar.

## En este día... 16

DE NUESTRAS FI-GURAS:

**ALTAMIRANO, HECTOR:** Presidente de la asociación Perceba de Borno. **CHIRINO, GREGORIO:** Juez de fútbol, nacionalidad peruana. **MAURICE, ANDY:** Relator deportivo que también tuvo éxito en la práctica del bowling. **P O P P E, FRANKLIN:** Deportista y dirigente jugador de la gimnasia en Oruro. **RAU, RONALD:** Futbolista cruceño, del que recordamos su vinculación a Destroyers. **ROSALBA, JOSÉ LUIS:** Dirigente de la gimnasia en Oruro.



Héctor Altamirano

**DE NUESTRAS ENTIDADDES:** Hoy cumplieron veintidós años de vida el Club "16 de Noviembre" de La Paz.

**DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:** **DIETMAR BEHRESDORFER:** italiano que fue campeón del mundo en 1938.

## Con Permiso para copiar



El Benetton de Schumacher

## El dato falso

En cada uno de los casos presentados, todos relacionados con la Copa Libertadores de América, hay tres indicaciones ciertas y un dato falso. Invitamos a separar lo verdadero de lo falso, mediante un breve examen de las siguientes líneas:

**CAMPIONES BRASILEÑOS DE COPA:** Cruzrro (1976)-Flamengo (1981)-San Pablo (1974)-Santos (1963). **FINALISTAS DE LA COPA:** Estudiantes (1978)-Boca (1980)-Independiente (1985)-América de Cali (1987). **BOLIVIANOS CONTRA PERUROS:** Choro-Peñarol (1971)-Municipal-Peñarol (1966)-Oruro-Peñarol (1980)-Wilstermann-Peñarol (1960). **BOLIVIANOS CONTRA BOCA:** The Strongest-Boca (1965)-Universitario-Boca (1970)-Oriente-Boca (1991)-Bolivar-Boca (1982).

## Papifas fritas

Era un guardameta olímpico, y se decía experto en arropintura. ....

Viene "vi, y me fui" (Tricho Anieles). Mansell y Prost piensan como una persona a dicha: no quieren saber nada de Senna. ....

Los golfeadores tienen eso. Donde ponen el ojo, ponen la bola. ....

Claro que cuando deja de hacer goles, al delantero le dan un puntaje en el trasero. La frase inolvidable de aquel entrenador: "Nuestra meta es que alguien en la meta. ....

El equipo puso todo su esfuerzo en la balanza, (Lo vendieron por arrobas y así cobraron los sudcos atrasados). ....

Presste atención, Eurásico, ¡Alejante, Clodomiro, ¡... Me importa un pito. ....

¡Me importa un pito. .... Casi todos los DT buscan un zaguero que TD.

## De Pedro Rivero al fútbol del terruño

Es algo más que una simple historia del fútbol en Santa Cruz, porque Pedro Rivero, Jordan -Jefe de la Página deportiva de "El Día"- no se limitó a recopilar valiosos datos y fotografías. Dice Pedro sobre el libro "Historia del Fútbol Cruceño, de casi cien páginas, es un sencillo homenaje a la tierra que me vio nacer", y esa idea, cargada de nostalgia, preside la obra.

De un partido entre Santa Cruz F.B.C. y Municipal, a la Academia Tahuichi; del Padre Medardo Torrez, Primer Presidente de lo que ahora es la ACF, al Padre Enrique Buglioli; de un tiempo ido sin rumbo a este presente de Erwin Romero, Victor Hugo Anieles y Milton Melgar, la historia de Pedro Rivero Jordan se lee con gusto, con fruición, con ganas de que tenga una segunda parte.



HISTORIA DEL FÚTBOL CRUCEÑO

**Redacción Central**  
Miguel Velasco (Director)  
Lorenzo Carró  
Oscar Dorado

**Enc. Interior**  
Aberto Alvado

**Corresponsales**  
Gerardo Valencia (Santa Cruz)  
Manuel Rivera (Cochabamba)  
Hernán Núñez (Oruro)  
Juan C. Zambrana (Beni)  
Félix Pérez (Sucre)

**Enc. Exterior**  
Marcelo Bonilla

**Serv. Internacional**  
E. Falcón (Ecuador)  
S. García (Argentina)  
E. Martínez (Venezuela)  
L. López (Uruguay)

**Fotógrafos**  
Andrés Rojas  
Pedro Rivero  
Luis López

**Deposito**  
Miguel Velasco (Director)

**Redacción Central**  
Miguel Velasco (Director)  
Lorenzo Carró  
Oscar Dorado

**Enc. Interior**  
Aberto Alvado

**Corresponsales**  
Gerardo Valencia (Santa Cruz)  
Manuel Rivera (Cochabamba)  
Hernán Núñez (Oruro)  
Juan C. Zambrana (Beni)  
Félix Pérez (Sucre)

**Enc. Exterior**  
Marcelo Bonilla

**Serv. Internacional**  
E. Falcón (Ecuador)  
S. García (Argentina)  
E. Martínez (Venezuela)  
L. López (Uruguay)

**Fotógrafos**  
Andrés Rojas  
Pedro Rivero  
Luis López

**BLANCA APARICIO**  
El basquet recuerda  
sus grandes jornadas.



LOS MEMORABLES  
DEL DEPORTE

# UNA VICTORIA CELESTE DESPUES DE 3 SEMANAS

**SAN JOSE  
ARRANCO  
GANANDO**

**ORIENTE  
COMENZO  
GOLEANDO**

**MELGAR  
LLEVO  
AL  
EVERTON  
A UN  
GRAN  
TRIUNFO**



Carlos Borja, autor de uno de los goles con los que Bolívar superó a Wilstermann, supera la marca de Rafael Salguero. También aparecen Aguirre e Ibáñez.

# de PRESENCIA la revista deportiva



Teléfono 322982



### Inmuebles

- 190 Casas en arriendo
- 197 Habitaciones en alquiler
- 182 Casas con y sin piscina
- 134 Casas alquiladas
- 186 Dptos arrendados

### Vehiculos

- 200 Vehiculos varios
- 201 Motocicletas, bicicletas

### Profesionales

- 300 Empleados de industrias
- 301 Estructuras particulares

### Artesanos

- 400 Empleados de industrias
- 401 Plomeros, electricistas
- 402 Repetidores
- 403 Oficios solitarios

### Mov. Económico

- 500 Transacciones y permisos
- 501 Préstamos y trámites

### Equipos

- 600 Telefonos con y sin línea
- 601 Eventos varios
- 602 Instrumentos de música
- 603 Maquinaria industrial

### Servicios

- 700 Hoteles
- 701 Conjuntos musicales

### Varios

- 800 Extravíos
- 801 Varios

### Del país

- 900 Santa Cruz
- 905 Oruro
- 906 Cochabamba
- 907 Potosí

## Tarifas

# 30 centavos por palabra

### 102

IPRAVI Alquiler cómodo casa con o sin muebles, 5 dormitorios, 3 y 1/2 baños, cocina, living, comedor, lavadero, piscina, terraza, piscina, calefacción centralizada, agua caliente, calefacción centralizada, agua caliente, calefacción centralizada, agua caliente.

### BIENES RAICES (ex-Sheraton) Edif. "Illampu"

Av. Arce 2132 6to. piso. Teléfono 324544.

### ALQUILAMOS CASA

9º departamento, 4 dormitorios, calefacción centralizada, lavadero y bomba de agua, sin intermediarios. Edif. Illampu. 6to. piso. Teléfono: 324544.

### VENDO terreno colindante

con Calle Yungas, entrando por la Avda. Potosí, 611 cada uno de 152 m<sup>2</sup>, 30.000 Sur. CES (ex-Sheraton) Edif. Illampu. 6to. piso. Teléfono: 324544.

### VENDO casa

en Calle Yungas, entrando por la Avda. Potosí, 611 cada uno de 152 m<sup>2</sup>, 30.000 Sur. CES (ex-Sheraton) Edif. Illampu. 6to. piso. Teléfono: 324544.

### OFICINAS CENTRICAS

vendo 350421-793664 (10-30)

### ALQUILER Oficina Edificio Santa Anita Plaza

Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

### ALQUILO Oficinas

Céntrica Campero # 19.

### INMOBILIARIA Blanquita

### ALQUILA BONITOS departamentos, 3 dormitorios, garage

La Florida, 3 dormitorios, garage. Av. Arce. Tel. 797008.

### Vendo terreno

6000 m<sup>2</sup>, 414 m<sup>2</sup> Achumani, 500 m<sup>2</sup> Av. Rómulo Ojeda, 2 hectáreas Las Carreras, 500 m<sup>2</sup> Calleja, 180 m<sup>2</sup> Chiriquya, 400 m<sup>2</sup> Ovejuna, 797008.

### BLANQUITA vende amplio departamento

Alto Ojeda, 3 dormitorios y demás dependencias. 797008.

### VENDE elegante Oficina amoblada

Edif. Cristal. Ofrece Anticretico departamentos 3 dormitorios Ojeda, Alquila Casitas 2 dormitorios a estrenar. Amor de Dios 797008.

### OFRECE ANTICRETICO

Casita 2 dormitorios. Tel. 797008. Cota-Cota.

### 112 ALMACENES

EN ALQUILER anticretico 2 tiendas, juntas, baño, ducha, tras tienda. En Conchitas 715 Teléfono 321544 (28-15)

### 200 Y HICLOS

VENDO JEEP MITSUBISHI Dodge Raider, año 1988 full equipo, color celeste, buenas condiciones. \$14.000.- tel. 47394 Cochabamba.

### EN ALQUILER una oficina

en el Edificio Cabaña, Arce, 3 ambientes, baño privado y teléfono. Ref. Tel. 342895, (13-16).

### ALQUILAMOS OFICINAS

(CENTRICAS) Sopocachi varios ambientes. BIENES RAICES.

### ALQUILO HABITACION

comodo, baño Ojeda. TEL. 783277 (11-14)

### VENDO Lote final

Irpaivi Bajo Tel. 790999

### ANTICRETICO

Garzonier Pequeño Av. los Leones 2451

### 109 TUBERNOZA

NECESITO GALPON TERRENO para taller de reparaciones prefiable zona Sopocachi. Teléfono 358663 (10-15)

### VENDO terreno

Tejada Sorzano Teléfono: 376502 (21-28).

### EN VENTA Terreno

no 300 m<sup>2</sup> en Villa Alemana, Tel (850155, (13-16).

### VENDIMOS LOTE

10.000 m<sup>2</sup> zona Sur excelente ubicación. BIENES RAICES\* (ex-Sheraton) Edif. Illampu Teléfono: 324544

### N PROPIEDAD EN SANTA CRUZ

21 HS. A 7 KM DE LA CIUDAD. TEL. 370428 (18-25).

### EN VENTA terreno

en la meseta de Achumani 340m<sup>2</sup> Teléfono 374960 - 794217 (15)

### 110 OFICINAS

EN ALQUILER una oficina en el Edificio Cabaña, Arce, 3 ambientes, baño privado y teléfono. Ref. Tel. 342895, (13-16).

### ALQUILAMOS OFICINAS

(CENTRICAS) Sopocachi varios ambientes. BIENES RAICES.

### VENDO CASA

de tres dormitorios Alto Tacagua, superficie 120 m<sup>2</sup> Ref. 364536 (10-15)

### ALQUILO HABITACION

amplia, cocina y baño inmediaciones Instituto Americano \$110 y garantías preferible matrimonio joven a señoras o señoras apto también para oficina o depósito. Ref. 373449 (10-20)

### ANTICRETICO

plaza amplia cocina baño agua luz San Francisco, opción a venta. Teléfono 322447 Sr. Fernando (10-20)

### ALQUILO DEPARTAMENTO

pequeño con baño cocina, 2 dormitorios, 1 baño, 1 sala, 1 plaza. Tel. 365397. Persona sola o matrimonio, sin hijos. (31-3)

### GARZONIER PLAZA

AVAROA \$210 para ejecutivo. 327733

### ANTICRETICO

Plaza cocina y baño Av. Mercapaca c/23 #111 Ojeda (27-3)

### ANTICRETICO

Departamento 2 dormitorios Alto Ojeda, Tel. : 785450, (8-10).

### ALQUILAMOS DEPARTAMENTO

San Jorge 3 dormitorios, baño, calefacción. BIENES RAICES\* (ex-Sheraton) Edif. Illampu 6to. piso. Teléfono: 324544

### ALQUILO DEPARTAMENTO

pequeño amoblado a caballero extranjero solo (Sopocachi) Tel. 329171 (27-30)

### DEPARTAMENTO ANTICRETICO

Se vende departamento nuevo Tel. 331870 (19-10)

### ALQUILO HABITACION

baño etc. México 1565 \$US 100.000. 372342.

### VENDO ALQUILO

en El Prado departamento 3 dormitorios y dependencias todo confort. Tel. 361098-306655 (9-14)

### 106

IPRAVI Alquiler cómodo casa con o sin muebles, 5 dormitorios, 3 y 1/2 baños, cocina, living, comedor, lavadero, piscina, terraza, piscina, calefacción centralizada, agua caliente, calefacción centralizada, agua caliente.

### VENDIMOS AMPLO DEPARTAMENTO

San Jorge 3 dormitorios, baño, calefacción centralizada, lavadero y bomba de agua, sin intermediarios. Edif. Illampu. 6to. piso. Teléfono: 324544.

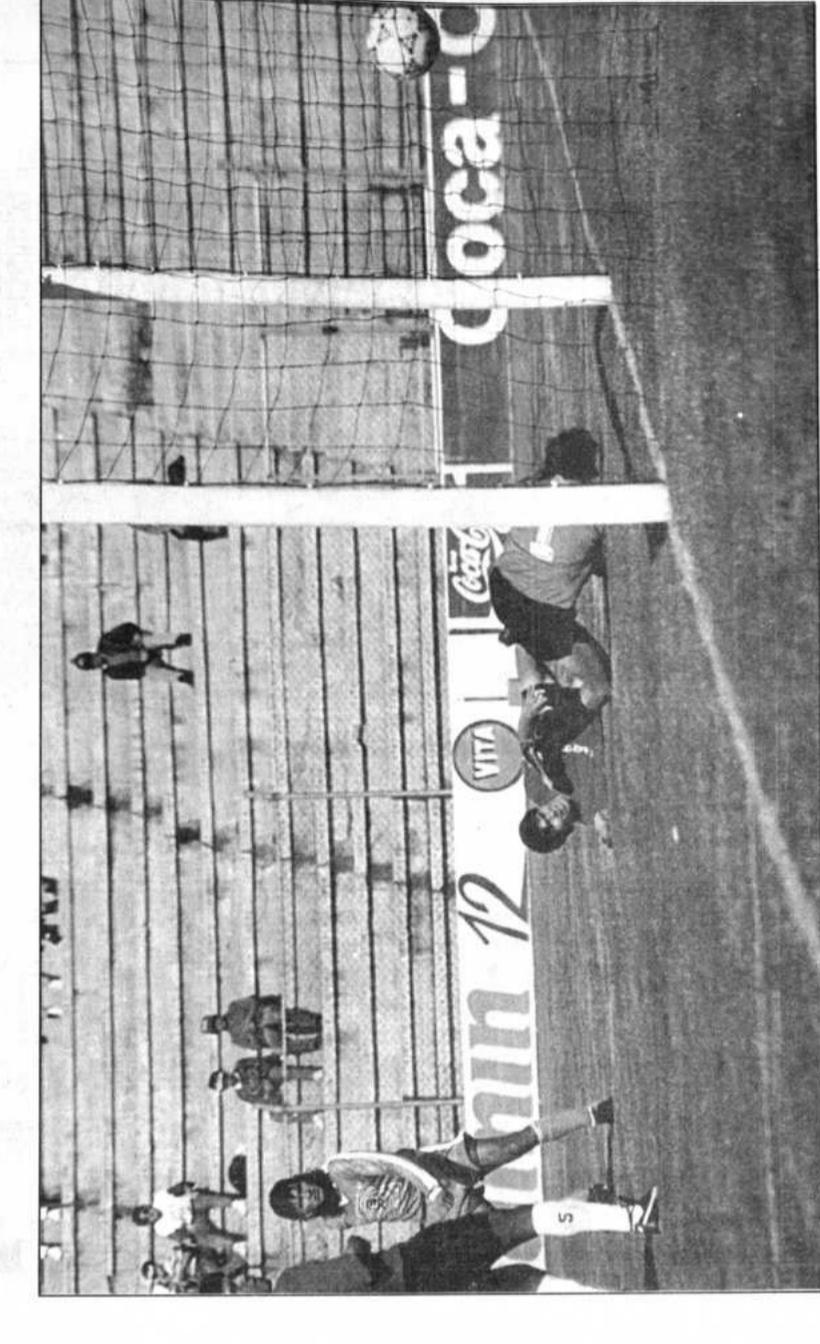
### VENDO

Los Pinos 3 dormitorios, baño, calefacción centralizada, lavadero y bomba de agua, sin intermediarios. Edif. Illampu. 6to. piso. Teléfono: 324544.

### VENDIMOS DEPARTAMENTO A PLAZOS

a estrenar. San Jorge 3 dormitorios, baño, calefacción centralizada, lavadero y bomba de agua, sin intermediarios. Edif. Illampu. 6to. piso. Teléfono: 324544.

# ER A GANAR



Echeverry en la apertura. Marco Antonio se reconstruyó con el gol y a los 26 del periodo inicial enseñó el camino del triunfo.

## SEIS PUNTOS

Erwin Romero, agotado, [por muchas razones, y entre otras porque no siempre encuentra compañeros que hablen el mismo idioma] trata de manejar la batuta, y muchas de las cosas creativas, valiosas de las principales llegadas, nacieron en sus plenas. No fue tan brillante como otras veces, pero él y Galarza (varias atajadas notables) sacaron a Wilstermann de la mediocridad.

## BOLIVAR 2 - WILSTERMANN 1

ESTADIO: Hernando Siles  
ASISTENTE: Pedro Anlequera  
JUECES DE LINEA: Pedro Saucedo y Pedro Melnick  
RECALIFICACION: 29.304 Bs. por la venta de 6.242 entradas  
TEMPERATURA: 13°

Tal vez creyeron los hinchas boliviaristas que había pasado más tiempo, pero en verdad fueron tres semanas (21 días) sin victorias celestes. Había pasado a The Strongest por dos años, el día sábado.

1- Carlos Trucco  
2- William Ibañez  
3- Marco Sandy  
4- Miguel Rimba  
5- Marcos Ferrufino  
6- Eduardo Jiguchi (Marco Senzano)  
7- Daniel Hernández (Oscar Villegas)  
8- Carlos Borja  
9- Marco Echeverry  
10- Julio Baldivieso (Erwin Romero)  
11- Jorge Sotomayor (Erwin Romero)

1- Luis Galarza  
2- Freddy Cossio  
3- Raúl Salguero  
4- Ronald Campos  
5- Hugo Rodríguez  
6- Armando Aguirre (Arturo García)  
7- Gabriel Díaz  
8- Zosimo Meneeses  
9- Ernesto Lezcano  
10- Erwin Romero  
11- Erwin Romero (Erwin Romero)

12- Martín Jiménez  
13- Juan Torrico  
14- Roberto Pérez  
15- Carlos López

Bolivar logró ayer su vigésimo primer triunfo del torneo 1992.

**FOTOS: ANDRÉS ROJAS, FERNANDO FLORES, POLI QUENTASI**

**GOLES:** Echeverry, 26. pl. y Borja, 39. pl. para Bolivar. Lezcano, 8. pl. para Wilstermann.



# APUNTES DEL ESTADIO

Dos hombres de notable trayectoria en las capitales Cuzco y Arequipa, en el conjunto celeste: Erwin Romero, en el rollo.

Continúan los errores en el tablero electrónico. Ayer Lezcano apareció escrito con s...

No sólo los futbolistas mascan chicle... En la víspera, y durante toda la brega, el juez de línea Pedro Saucedo se entretuvo con goma de mascar.

Una particularidad en el uniforme de Wilstermann. En las mangas, está numeración.

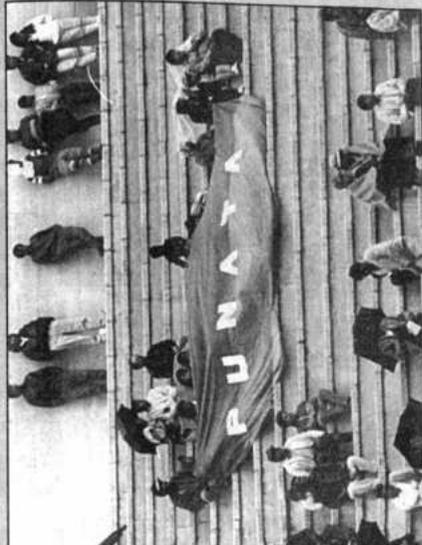
Quizás por los últimos resultados, la tradicional barra "académica" de la curva sur fue vista con menos componentes y, por ende, el apoyo al equipo no se hizo sentir en la medida acostumbrada.

Algunos aficionados se acercaron al alfilerado y recomendaron duramente a Jorge Hirano por su producción. Luis Orozco, preparador físico de Bolívar, salió en defensa del jugador y contestó en el mismo tono (irreproducible, por cierto).

Definitivamente, Vitay Shevchenko es un técnico fundamental para el equipo. En sus palabras, mientras se desarrollan los juegos, ayer volvimos a comprobarlo.

Reconstrucción. De Baldivieso a Rimba, en pleno segundo tiempo, por un pase mal calculado.

El show de Antara. En su estilo, magnificó sus fallos, hablando demasiado con los jugadores. A propósito, en ambos períodos el árbitro no adicionó el tiempo que correspondía.



La bandera "aviadora" advertida en la curva norte.

El conjunto cochabambino tuvo barra en la zona de la curva norte. Algunos hinchas portaron una bandera en la que además de los tradicionales colores de Wilstermann se advirtió una leyenda que decía Punata.

Cielito cubierto durante todo el cotejo. Sobre el final del primer tiempo comenzó una llovizna intermitente.

Menos público del que podía esperarse. Apenas algo más de seis mil personas pagaron su entrada. El cotejo - que dicho sea de paso no fue televisado - mereció un mejor marco humano en las gradas.

Entre tiempo. Todos los suplentes de Wilstermann volvieron al vestuario para escuchar las instrucciones de Raúl Pino. La excepción: Arturo García, que junto a la mallita olímpica permaneció dialogando con dos llamativas jovencitas...

El partido comenzó a las 15:28; es decir, con dos minutos de anticipación. El nuevo ordenamiento (ver nota aparte) influyó para que ello sucediera, después de los 15 minutos que las autoridades entraron a las 15:18.

Saludos. Entre Julio César Baldivieso, Raúl Pino y algunos reservas del equipo "aviador".

Look (I). El de Baldivieso, precisamente, que apareció con el cabello mucho más corto que en anteriores ocasiones.

Look (II). El de Juan Ernesto Lezcano, que a decir de un colega de la prensa lo observó en el momento de un calentamiento spray para que su melena no lo molestara durante el juego.

Revendedores. Volvieron a equivocarse. Varios se quedaron con entradas y a efectos de recuperar por lo menos algo, las ofrecieron a menor precio del establecido.

Inadmisible. El período de descanso sobrepasó largamente el cuarto de hora reglamentado. Tarjetas amarillas. Freddy Cossio, en el vistoso; Marco Senzama, en el dueño de casa.

## JIGUCHI LA DUDA

Está en duda la inclusión de Eduardo Jiguchi en la formación de Bolívar, que se enfrenta a Blooming, jugador que se fue a jugar a la frontera de su propio resquebrajamiento.

El médico del equipo, Miguel Elias Zaidumi, detectó un esguince lateral del tobillo derecho, lesión que comenzó a tratar en la víspera con la colocación de hielo.

El jugador (foto) será observado estos días e ingresará a un tratamiento intensivo de fisioterapia.

Elias anunció además la inmovilización por el del tobillo, a fin de evitar una recuperación más prolongada.

Los que no jugarán tendrán un trabajo más intenso. Las prácticas proseguirán mañana desde las 9.30 horas, donde se definirá la delegación que viajará al día siguiente a la capital oriental.

## EN VIGENCIA DESDE AYER



Nuevas disposiciones - en virtud a instrucciones de la FIFA, según se indicó - fueron puestas en vigencia desde ayer. En La Paz, para las jornadas futbolísticas de la Liga.

Estas comenzaron a advertirse a las 15:18, cuando por el túnel central ingresaron ambos equipos escoltando al trío de autoridades (foto).

Casi de inmediato, se prohibió el ingreso a la cancha de reporteros gráficos y camarógrafos, para lo cual Bolívar y Wilstermann posaron para aclarar que los profesionales provienen de

Flamengo-Racing.

## ELIGIO CON SUS EX

El jugador central, como se recordará, permaneció durante mucho tiempo alejado de las canchas debido a una seria lesión.

El zaguero central, como se recordará, permaneció durante mucho tiempo alejado de las canchas debido a una seria lesión.



El jugador central, como se recordará, permaneció durante mucho tiempo alejado de las canchas debido a una seria lesión.

El zaguero central, como se recordará, permaneció durante mucho tiempo alejado de las canchas debido a una seria lesión.

# "NO ANOTE NINGUN GOL PERO EL PERIODISMO ME DESTACO"



Milton Melgar

Melgar tras la gran actuación del Everton

que lucha, junto a Cobrolea - líder actual - y Universidad Católica por el primer lugar. En la primera parte del partido, el equipo de la casa logró una gran actuación, pero no pudo convertir sus oportunidades.

El periodista Melgar, quien no anotó ningún gol, destacó su actuación en el campo de juego.

El Cobrolea encabeza la clasificación con 35 puntos, seguido por la Universidad Católica (34) y el Colo Colo (32).  
Resultados de la jornada: Concepción 0-3 Unión Española 0, Universidad Católica 0-7 Coquimbo Unido 0, Universidad de Chile 4-4 Huachipato 1, Antofagasta 1-1 Cobrolea 3, O'Higgins 5-Palestino 2, Everton 4-Colo Colo 1, La Serena 1-Fernández Vial 0.  
Próxima jornada: Imbaburos 18 y jueves 19: U. Católica-U. Española; U. de Chile - Concepción; Antofagasta - Coquimbo; O'Higgins - Huachipato; Everton - Cobrolea; La Serena - Palestino; La Serena - Colo Colo y Fdez. Vial - Temuco.

El resultado desatado fue la aplastante victoria del Universidad Católica sobre el Coquimbo (7-0).

Más adelante cobrolea jugará, a mediados de semana, con Palestino en Santiago y el domingo recibirá a Cobrolea en Viña del Mar.

"La gente de Everton me ha insistido en la posibilidad de quedarme para el próximo año y lo estoy pensando, aunque de momento la prioridad es sumar puntos para participar de la liguilla; también me he acercado a Antofagasta, por 3-1, en función del interés de otros clubes, pero eso lo resolveré recién a la conclusión del campeonato", puntualizó Melgar.

## Violencia y hechos extradeportivos afectan torneo LA SUPERCOPA SE VIO ENSOMBRECEIDA

Milton Melgar

Los clubes, mayoritariamente, culpaban de los problemas a los malos arbitrajes observados en la Supercopa.

El campeonato de la Supercopa se vio ensombrecido por la violencia y hechos extradeportivos que afectaron el torneo.

El partido entre Cobrolea y Universidad Católica se vio interrumpido por una explosión en la tribuna.

El partido entre Cobrolea y Universidad Católica se vio interrumpido por una explosión en la tribuna.

El campeonato de la Supercopa se vio ensombrecido por la violencia y hechos extradeportivos que afectaron el torneo.

El partido entre Cobrolea y Universidad Católica se vio interrumpido por una explosión en la tribuna.

## VIÑA DEL MAR. PRESENCIA DE PORTUGUESA

El futbolista boliviano consideró que la producción de su equipo vino efectuando en el curso de las últimas fechas, contrarrestado por el hecho de que le han permitido a los jugadores de la selección de fútbol de Chile, al estar pendiente de la preparación para el Mundial de 1994, jugar a la vez en la Liga de Fútbol Profesional Boliviano.

El futbolista boliviano consideró que la producción de su equipo vino efectuando en el curso de las últimas fechas, contrarrestado por el hecho de que le han permitido a los jugadores de la selección de fútbol de Chile, al estar pendiente de la preparación para el Mundial de 1994, jugar a la vez en la Liga de Fútbol Profesional Boliviano.

## Fútbol portugués BOAVISTA VENCIO AL PUNTERO

BOAVISTA VENCIO AL PUNTERO

El equipo portugués Boavista venció al puntero en un partido disputado en Lisboa.

El partido terminó con un marcador de 2-0 a favor de Boavista.

El equipo portugués Boavista venció al puntero en un partido disputado en Lisboa.

El partido terminó con un marcador de 2-0 a favor de Boavista.



# N ESFUERZO

**Claves:**

- 1. (10) ...
- 2. (10) ...
- 3. (10) ...
- 4. (10) ...
- 5. (10) ...
- 6. (10) ...
- 7. (10) ...
- 8. (10) ...
- 9. (10) ...
- 10. (10) ...
- 11. (10) ...
- 12. (10) ...
- 13. (10) ...
- 14. (10) ...
- 15. (10) ...
- 16. (10) ...
- 17. (10) ...
- 18. (10) ...
- 19. (10) ...
- 20. (10) ...
- 21. (10) ...
- 22. (10) ...
- 23. (10) ...
- 24. (10) ...
- 25. (10) ...
- 26. (10) ...
- 27. (10) ...
- 28. (10) ...
- 29. (10) ...
- 30. (10) ...
- 31. (10) ...
- 32. (10) ...
- 33. (10) ...
- 34. (10) ...
- 35. (10) ...
- 36. (10) ...
- 37. (10) ...
- 38. (10) ...
- 39. (10) ...
- 40. (10) ...
- 41. (10) ...
- 42. (10) ...
- 43. (10) ...
- 44. (10) ...
- 45. (10) ...
- 46. (10) ...
- 47. (10) ...
- 48. (10) ...
- 49. (10) ...
- 50. (10) ...
- 51. (10) ...
- 52. (10) ...
- 53. (10) ...
- 54. (10) ...
- 55. (10) ...
- 56. (10) ...
- 57. (10) ...
- 58. (10) ...
- 59. (10) ...
- 60. (10) ...
- 61. (10) ...
- 62. (10) ...
- 63. (10) ...
- 64. (10) ...
- 65. (10) ...
- 66. (10) ...
- 67. (10) ...
- 68. (10) ...
- 69. (10) ...
- 70. (10) ...
- 71. (10) ...
- 72. (10) ...
- 73. (10) ...
- 74. (10) ...
- 75. (10) ...
- 76. (10) ...
- 77. (10) ...
- 78. (10) ...
- 79. (10) ...
- 80. (10) ...
- 81. (10) ...
- 82. (10) ...
- 83. (10) ...
- 84. (10) ...
- 85. (10) ...
- 86. (10) ...
- 87. (10) ...
- 88. (10) ...
- 89. (10) ...
- 90. (10) ...
- 91. (10) ...
- 92. (10) ...
- 93. (10) ...
- 94. (10) ...
- 95. (10) ...
- 96. (10) ...
- 97. (10) ...
- 98. (10) ...
- 99. (10) ...
- 100. (10) ...



Celso Alves, fuera de foco, vence la resistencia de Ludueña. Fue la apertura del marcador a los 16' del primer tiempo.

## "VICTORIA SACRIFICADA"

**Messa**

Libertadores de América y para eso han venido más días, en próximos días.

"Se quedaron los puntos en casa. Eso es importante", dijo. Messa añadió que en próximos partidos, San José mostrará su poderio.

**VALENCIA**

El entrenador de la plantilla Daniel Valencia dijo que el equipo no actuó como en otras oportunidades por diversas circunstancias, pero alcanzó de todos modos, con goles que nadie discute.

"Ganamos, es lo importante", señaló el argentino.

Valencia fue autor de un hermoso gol que valió a San José el empate transitorio. Con calidad, elevó el balón por sobre el golero de Blooming para anotar.

"Vi que el arquero salía y la toqué la pelota) y entró", declaró narrando la forma de lograr el gol.

"Ciertamente, la victoria lograda por San José, fue sacrificada ante un buen equipo. Estamos sintiendo la ausencia pero a la vez disfrutando de tener a un elenco homogéneo", declaró el director técnico de San José, Ovidio Messa (foto).

Indicó que el objetivo del club es alcanzar otra vez, la clasificación para la Copa Libertadores de América.

## "ESE CARADURA"

**Bisutto**

Un poco más calmado, en la boca del túnel dijo a los periodistas: "Ustedes tienen que mostrar a estos caraduras refrendándose al arbitro, quien tuvo la culpa de la derrota de Blooming".

Ciertamente, el equipo cruzeño merecía un mejor resultado.



El director técnico de Blooming, Carlos Bisutto (foto), reaccionó sumamente contrariado por la derrota de su equipo. Le giró al árbitro, vociferó palabras soeces (en el típico vocabulario argentino) para que otorga la penalización a San José, empujó a los reporteros y luego convocó energicamente a los jugadores que habían para emisoras locales.

## APUNTES DESDE EL BERMUDEZ

Poco publicó con relación a otras jornadas acrobáticas del día. El presidente de San José que le ganó hoy a Blooming, por 3-1, al comenzar el octogonal que clasificará al otro equipo boliviano que estará en la Copa Libertadores. No menos, el martes en las gradas del estadio Jesús Bermúdez.

El partido, a falta de buen fútbol, fue oportuno argumento para las jugadoras fuertes y hasta maltratadas de la gente de Blooming.

Para evitar problemas graves, el árbitro Javier Rossell, sacó tarjetas amarillas para amonestar a Sozani, Aramayo y Nuñez, del elenco orureño y a Pedraza, Alves, Petay Arandía, de Blooming. Para motivar la maestra asistencia de un paradigma que aficcionados al estadio local, la directiva del club "santo", acuñó un paradigma que Pastor Armayo, mediante la pena máxima, anota el segundo del equipo local.

El partido se desarrolló en un ambiente de tensión. Los jugadores de San José mostraron una gran resistencia y lograron mantener el empate hasta el final. El gol de Alves fue el resultado de un juego de equipo que permitió al delantero cruzado encontrar el espacio necesario para marcar.

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortearemos semanalmente Bs. 100.-

Nombre ..... Ciudad .....

Dirección ..... Ciudad .....

La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

# ORIENTE CO

**Santa Cruz, 15 (PRESENCIA) Por Gonzalo Valenzuela M.** - El 6 a 1 final, con el que ganó Oriente Petrolero, es el fiel reflejo de lo acontecido en el campo de juego. Tres goles en la primera etapa, con un campo de juego normal y jugando once a once, y otros tres, en la segunda, en un terreno anegado por el agua y jugando diez contra once, demuestran que el equipo local fue siempre superior, aun con un hombre menos, y que además, se adaptó mucho mejor al campo de juego lleno de agua.

Con la necesidad de mejorar su imagen, Oriente Petrolero salió a golpear y, con la complicitad de un Petrolero lleno de errores defensivos, en menos de media hora, golpeó su protagonismo, convirtió tres goles. Takeco a los 3, luego de una guapa-dada de Molina por la punta de la derecha y un inteligente amague de Hicks. De Molina a los 21, rematando de media vuelta, con do Pérez a la izquierda, por encima del adelantado Pérez y por Gonzales, a los 28, con un fuerte tiro, y que no pudo atajar el arquero, y definió un partido hipotéticamente

Pero, más importante que eso todavía, en menos de treinta minutos impactó con su mejor imagen. Dijo la impresión que apenas sonó el silbato del árbitro Marcelo Ortíz, de buena labor. Los jugadores de Oriente gozaron al mismo tiempo la orden, buena labor futbolística, aún reconociendo algunos errores defensivos.

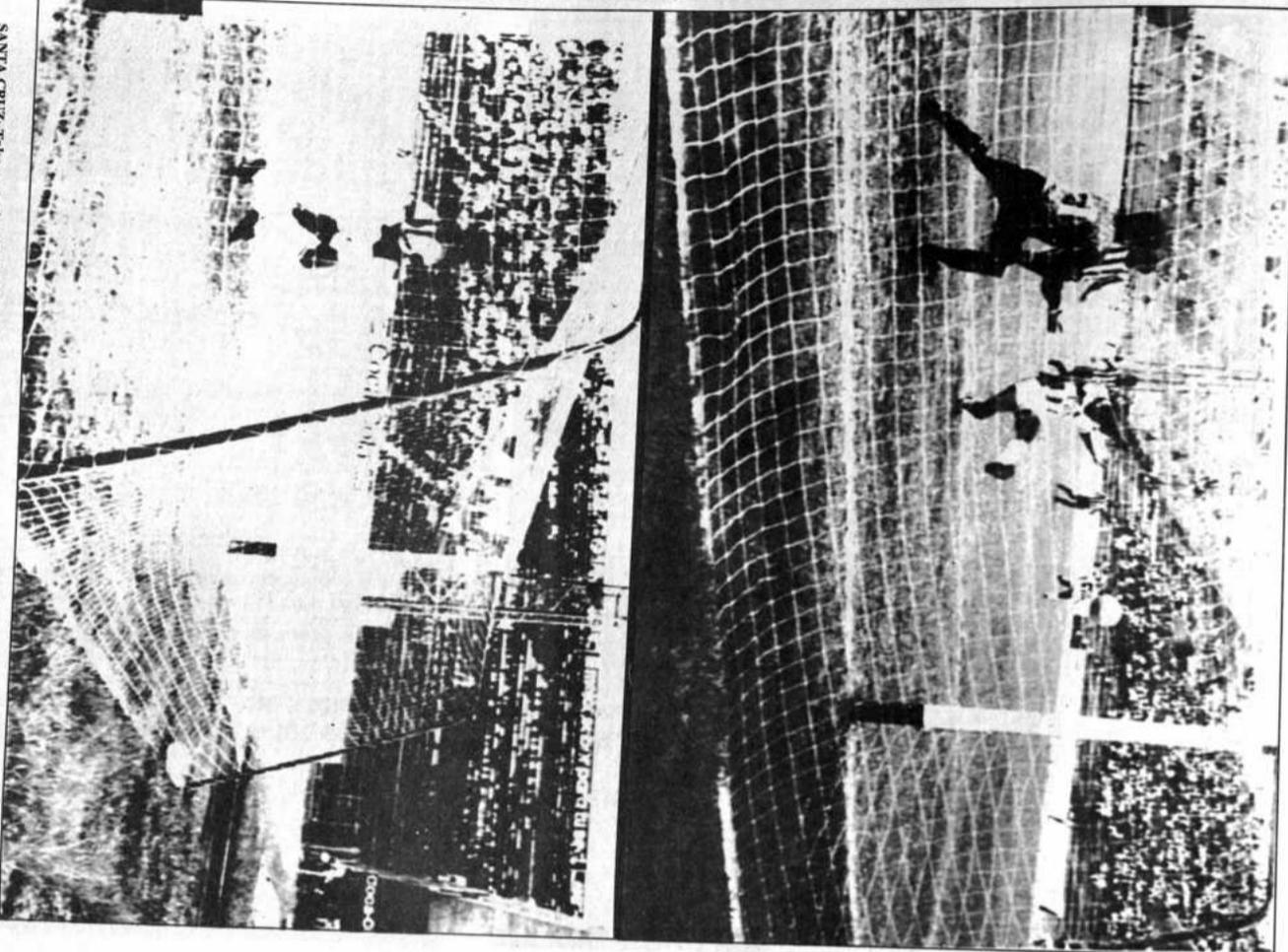
En cambio Petrolero, fue la antítesis del fútbol actual. Un juego lento, con medio campo que trasladaban mucho, exasperado toque lateral y también desordenado prevalecer individualmente. Además, de cada inseguridad defensiva, que empieza por la poca confianza que parece transmitir el arquero Pérez.

**SEGUNDO TIEMPO**

Minutos antes de comenzar el segundo tiempo, se desató una torrencial lluvia, que no amainó hasta promediar ese segundo lapso del partido. De entrada, dio la impresión que la vista se iba a adaptar mejor al terreno inundado de agua. Además, su terreno había dispuesto el ingreso de Nevo, un delantero, por Hurtado, un defensor, justificándose el todo por el todo. La visita entraba a jugar con la ventaja de un jugador más, ya que Hicks había sido expulsado a los 36 minutos del primer tiempo.

Sin embargo el equipo visitante se mantuvo fiel libreto, a su toque corto, a la gambeta, a las entregas a un metro de distancia, y con un campo de juego totalmente anegado de agua, ese fútbol no servía. Oriente, con menos arribos, era más práctico y llegaba con más peligro. De todas maneras, cuando Petrolero intentaba reaccionar luego el 4-0, con un gol de penal convertido por Gonzales, a los 20 minutos. La falta fue de Pérez, en contra de Molina. Seis minutos más tarde llegó el quinto Takeco y a los 35, luego de un certero contragolpe, Gonzales hizo el sexto. Poco antes del final, a los 41, Farrell, con un impecable tiro libre, acordó las cifras.

Habría que reiterar que lo mejor del partido fueron sus primeros treinta minutos, y el concepto está, casi exclusivamente, referido a la producción de Oriente Petrolero, cuando encontró las variantes ofensivas que todos estaban esperando y estableció una superioridad nítida frente a un Petrolero que volvió a mostrar un juego alejado a la realidad actual, por su falta de dinamismo y su excesivo toque lateralizado.



SANTA CRUZ: Takeco comienza a festejar el tercer gol de Oriente, convertido por Carlos Gonzales. Abajo, Molina se apresura a recoger la pelota impulsada por Takeco, fue el primer gol de su equipo (Fotografía PRESENCIA).



# Después de cinco años STACHE BATIÓ RECORD EN 110 VALLAS

El representante del Club Alemán, Stache, batió ayer el récord nacional de la prueba de los 110 metros con vallas, categoría menores varones, con un nuevo registro de 15 segundos y 4 décimas, durante la jornada atlética desarrollada en la pista del Estadio Hernando Siles con el auspicio y control de la Asociación Patética del deporte.

El nuevo registro de Stache fue mejor en tres décimas al que desde el 18 de octubre de 1987 detentaba el atleta cochabambino Peter Hazon, que en una competencia nacional efectuada en Oruro impuso un tiempo de 15 segundos y 7 décimas de La Salle, que empleó un tiempo de 17 segundos y 2 décimas.

Los vencedores de otras de las pruebas efectuadas en la oportunidad fueron los siguientes:

5.000 metros planos, mayores varones: Mario Ramirez (RAV) con 16'55"000 metros planos, juveniles varones: Bruno Marmant (La Salle) con 17'07"5/10.

100 metros con vallas, menores damas: Mariamela Wayar (Aleman) con 17'8/10.

50 metros planos, mosquitos niñas: Sergio Suárez (La Salle) con 5'8"4/10. Serie 2: Patricia Rodríguez (La Salle) con 8'0/10.

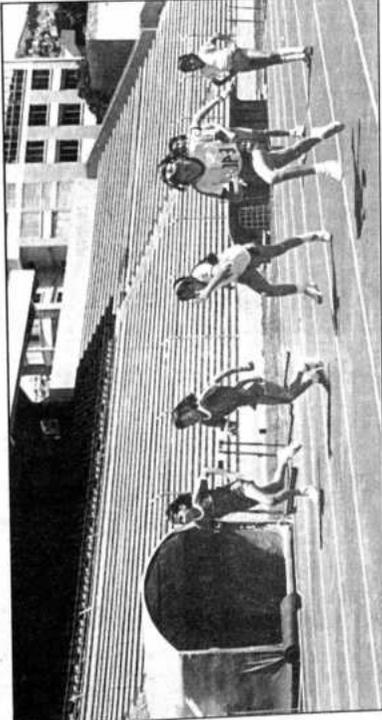
60 metros planos, mascotas niñas: Patricia Rodríguez (La Salle) con 9'5/10.

Lanzamiento de la jabalina, mayores varones: Jaime Durán (U. Católica) con 38,06 metros, niños: Robin Jofre (Aleman) con 10'0/10.

Salto largo, mosquitos niñas: Patricia Rodríguez (La Salle) con 3,30 metros.

600 metros marcha, mascotas niñas: Davelba Rodríguez (Esc. de Deportes) con 342'3/10.

800 metros planos, mascotas niñas: Patricia Flores (Universita-



Instante en que las atletas de la categoría niñas mascotas comienzan a correr los 60 metros planos.

## Por su cooperación ATLETISMO ENTREGO PRESENTE A ASCARRUNZ



La Asociación Atlética de La Paz hizo entrega ayer a Carlos Ascarrunz, director ejecutivo del Instituto Departamental de Deportes, en reconocimiento al apoyo consistente que presta al atletismo, en acto efectuado en el salón de reuniones de este instituto, a las 10 horas de la mañana.

En la oportunidad Alejandro Montaña, presidente de la AALP, destacó la contribución que recibe su disciplina deportiva y postuló el presente.

A su turno Ascarrunz señaló que "sabía que cuando esta Asociación iba a estar dirigida por profesores de educación física, actores, forjadores de trabajadores, hombres en Chile y Brasil, es por eso que yo me he puesto en la camiseta del atletismo patentino y coopero con cuanto está al alcance".

**MARCHISTAS**

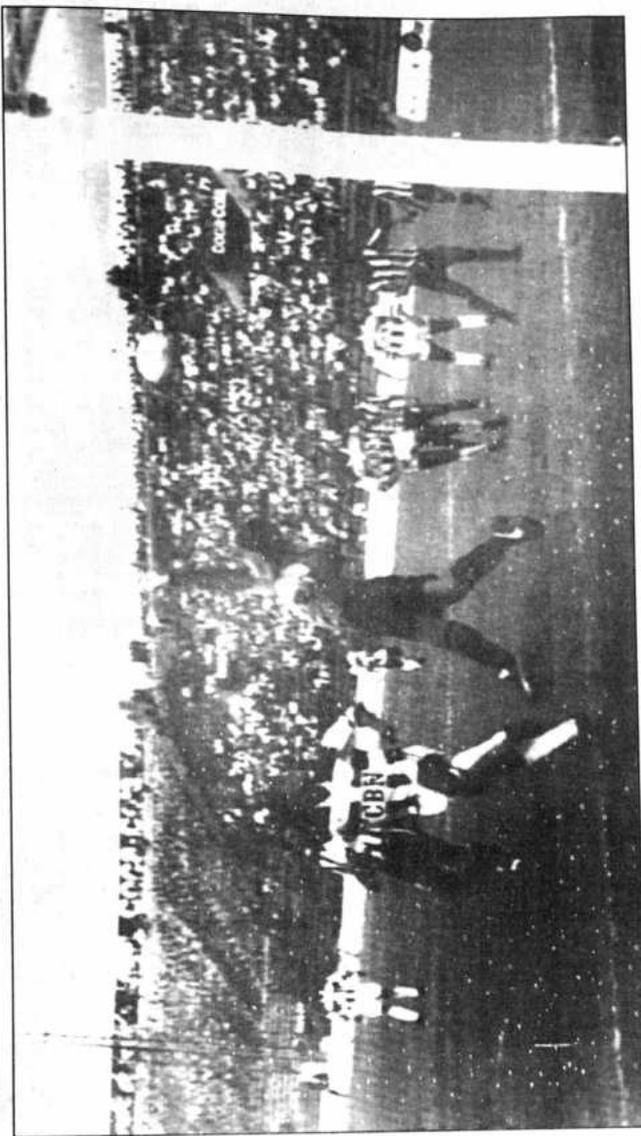
Ayer debió haberse efectuado un acto de reconocimiento a los marcos sudamericanos de esta actividad atlética, efectuado en fechas 7 y 8 del presente mes en Sao Paulo, Brasil, donde concurren para un maestro país dos medallas de oro, una de plata y tres de bronce; pero la ceremonia no se concretó debido a que la delegación aún no ha regresado.

Sobre este grupo de deportistas (seis marchistas y su entrenador), Ascarrunz anticipó

que la Secretaría General del Deporte los distinguirá y es muy probable que el Presidente de Gobierno.

Sobre el tema el titular del IDD apuntó que "la institución que presido ha asumido una responsabilidad que no le compete, pero lo ha hecho con gusto porque se trata de un grupo de esforzados atletas que tratan para el país un número de medallas que por nacional en competencia una representación. Nos enteramos de la situación por la que pasaban estos deportistas y no los podíamos dejar abandonados y es por eso que les hemos conseguido los pasajes respectivos, sin escatimar esfuerzos", señaló.

# N GOLLEADA



**SANTA CRUZ, Julio Pérez no puede evitar el cabezazo de Molina, pelota que, sin embargo, se ira desviado. Fue otra de las incursiones peligrosas de "petrolero". El equipo de Adolfo Flores comenzó golcando en el octogonal (Teléfono PRESENCIA).**

### ORIENTE 6 - PETROLERO 1

**Arbitro:** Marcelo Ortué  
**Jueces de línea:** Alberto Leme y Willy Loroña.  
**Estadio:** Ramón Hicks de Oriente  
**Espulsado:** 15.942 bolivianos  
**Recaudación:** 2.212  
**Entradas:** 2.212  
**Temperatura:** 20°C

1 - Dario Rojas  
2 - Jorge Monasterio  
3 - Juan Carlos Farah  
4 - Carlos Carvajal  
5 - Héctor Arzubalde  
6 - Sergio Ribeiro  
7 - Modesto Molina  
8 - Romer Roca  
9 - Ramón Hicks  
10 - Francisco Takeo  
11 - Carlos Gonzáles  
(Angel Parabá)  
DT. Adolfo Flores

1 - Julio Pérez  
2 - Octavio Ramos  
3 - Norberto Kekes  
4 - Mario Hurtado  
(Saturnino Nieto)  
5 - Carlos Dávalos  
6 - Rolando Moreno  
7 - Carlos Gamarra  
8 - Carlos Farrel  
9 - Edwin Salvatierra  
10 - Antonino  
11 - Henry Sánchez  
DT. Ubaldo Roca

**GOLES:** Takeo 3' y 72', Molina 21' y 80', Gonzales 28' y 85', este último de penal, para Oriente, Farrel 86' para Petrolero.

## APUNTES DEL TAHUICHI

Poco antes de comenzar el partido se conoció la información que Adhemir Méndez y Marciano Saldías quedaron marginados del plantel por fallas disciplinarias. Adolfo Flores objetivamente, agregando que ambos jugadores fueron marginados con su actuación trascendental cual fue la falta cometida por ambos jugadores.

Por primera vez, los dos equipos ingresaron juntos al campo de juego, acompañados de los árbitros, atendiendo, se dijo, a las normas de la FIFA. Luego los dos equipos se alinearon en el campo de juego, frotándose los rostros de prevención, saludándose mutuamente y finalmente posaron para la posteridad, también al borde del campo de juego.

Medía hora antes del inicio del partido, Santa Cruz vivió con temperaturas de hasta 33 grados y 5 minutos antes oficial lluvia que se prolongó en un más la presión mercuaria. Cuando terminó la lluvia, la temperatura no superaba los 20 grados.

Los organizadores del partido decidieron abrir las puertas de ingreso a las gradas de preferencia, para que los espectadores de la población pudieran colgarse debajo del techo de la preferencia.

Además de los goles, algunos de ellos de manera que el público disfrutó de las acrobacias que tuvieron que realizar los jugadores en un campo de juego totalmente anegado de agua. Las caídas y las fallas, debido al agua, estuvieron a la orden del día. Y los jugadores de Oriente se ambientaron mejor a ese campo, en cambio los de Petrolero, fracasaron rotundamente en sus colillas, como no van a hacer nada que no llueve... si en Cochabamba hace rano que no llueve...

Lo de Hicks para no creer. Su equipo ganaba sin problemas, faltaban nueve minutos para terminar la primera etapa, este jugador estaba lesionado y seguramente iba a ser aplicado un codazo en el cuadril, cuando y vio la tarjeta roja. Un buen jugador, pero con un carácter que deja mucho que desear.

# flexline

SI LOS FINES DE MES SON UNA TORMENTA PARA UD...  
**SOFTWARE ADMINISTRATIVO PARA EMPRESAS**  
EDIFICIO HERMANN PISO 10 OFICINA 1003 TELEFONO 372017

Marco Antonio Echeverry había vuelto a las filas de Bolívar el 12 de agosto, precisamente el día en que los célebres perdieron el partido ante Litoral. Resultó expulso cuatro días, después en Sucre, ante Independiente; y ayer, en su decimocuarto colegio, jugó su primer gol en esta nueva etapa como jugador de la Academia. Esperó esa conquista durante tres meses y tres días. Tema razones para festejar el tanto.

Con ventidós goles: Avaro Peña de San José.

Con veinte: Walter Maldot de Universitario.

Con diecinueve: Carlos Borja de Bolívar.

Con dieciséis: Jorge Hirano de Bolívar, Jaime Moreno de Blooming y Arturo García de Wilstermann.

Con catorce: Wilmarín Díaz de Wilstermann.

Con trece: Jon Trece, Strongest, Villarreal de Strongest y Koque Valverdi de Ciclón.

Con doce: Jason Rodríguez y Sergio Luna de Strongest, Herbert Aranda de Blooming y William Ramallo de Destroyers.

Con once: César Baldivieso de Bolívar, Nestor Orellana y Juan Carlos Aramayo de Litoral, Carlos Da Silva de Oriente Petrolero, Juan Ernesto Leccano de Wilstermann, Alejandro Rojas de Independiente Petrolero y Jon Carlos Sánchez de San Carlos Petrolero.

EN TODA LA HISTORIA DE LA LIGA: Juan Carlos Sánchez (263), Fernando Salinas (198), Jesús Reynald (195), Víctor Horacio Baldassarri (160), Silvio Rojas (136), Erwin Romero (135), Jorge Hirano (116), Carlos Borja (110), Gastón Tabooga (103).

## BS 14.086,00 PARA BOLIVAR

Bolívar obtuvo para sus arcas un total de 14.086,10 bolivianos, producto de la recaudación obtenida en la víspera.

El total recaudado alcanzó la suma de 29.304,00 bolivianos, mientras que los descuentos totalizaron 15.235,00 bolivianos.

A continuación el detalle de la recaudación.

### ENTRADAS

Batuta	Bs 1.020,00
Preferencia	Bs 5.148,00
Media preferencia	Bs 528,00
General	Bs 8.910,00
Media general	Bs 488,00
Curva sur	Bs 6.876,00
Medias curva sur	Bs 444,00
Curva norte	Bs 5.730,00
Medias curva norte	Bs 184,00
TOTAL	Bs 29.304,00

### EGRESOS

FBI	Bs 703,00
IVA más transacciones	Bs 4.309,00
IDB	Bs 2.830,40
LPB	Bs 615,00
Arbitraje	Bs 3.204,00
Bolcheros	Bs 1.260,00
Agua y combustible	Bs 100,00
Impresión boletín	Bs 931,00
Propaganda	Bs 207,50
AFP	Bs 469,00
Comité técnico	Bs 310,00
Amortización	Bs 110,00
TOTAL	Bs 15.235,90

CLUB BOLIVAR TOTAL DESCUENTOS Bs 14.086,10 Bs 15.235,90

## TABLERO DE LA LIGA

COTEIJS	275	GOLES	836
COTEIJS (1977-92)	3.504	GOLES (1977-92)	11.046
Ciudad	Partidos	Goles	Penaes Expul.
LA PAZ	70	246	21
COCHAABAMBA	50	168	16
SANTA CRUZ	69	202	23
ORURO	19	57	5
POTOSI	18	64	10
SUCRE	17	32	7
TARJA	17	51	14
TRINIDAD	15	26	8
<b>TOTALES:</b>	<b>275</b>	<b>836</b>	<b>92</b>

## Los Goladores

## Cifras Curiosas

La de ayer fue una jornada que favoreció a los equipos locales. Los tres que actuaron como dueños de casa: Bolívar, San José y Oriente salieron airoso en sus respectivos compromisos.

Solo a la noche se registraron en la ventricuatro partidos sin goles (mientras que el diez por ciento del total se registraron en la temporada ligera).



Carlos Borja

Un jugador de Wilstermann, Gastón Tabooga, ya alejado de las filas "aviladoras", es el futbolista que logró mayor cantidad de goles en un encuentro del certamen 1992. Recordaremos que fue en Polotí, el nueve de agosto pasado, cuando Wilstermann anotó ocho goles ante Universitario, y Tabooga logró cinco de ellos.

Petrolero sigue con su notable racha goleadora. Única en este certamen, el equipo foliolano anotó goles en los veinte últimos encuentros que disputó.

Petrolero sufrió ayer la sanción de un penal, e igualó el número que tenía Universitario (once) de penales en su contra.



Johnny Villarreal

Gabriel Julián Díaz no pudo ayer continuar con su destacada racha de goles: había anotado siete en cuatro partidos consecutivos de su equipo, Wilstermann.

Desde entonces, San José disputó ventidós encuentros: ganó once, empató ocho y perdió dos. Estos dos contrastes se produjeron en Santa Cruz, ante Real Santa Cruz y Oriente Petrolero.



Petrolero

Aprovechamos para recordar que la mejor marca de goles consecutivos en este año la posee Jason Rodríguez, de The Strongest, que marcó siete tantos en media docena de encuentros consecutivos.

Carlos Fernando Borja (Bolívar) sigue siendo el jugador más efectivo del elenco "avilador". Hasta ahora anotó diecinueve goles en treinta y cuatro partidos. Cinco de esos tantos fueron logrados mediante la ejecución de tiros penales.

La campaña de San José, bajo la dirección técnica de Ovidio Messa, sigue con muy buenos números. El equipo de la "V" azulada ganó treinta y cuatro de sus cuarenta y seis juegos disputados desde que el cido entrenador comenzó a trabajar, el 25 de junio pasado.

## OTONOMIAL

Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Dif	Pts	Sig rival
1o San José	1	1	0	0	3	1	+2	2	Wilstermann
2o Bolívar	1	1	0	0	2	1	+1	2	Blooming
3o Wilstermann	1	0	0	1	1	2	-1	0	San José
4o Blooming	1	0	0	1	1	3	-2	0	Bolívar

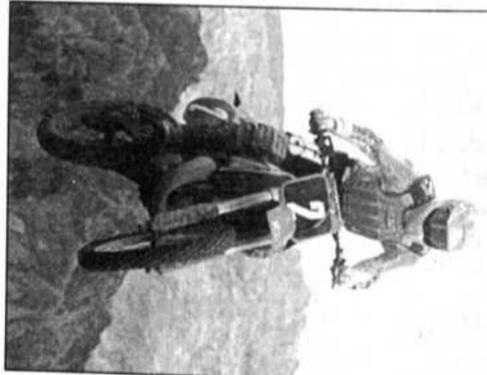
  

Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Dif	Pts	Sig rival
1o Oriente	1	1	0	0	6	1	+5	2	Destroyers
2o Petrolero	1	0	0	1	1	6	-5	0	Strongest
3o Destroyers	0	0	0	0	0	0	0	0	Strongest
4o Strongest	0	0	0	0	0	0	0	0	Destroyers

MIÉRCOLES 18, en La Paz, Strongest-Destroyers; en Santa Cruz, Blooming-Bolívar.

## NOSIGLIA IMPUSO SU CLASE

En el motociclismo



Walter Nosiglia mostrando las pericias que lo caracterizan.

Walter Nosiglia fue vencedor de la fecha departamental de motocross cumplida ayer en el circuito de Alto Impuy.

El chiquisaguano ganó las dos mangas de su categoría, la 125 c.c. Internacional y acumuló 40 unidades para ser líder absoluto del ranking que controla la Asociación de Motociclismo Deportivo de La Paz.

Una regular cantidad de espectadores presencié la prueba que tuvo, por otra parte, un número interesante de competidores.

En otras categorías se impusieron Gabriel Valda (50 c.c.), Hugo Garrina (85 c.c.) y Patricio Grover (Cuadratracks).



Walter Nosiglia durante la carrera. Fue segundo.

**RESULTADOS**

El primer puesto de la categoría 125 c.c. Internacional le valió a Walter Nosiglia la suma de 40 unidades, luego que fuera líder de toda la carrera en dos mangas disputadas.

Le dio trabajo el piteo Walter Ocampo, que fue segundo con 34 puntos acumulados.

Tanto Nosiglia como Ocampo tomaron como preparación esta prueba, estando cerca su participación en las fechas latinoamericanas que se avencinan, a disputarse primero en Chile y luego en Bolivia.

Después se ubica Renato Lopez con 30, Jaime Corvera 26, Ramiro Saavedra 22, Carlos del Carpio 20, y Jorge Zurita con 15.

## Automovilismo vulluno FLORES NO SUELTA EL TER. PUESTO

**COCHAABAMBA, 14 (PRESENCIA).** La competencia automovilística de hoy en la madana confirmó los primeros lugares en el ranking departamental para Heberto Flores en Turismo Mejorado y Jorge Olmos en Volkswagen.

La competencia se caracterizó porque durante la hora y media de tiempo estos competidores dieron un mayor número de vueltas en el Circuito "Bolívia", al estidio del ciclismo contra reloj.

El interés capitalizó todo el tiempo a los espectadores que se ubicaron en las gradas naturales que tiene el Circuito "Bolívia" con los carros que lo circundan, permitiendo observar más del 80 por ciento de la carrera en su recorrido. No hubo accidentes, por lo que la prueba resultó todo un éxito.

Al final de la misma las autoridades del automovilismo local que controlaron la carrera dieron los siguientes resultados:

**Turismo Mejorado**

1º Heberto Flores 28 v. 1.36.41.43/100  
2º Jorge Almaraz 28 v. 1.37.37.62/100  
3º Krimar Abda 28 v. 1.37.26.74/100  
4º Carlos Zenlano 25 v. 1.37.37.62/100  
5º José Améz 28 v. 1.40.24.63/100  
6º Freddy Segas 20 v. s/l.  
7º Freddy Camacho 19 v. s/l.

**Categoría Volkswagen**

1º Edwin Perola 25 v. 1.38.31.58/100  
2º Diego Tadle 25 v. 1.38.32.21/100  
3º Babú Kábe 25 v. 1.39.41.31/100  
4º Luis Valle 25 v. 1.40.03.79/100  
5º Tercio Zurita 24 v. 1.38.19.49/100  
6º Felipe Maldonado 23 v. s/l.

## PAREJA SORIA-OTERO GANAN TORNEO DE GOLF



Las parejas ganadoras del torneo de golf "Jorge Lonsdale".

Con el auspicio de Vassal S.A. concluyó ayer el certamen jugado en homenaje a Jorge Lonsdale, quien fuera destacado dirigente deportivo fallecido hace más de dos años. Más de un centenar de jugadores participó en la modalidad de stroke play y en la final, en match play con 85 por ciento de handicap. El ganador Benjamín Soria-Otero ganó la prueba.

En la categoría Mayores Juan José Velasco, Adolfo Benicome y en Mayores "B", Patricia de Abarca y en Mayores "C", Patricia de Abarca y Ricardo Velasco-Cuquedo ganaron el torneo que se prolongó hasta el hoyo 19 (1 arbol).

En la rueda de consuelo de las eliminadas, Adriana Patino-Puila Cortoreo ganó al binomio Fernando y Carlos Hein, en otro disputado partido por 1 arbol, en otro frente al Grupo "A". En la lase "B", Juan Pablo Asbun-Eduardo Gómez ganaron por walkover.

Paralelamente jugaron las categorías infantiles "A" ganando Miguel Asbun el primer puesto con 157 golpes. Esta competencia fue en la modalidad de stroke play a 36 hoyos. Segundo resultó Carlos Alcázar B., 161; tercero Ki Wan Yoo. En infantiles "B", el ganador fue Rodrigo Wilde, con 226 golpes. Finalmente, en la competencia de consuelo general a 18 hoyos, stroke play con 85 por ciento de handicap, ganó Luis Falcón, con 72 golpes netos. Segundo en la tradición fue su padre.

**HOYO EN UNO**

El jugador Fernando Ibaiguen, un juvenil de 14 años, hizo hoyo en un golpe.

Usó una madera 5 y tal como se acostumbra en estos casos debió invitar whisky a todos, claro que en la oportunidad, como el autor, de la hazaña fue un muchacho, el que debió cumplir con la tradición fue su padre.

# Selección peruana dominó de comienzo a fin para ganar 3-0

americano Sub-23

12 (EFE).- La selección peruana de fútbol de 23 años se impuso hoy 3-0 al equipo mexicano en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.



La selección peruana Sub-23 que venció ayer en partido de revancha a Bolivia en un partido de revancha que se jugó en Lima.

## Argentina derrotó a México 3-0

BUENOS AIRES, 11 (Reuter) - El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

El conjunto argentino ganó por 3-0 a los mexicanos en un partido amistoso disputado en la Ciudad de Mar del Plata preparatorio del torneo preolímpico a realizarse en febrero.

Paz por 1-0. Los dos equipos se esforzaron por hacer las cosas bien, pero la vehemencia, los continuos cambios de jugadores, cuatro por bando, y las expulsiones motivaron que el juego fuera bastante desordenado en algunos momentos del partido.

Bolivia esperó a Perú en su terreno desde el comienzo, pero su defensa mostró deficiencias y vacíos que permitieron a los peruanos generar numerosas ocasiones de gol.

Perú se adelantó en el marcador en el minuto 8 cuando Basombrio recibió de rebote un balón en la esquina izquierda del área grande boliviana y lanzó un disparo alto, hacia el palo opuesto, que encontró adelantado al guardameta Vargas.

A los 30 minutos el boliviano Ramos falló un penalti que señaló el árbitro por falta de Gonzales a Moreno. El guardameta Quesada evitó el empate al parar el balón sin demasiados problemas.

El segundo gol peruano llegó a los 39 minutos tras un contra-

golpe fulminante iniciado por la izquierda por Palomino, quien le pasó el balón a Molina, éste centró y Zagarra sólo necesitó tocarlo para anotar.

En el minuto 54 el guardameta boliviano, Vargas, paró un penalti a Yáñez, pero cometió otro sobre Valerio en el 88 que, lanzado por Soto, significó el 3-0 definitivo.

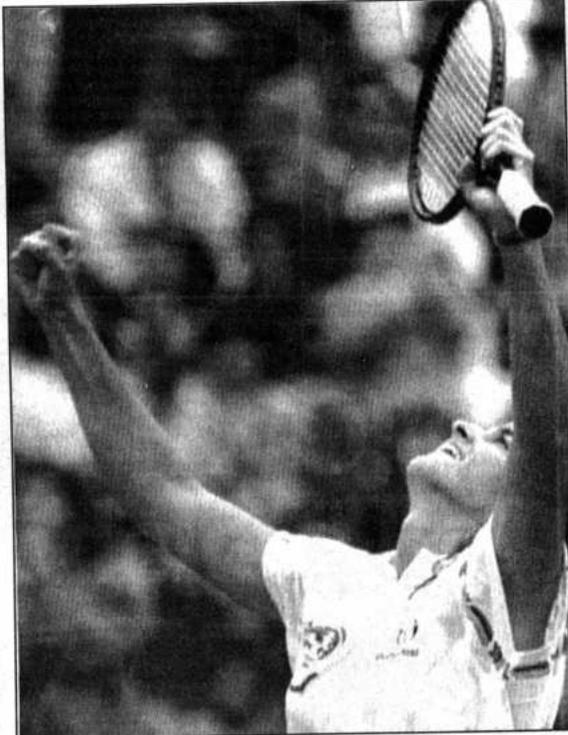
**Alineaciones iniciales:**  
Perú: Quesada, Gonzales, Soto, Reynoso, Molina, Yáñez, Charún, Morán, Pinillos, Zagarra y Basombrio.

Bolivia: Vargas, Urquiza, Sánchez, Peña, Pinto, Ramos, Valdivieso, Chany, Hurtado, Amarilla y Moreno.

Goles: 1-0, m.8: Basombrio. 2-0, m.39: Zagarra. 3-0, m.88: Soto, de penalti.

Árbitro: César Cachay (PER). Expulsó al boliviano Sánchez (m.24) por doble tarjeta amarilla y al peruano Reynoso (m.21) por una dura entrada a Hurtado.

Incidencias: Partido disputado en el estadio del club Alianza Lima ante unos 7.000 espectadores.



Gabriela Sabatini logró su primer triunfo del presente año en ATP.

## Murió Funes

Buenos Aires, 12 (EFE).- Juan Gilberto "El Búfalo" Funes, ex jugador de la selección argentina y del América de Cali de Colombia, murió anoche en Buenos Aires de un paro cardíaco, se informó hoy, domingo.

Funes, de 28 años, falleció tras ser sometido a una complicada operación destinada a reemplazar la válvula aórtica que se le había implantado en el corazón, dijeron los médicos que lo atendieron.

El astro del fútbol argentino Diego Maradona y su esposa, Claudia Villafañe, acompañaron y consolaron a los familiares de Funes tras conocerse el fallecimiento del ex jugador.

Ivanna de Funes, la esposa del fallecido ex jugador, también fue consolada por el capitán de la selección argentina, Oscar Ruggeri, y otros futbolistas que acudieron al sanatorio.

"El Búfalo" había colgado las botas hace un año y medio, cuando se comprobó que padecía una enfermedad cardíaca que le podía causar una muerte súbita si seguía practicando deportes.

Desde su retiro, Funes había padecido cuatro operaciones de corazón, la última de las cuales le provocó una infección en la válvula aórtica que motivó su ingreso en grave estado en un sanatorio de Buenos Aires.

Juan Gilberto Funes se destacó por su potencia y los goles que anotó para el América de Cali, el River Plate argentino campeón de la Copa Libertadores y la Copa Intercontinental de 1986 y en las filas del Vélez Sarsfield bonaerense tras su paso por el fútbol griego.

## Gran triunfo de "Gaby" en Sidney

SIDNEY, 12 (Reuter) - Gabriela Sabatini dejó hoy bien sentado que su desafío para ganar el primer Grand Slam de 1992 será un difícil de eludir tras derrotar a Arantxa Sanchez Vicario 6-1, 6-1 para adjudicarse el torneo Abierto de tenis de Nueva Gales del Sur.

La máxima favorita, número tres del mundo, se tomó sólo 70 minutos para poner fin a los sueños de Arantxa Sanchez de emular a su hermano Emilio en su éxito en el evento masculino el sábado.

Sabatini, tercera preclasificada para el Abierto Australiano que comienza el lunes en Melbourne, nunca le permitió adaptarse a la número cinco del mundo concediéndole sólo 12 tantos en el primer set con una fuerte presión sobre el servicio de la española.

Sánchez no logró mantener ninguno de sus siete servicios, y quizá cansada por el esfuerzo de llegar a la final tanto en individuales como en dobles, cometió varios errores no forzados.

Sabatini, cuyo mejor desempeño en el Abierto Australiano fue cuando alcanzó las semifinales en su debut de 1989, sólo perdió 12 games en sus cinco partidos de este certamen.

"Me siento con mucha confianza para jugar el Abierto Australiano luego de todos estos partidos", dijo. "Estuve jugando en mi mejor nivel y estoy lista para Melbourne".

Sabatini, quien en esta primera aparición en el esta competencia se convirtió en la primera ganadora argentina, se puso 4-0 en el primer set, en ningún momento se vio ame-

nazada por la española y finalizó el partido ganando los últimos cinco games.

A pesar de que el sábado habló de la necesidad de avanzar más a la red, hoy no lo hizo demasiado, aunque en realidad, con el cansancio de Sánchez no tuvo mucha necesidad de ir a buscar allí los tantos.

En las pocas ocasiones en que Sabatini se aproximó a la red, su sola presencia pareció inducir a la española a errar su devolución por lo que Sabatini no pudo probar su volea que según ella ha mejorado.

Se exhibió buenos golpes con topspin y ubicó la pelota con precisión para quedarse con su 21r título de individuales a los 21 años de edad.

"Creo que estuve muy bien en todas las facetas del juego", dijo. "Estoy contenta con todo mi juego y tengo mucha confianza", agregó.

Sabatini enfrentará a la francesa Julie Halard en la primera ronda de Melbourne. "Esta fue la preparación perfecta", dijo.

Sánchez, que el año pasado fue derrotada por Jana Novotna en la final de este certamen, luego eliminó a Sabatini en cuartos de final del Abierto Australiano.

"Fue uno de esos días en que nada funciona", dijo la española mientras se preparaba para jugar la final de dobles.

"Voy a olvidarme del día de hoy y me concentraré en la semana próxima. El hecho de que hoy no haya jugado bien no excluye el hecho de que jugué bien durante todo el torneo", agregó Sánchez, quien enfrentará con la favorita local Nicole Provis, nacida en Melbourne, en el Abierto Australiano.

## Albacete igualó con Zaragoza 1-1

Madrid, 12 ene (EFE).- Resultados de los partidos de la decimosexta jornada de la liga española de fútbol de primera división, a excepción del encuentro Real Madrid-Osasuna, que comenzó a las 18:00 horas gnt.

Logroñés 1 - Atlético de Madrid 0 (ayer)

Mallorca 1 - Español 0

Burgos 0 - Real Sociedad 1

Albacete 1 - Zaragoza 1

Deportivo de La Coruña 0 - Oviedo 0

Sporting de Gijón 0 - Valencia 3

Sevilla 4 - Tenerife 1

Athletic de Bilbao 3 - Cádiz 1

Barcelona 2 - Valladolid 1

**EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**

**SEGUNDA INVITACION INVITACION PUBLICA Nº 55/91**

habiendo sido declarada desierta la invitación Nº 55/91, por determinación del Comité de Contratación Administrativa de la E.M.V., invita nuevamente a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar sus propuestas para la provisión de:

**TINGLADO PARA MATERIALES REFRACTARIOS**

El Pliego de Especificaciones técnicas y Administrativas podrán recabar en las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en las oficinas de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 150.00 las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la E. M. V. (Oruro) y/o oficinas de La Paz, hasta horas 15.00 del día 27 de enero de 1992, bajo el rótulo de:

**EMPRESA METALURGICA VINTO TINGLADO PARA MATERIALES REFRACTARIOS**

**EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**

**INVITACION PUBLICA Nº 54/91**

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar sus propuestas para la provisión de:

**REPUESTOS PALA CATERPILLAR**

El Pliego de Especificaciones técnicas y Administrativas podrán recabar en las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nº 1966), previo empoce de Bs 30.— las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/o oficinas Gestoría La Paz, hasta horas 15.00 del día 1ro. 7 de febrero de 1992, bajo el rótulo de:

**EMPRESA METALURGICA VINTO REPUESTOS PALA CATERPILLAR**

**NUEVAMENTE EN BOLIVIA...**

# el automóvil FAVORIT modelo 1992

**ŠKODA**

- TECNOLOGIA EUROPEA.
- Motor de 1.300 cc.
- Caja de 5 velocidades.
- Cuatro puertas.
- Reducido consumo de combustible.
- Alto rendimiento.
- Garantía de servicio.
- Provisión permanente de repuestos.
- Entrega inmediata.

**SKOBOL SA**

<b>ORURO</b> Calle Sucre 517 Tel.:50763 - 53793	<b>COCHABAMBA</b> Av. Aroma Nº 1496 Tels.: 21911 - 23731	<b>SANTA CRUZ</b> Av. Banzer KM - 4 Norte Tels.: 423675 - 426013	<b>LA PAZ</b> C. Potosí 862 Tels.:328808 - 351545 Plaza Uyuni 1513 Tel.: 353476	<b>AGENCIAS</b> Tarija Tel. 24101 Sucre Tel. 24394 Potosí Tel. 26180 Tupiza Tel. 422
---	--	---	---	--

**CREDITOS:**  
precios de promoción.

# BOLIVAR: A un paso del título



Parados: Jorge Olaechea, Miguel Angel Rimba, Juan José Urrutí, Carlos Trucco, Tito Montaña, Marcos Ferrufino.  
De cuchillas: Carlos Fernando Borja (Cap.), Fernando Salinas, Carlos Angel López, Vladimir Soría, Jorge Hirano.